

Necesitan 10,3 millones para reconstruir casas; tal vez todo termine en un año

\$us11,8 millones para reedificar



OBSERVATORIO SAN CALIXTO

Así está la tierra cerca al epicentro.

Serán 1.375 viviendas; 5 escuelas y 2 hospitales.

• LA PAZ

Tras un estudio técnico realizado por la Unidad Técnica de Apoyo Fortalecimiento (Utoaf) y el Ministerio de Vivienda, el Ministerio de Defensa estimó que se requiere 10.312.500 millones de dólares para reconstruir las viviendas afectadas por el terremoto ocurrido el viernes 22 de mayo.

Para la reconstruir escuelas y hospitales se necesitan 1,5 millones de dólares. Un total de 11.812.500 dólares es el monto que se requiere para levantar a las poblaciones afectadas de los escombros.

El ministro de Defensa, Fernando Kieffer, señaló que los técnicos realizaron un censo en el lugar del desastre durante los últimos días y concluyeron que son 1.375 viviendas las que deben ser reconstruidas en Aiquile, Totora y en algunas comunidades de Mizque.

Según los datos técnicos que maneja Kieffer, se calculó 115 dólares en materiales de hormigón y la-

Infraestructura que se reconstruirá

Tipo de infraestructura	Número
Casas	1.375
Hospitales	2
Escuelas	5
Sistema de agua	7
Sistema eléctrico	2

Fuente: Ministerio de Defensa.

drillo por metro cuadrado. Una vivienda tendrá 65 metros cuadrados construidos.

La autoridad aclaró que se trata de los primeros cálculos, y que espera concluir los estudios en las próximas semanas.

Sin embargo, los sismólogos del Observatorio de San Calixto y el equipo técnico que llegó de Perú recomendaron no construir en el lugar sin previo estudio de suelos.

ESCUELAS

La evaluación técnica determinó que en Aiquile deben reedificarse cuatro escuelas y en Totora una. Para esta tarea se demanda un presupuesto de 900 mil dólares, considerando que el costo unitario por metro cuadrado construido es de 180 dólares.

Las especificaciones técnicas in-

dicen que una escuela en promedio tendrá 1.000 metros cuadrados construidos.

HOSPITALES

Se reconstruirán dos hospitales que resultaron seriamente afectados, uno en Aiquile y otro en Totora. Para la reedificación se necesita un financiamiento de 600 mil dólares. Se calculó 300 dólares por metro cuadrado construido debido a

que se utilizará ladrillo y hormigón. El sismo del 22 de mayo causó serios daños en los servicios de agua y suministro de electricidad. La evaluación identificó que un total de siete sistemas de agua potable serán reacondicionados en la zona de desastre y dos sistemas de suministro eléctrico. Aún no se elaboró el presupuesto que se necesitará para reinstalar ambos servicios.

RECURSOS

El Ministro de Defensa indicó que sobre la base del presupuesto inicial, se negociará con los organismos de cooperación internacional para que brinden su apoyo. También se estudiará la posibilidad de que el Tesoro General de la Nación (TGN). La reconstrucción podría terminar totalmente en un año.

Los daños que causó el sismo

Distrito	Tipo construcción	Total	% Afectación	Total por
			Destruído Estructura	Leve reconstrucción
Aiquile	Casas	1.200	40	30
	Hospitales	2	50	50
	Escuelas	5	50	30
	Sistema de agua	1		100
	Sistema eléctrico	1		100
Totora	Casas	400	10	60
	Hospitales	1		100
	Escuelas	2	50	50
	Sistema de agua	1	50	50
	Sistema eléctrico	1	80	20
Comunidades				
de Totora	Casas	300	50	25
	Sistema de agua	5	100	
Comunidades				
de Mizque	Casas	300	30	20
	Sistema de agua	2		

Fuente: Ministerio de Defensa.

Requerimiento de presupuesto en dólares para viviendas

Item	% del total	Costo Unidad	Unidades	Costo total
Mano de obra	30	2.250	1.375	3.093.750
Material etapa 1	45	3.375	1.375	4.640.625
Material etapa 2	15	1.125	1.375	1.546.875
Herramientas y otros	10	750	1.375	1.031.250
Total	100	7.500		10.312.500

Fuente: Ministerio de Defensa.

Presupuesto general en dólares para reconstruir escuelas

Item	% total	Costo Unidad	Unidades	Costo total
Mano de obra	30	54.000	5	270.000
Materiales	60	108.000	5	540.000
Herramientas y otros	10	18.000	5	90.000
Total	100	180.000		900.000

Fuente: Ministerio de Defensa.

Requerimiento de presupuesto en dólares para reconstruir hospitales

Item	% del total	Costo Unidad	Unidades	Costo total
Mano de obra	25	75.000	2	150.000
Materiales	65	195.000	2	390.000
Herramientas	10	30.000	2	60.000
Total	100	300.000		600.000

Fuente: Ministerio de Defensa.

Violaría el artículo 49 de la Ley General de Trabajo; Ministerio investiga

En entredicho jornada continua en el BCB

Primero cambiar la Ley y adecuar infraestructura empresarial.

• LA PAZ

La puesta en marcha del horario continuo en el Banco Central de Bolivia (BCB) vulnera el artículo 49 de la Ley General del Trabajo, que estipula que la jornada de trabajo diaria (ocho horas) deberá interrumpirse con uno o más períodos de descanso cuya duración no sea inferior a dos horas en total.

APLICACIÓN

El viceministro de Trabajo, Juan Carlos Tórrez, informó ayer que el Ministerio de Trabajo hace una correcta aplicación de la Ley y por eso mandó inspectores al BCB para determinar si en esa institución se cumple con la norma laboral.

Autoridades del BCB pidieron autorización al Ministerio de Trabajo para aplicar el horario continuo; sin embargo, los inspectores, al mando del director laboral Hernán Clavel, hablarán con los trabajadores de esa institución para ver si la nueva modalidad

de trabajo se ajusta a sus necesidades.

El informe de esta evaluación será conocido dentro de dos días, informe Tórrez.

INVESTIGACIÓN

Antes de declarar ilegal la nueva jornada de trabajo en el BCB, Tórrez dijo que, por norma, primero se investigará y se iniciará un diálogo responsable con trabajadores y empleadores, en el cual se determinarán claramente pros y contras de la nueva modalidad laboral.

De todas maneras, la experiencia en el Banco es de "carácter experimental", recalcó. "Parecería que hay bondades (mejora en las relaciones familiares, más tiempo para estudiar, etc.), pero veremos cuál es la opinión de los trabajadores".

CONDICIONES

"Si los trabajadores están de acuerdo con la nueva jornada porque es beneficiosa y sirve a toda la comunidad no hay razón para ponerle trabas, pero si hay desafe, si los empleados utilizan su tiempo en otras cosas, entonces hay que analizar mejor".

Además, antes de cambiar la forma de trabajo primero debe

modificarse la actual Ley en el Legislativo, "hay que darle una definición concreta al asunto". No se debe olvidar que un sin fin factores empresariales también deben ser modificados, incluida la infraestructura de comedores, por ejemplo.

Hay que tener presente también que los refrigerios deben ser servidos en comedores y no en el ambiente de trabajo. Tampoco se debe olvidar que el organismo necesita un descanso. "Sabemos que los empleados se fatigan cuando trabajan de corrido en un mismo horario, comentó la autoridad.

CUIDADO

En empresas privadas pueden haber arreglos siempre y cuando no interfieran en el desarrollo normal del trabajo y menos en la cuestión salarial.

Aún aplicando el horario continuo, los sábados se paga doble y domingo triple. El artículo 46 de la Ley del Trabajo menciona que la jornada no excederá de ocho horas por día y 48 por semana. El trabajo nocturno no excederá las siete horas, (entre 20 horas y 6 de la mañana), exceptuando el trabajo en empresas periodísticas. Todas estas disposiciones no deben ser olvidadas, enfatizó Tórrez.



Ayer, los empleados del BCB salieron de su fuente de trabajo a las 4 de la tarde.

Empleados cuentan su experiencia

Después de la primera jornada de trabajo continuo, varios empleados del BCB manifestaron su satisfacción por la nueva modalidad, aunque algunos hicieron conocer su descontento. Ninguno quiso identificarse para evitar posibles represalias.

Personalmente conviene porque salimos temprano y hay tiempo para otras actividades.

- Logramos terminar todo el trabajo del día, aunque todavía hay algunos detalles que ajustar.
- Almorzamos en tres turnos: el primero de 12.30 a 13.00, el segundo de 13.00 a 13.30 y el tercero de 13.30 a 14.00. Nos sirvieron un almuerzo completo.

DESCONTENTOS

- Esto está en contra de la Ley del Trabajo. Hay comentarios de secciones que dicen a los otros bancos que se quedaron a trabajar hasta las nueve de la noche.
- El almuerzo fue malo.

solidaridad
se acaba

• TRINIDAD

trinitarios paralizaron ac-
des durante la mañana de
ara participar en una cam-
en la que se recaudó ali-
os, vituallas y medicamen-
ue serán enviados a los
ificados de Aiquile, Tótor
que.
gún el obispo auxiliar del
iato del Beni, monseñor
uel Eguiguren, con esta ac-
se demuestra la solidari-
de los trinitarios. Se logró
ar más de una tonelada de
a y cerca a mil dólares.

DOS

os maestros rurales del país
rán cinco bolivianos de su
mo salario mensual para
amificados por el terremo-
Aiquile y Tótor.

CA

os coccaleros donaron 30 pa-
es de coca (1.500 libras) a
amificados por el terremo-
del pasado 22 de mayo con el
«pueblo a pueblo y de po-
a pobre».

as próximas donaciones es-
n compuestas no sólo por la
de coca, sino también arroz,
a, maíz y frutas, productos
también se cultivan en Cha-
e, aseguraron los dirigentes.

ALIAS

El Viceministerio de Cultura
nteará una participación del
por ciento de las regalías pe-
eras departamentales de Co-
bamba para llevar adelante la
abilización de la belleza co-
nial de Tótor y la atención de
os los sitios históricos de la
provincia Carrasco, informó Ra-
n Rocha, viceministro de Cul-

Tótor podría rehabilitarse
utilizando la experiencia de
otros distintos productores de
petróleo del departamento de
Cochabamba, como es el caso de
provincia Cordillera», agregó
autoridad.

Sismólogos no quieren ser muy optimistas

Tierra valluna se calma

Bajan la
frecuencia y
magnitud de
réplicas; 1.352

• LA PAZ

Llega la calma a Aiquile. La fre-
cuencia y magnitud de réplicas tien-
den a bajar. Hasta las 16:00 de ayer
se registraron 1.352 réplicas desde
el pasado 22 de mayo. La magnitud
promedio del último día (domingo
a lunes) es menor a 3,1 grados Ri-
chter. "Son microsismos; la proba-
bilidad de que se sintieran en las
zonas afectadas es baja", informó
Rodolfo Ayala, sub director del Ob-
servatorio San Calixto.

"El número de réplicas por hora
y su magnitud tienden a bajar, siem-
pre en comparación con el princi-
pal sismo, aunque no queremos ser
muy optimistas", añadió.

"Es difícil decir cuando termina-
rá, pero según el comportamiento
del sismo, tal vez podamos dar una
estimación más precisa en las próxi-
mas horas".

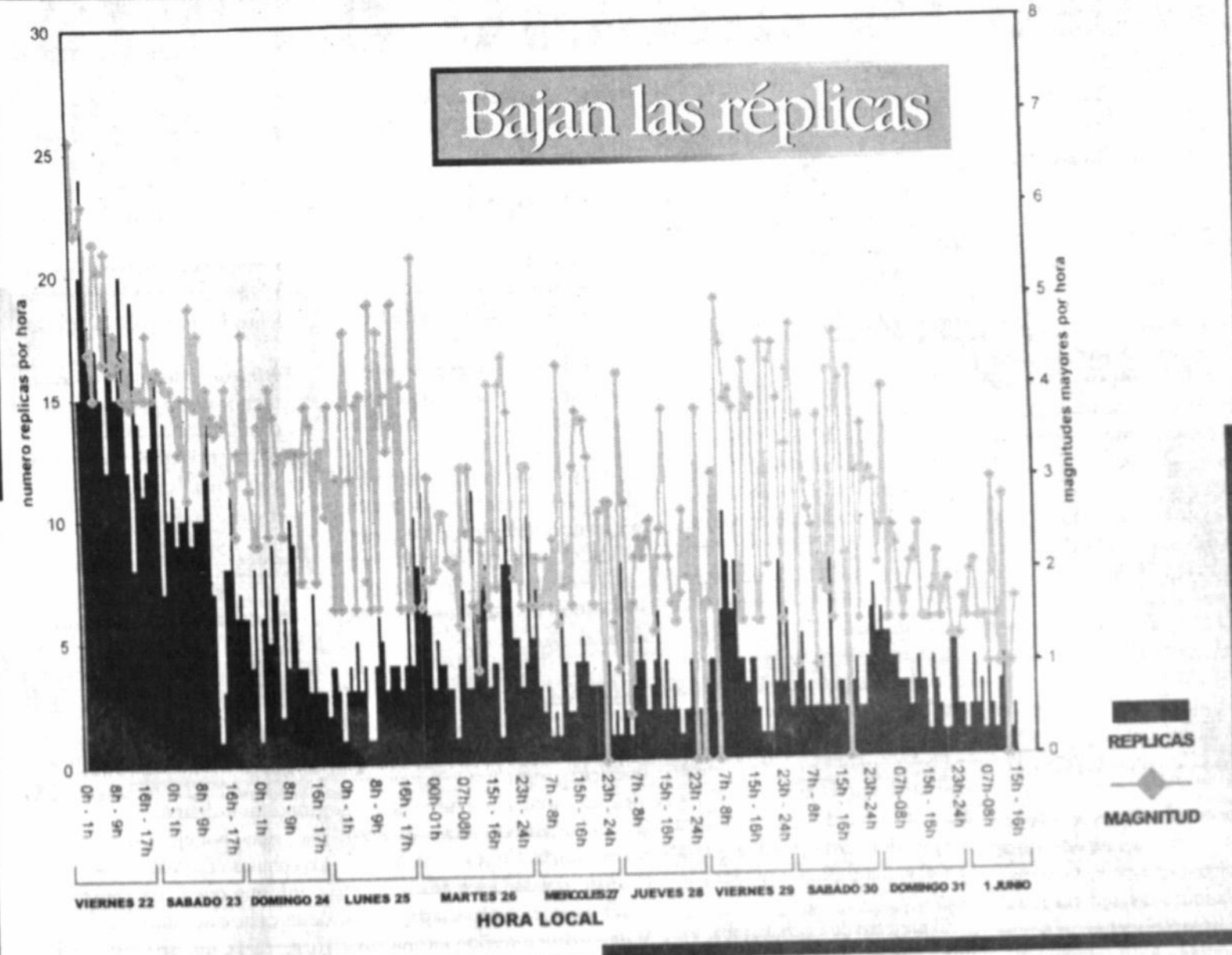
ESTUDIO

Estela Minaya y Angel Vega,
miembros de la comisión del Ob-
servatorio que viajó al cono sur co-
chabambino, dijeron que en su tra-
vesía por 25 poblaciones de ese sec-
tor no pudieron localizar exacta-
mente el epicentro del terremoto
del pasado 22 de mayo.

El trabajo de campo sirvió para
reducir el área epicentral del sismo.
Inicialmente se informó de una más
grande. Ahora se circunscribe al sec-
tor comprendido entre Chujlla y To-
tóra, más exactamente cerca a Pojo,
población ubicada al sur este de
Mizque. "Se estima su ubicación a
40 kilómetros al sur de Pojo", seña-
laron los expertos.

FISURAS

Las fisuras en el terreno y raja-
duras en las viviendas también son



Estudian por qué hubo tanta réplica

Los estudios de campo cruza-
dos con los registros sismográ-
ficos realizados por el Observa-
torio permitirán determinar por
qué tantas réplicas siguieron al
terremoto del pasado 22 de
mayo.

Cuando se logre determinar
el epicentro del sismo, su longi-

tud y otros indicadores, se podrán
conocer varios elementos.

Los sismólogos tomarán los datos
de campo y los contrastarán con los
1.352 registros sísmicos en un es-
tudio matemático, físico y estadístico.

Para recoger los datos de cam-
po, los especialistas recorrieron
durante cinco días las comuni-
dades: Punata, Aiquile, Arani,

Kewena Khasa, Mizque, Nogro
Pujio, Chujllas, Rancho Gramal,
Rumi Khasa, Rancho Hoyadas,
Corral viejo, Rancho pampa
grande, Lembramani, Chejmu-
ri, Tótor, Moja pampa, Epiza-
na, Rodeo chico, Capechuncho,
Kajarani, Pojo.

indicios para determinar la ubi-
cación del epicentro. Esta infor-
mación será complementada con
datos registrados en el sismógrafo del
Observatorio.

Dijeron que las fisuras están al
norte de Aiquile, porque en el pue-

blo no se encuentran muchas, "sólo
a medida que subíamos (hacia el
norte) comenzamos a descubrirlas.
Entre Hoyadas y Pampa Grande hay
grietas que alcanzan 20 centímetros
de ancho y una profundidad de 1,80
metros".

MUESTRAS

Se recolectaron muestras de es-
tructuras, es decir de rajaduras de
casas, de paredes. "Deseamos cono-
cer el tipo de rajaduras y su orien-
tación para determinar la posible

dirección del esfuerzo, es decir de
dónde vino la fuerza que provocó
las rajaduras y los derrumbes".

Volvieron a recomendar que para
reconstruir las edificaciones de-
rumbadas primero se debe reali-
zar un estudio de suelos en las po-
blaciones afectadas. Es que llegaron
a la conclusión de que Aiquile fue
afectada por su tipo de suelo, entre
otros factores.

El derrumbe de gran parte de las
viviendas en la primera población
se debió al tipo de suelo arcilloso.
La antigüedad y precaria construc-
ción de las casas fue otro factor. En
cambio, en Tótor los suelos son
más duros, por eso las viviendas no
sufrieron tantos daños.

Indicaron que se puede cons-
truir viviendas no muy caras pero
en lugares seguros.

Quitándoles beneficio de la declaratoria en comisión

Hoz de Vila quiso castigar a dirigentes; MNR se adelantó

Actitud de líderes
es "fascista"
porque acosan
a sus bases.

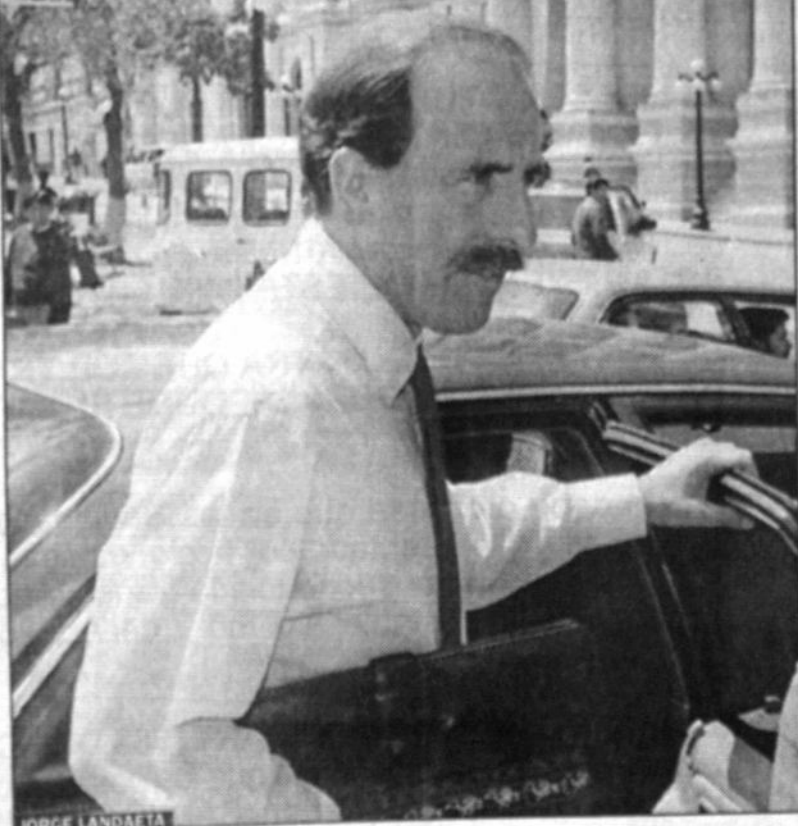
• LA PAZ

El ministro de Educación, Tito
Hoz de Vila, anunció que los diri-
gentes del magisterio urbano de La
Paz, desde ahora, ya no contarán el
beneficio de la declaratoria en co-
misión para cumplir funciones sin-
dicales. Los líderes del magisterio
aclararon que ese derecho laboral
que suspendido hace aproximada-
mente cuatro años por el ex secre-
tario Pimentel de Educación, Juan
Carlos Pimentel.

El secretario ejecutivo de provin-
cias de la Federación de Maestros
de La Paz, Gerardo Bustamante,
aclaró que Pimentel quitó "vertical-
mente" este derecho a los trabaja-
dores de este sector. "Esto demues-
tra que Hoz de Vila ignora lo que
pasa en su Ministerio y lanza pro-
puestas sin conocimiento de causa".

SANCIONES

Hoz de Vila denunció también
que en algunas ciudades del país,
como La Paz y Oruro, las federacio-
nes sancionaron con la expulsión y
privación de sus derechos síndica-



Tito Hoz de Vila, ministro de Educación.

les a los maestros que rindieron el
examen para acceder al Salario al
Mérito.

"Esa es una acción muy grave, una
actitud absolutamente fascista por-
que amenazar a compañeros con
quitarles sus derechos sindicales por
haber dado el examen no tiene pa-
rangón", exclamó el Ministro.

Veremos las formas de tomar ac-
ciones contra los responsables. "Para
comenzar, los dirigentes de la fede-
ración de La Paz tienen 24 horas para

constituirse en sus colegios, porque
a partir de hoy les hemos quitado el
derecho que tenían de estar decla-
rados en comisión y porque además
ya se ha conformado el Comité Elec-
toral", advirtió.

TRAIDORES

Tras aclarar que no se puede
quitar lo que ya no existe, Gerardo
Bustamante aclaró que un consejo
consultivo del magisterio decidió

que cada célula sindical resuelva la
sanción que se dará a los maestros
"traidores", quienes, en contra de
varias resoluciones de asambleas,
determinaron unilateralmente divi-
dir al magisterio e iniciar la destruc-
ción del escalafón docente.

"Los maestros de base pidieron
que se sancione a los 'mega-profe-
sores' que individualmente y por
mandato de sus partidos políticos
decidieron traicionar a sus colegas
y lo que se determinó es que ellos,
por sí mismos, resuelvan esto en sus
respectivos colegios".

La dirigente del magisterio pae-
ño, Vilma Plata, afirmó que el go-
bierno debe dejar de meterse en la
vida interna de los trabajadores e
informó que el anterior viernes se
conformó el Comité Electoral que
dirigirá las elecciones del magiste-
rio de La Paz.

SALARIO AL MÉRITO

Hoz de Vila aclaró que cada Di-
rección Departamental de Educa-
ción, de acuerdo a su situación par-
ticular, debe proceder a la reasig-
nación de las 120 horas para los
profesores que vencieron el exa-
men.

No significa relocalizar a los
maestros de otras materias, sino
reubicarlos porque hay un déficit de
profesores de materias de especia-
lidad, sostuvo.



Tótor, después del terremoto.

Dará dinero para restaurar

Unesco ayuda en Tótor

• Agencia EFE

Los edificios coloniales que
fueron parcialmente destruidos
por el terremoto del pasado 22
de mayo en la localidad bolivi-
ana de Tótor serán restaurados
por el Gobierno de Bolivia con
el apoyo de la Organización de
Naciones Unidas (ONU).

El viceministro boliviano de
Cultura, Ramón Rocha, informó
que la Organización de Naciones
Unidas para la Educación, Cien-
cia y Cultura (Unesco) brindará
apoyo económico y técnico para
comenzar las obras de restaura-

ción dentro de un mes. El vicemi-
nisterio de Cultura ha prohibido la
demolición de más de 50 edificios
coloniales que fueron parcialmen-
te destruidos en el sismo del 22 de
mayo.

«No se trata de demoler por de-
moler estos edificios coloniales, sino
es necesario evaluarlos para su pos-
terior restauración», indicó Rocha.

Los destrozos verificados en
edificaciones coloniales de Aiquile
y Tótor no fueron causados por la
magnitud del temblor, «sino por la
fragilidad y la falta de mantenimien-
to de estos edificios».

Cocaleros bloquean sendas y caminos

Combates se extienden hasta el Isiboro Sécore

Hablan de "narcosindicalismo" y de crimen organizado.

• PRESENCIA y Agencias

Sube la tensión en el Chapare. Ayer, la lucha entre efectivos militares y cocaleros se extendió hasta cercanías del parque nacional Isiboro Sécore, donde campesinos procedieron a bloquear sendas y vías de acceso.

Como parte de las resistencia al proceso de erradicación, los cocaleros bloquearon los caminos y obligaron a que la Prefectura de Cochabamba envíe tres tractores para despejar las vías, según un reporte de ATB.

Ayer en la tarde se produjeron amagos de enfrentamiento, pero no se reportó ningún herido ni detenido.

El presidente de las seis Federaciones de Productores de Coca del Trópico, Evo Morales, informó que en la localidad de Cruce Avaro del Chapare nuevamente se enfrentaron campesinos con efectivos militares y policiales. "Hasta el momento no sabemos el saldo que

dejó la lucha. Espero que no hayan más muertes".

Los dirigentes campesinos reiteraron que nada tienen que ver con la muerte de un policía, que según el gobierno cayó en una emboscada organizada por cocaleros vinculados al narcotráfico.

"NARCOSINDICALISMO"

Mientras que el ministro de Gobierno, Guido Nayar, informó que "existen indicios" de que en Chapare hay sindicalistas que apoyan al narcotráfico, el comandante de la Policía Nacional, Ivar Narváez, refiriéndose a la muerte del policía, afirmó que el crimen organizado actúa abiertamente en este sector del país.

"Si en Bolivia no hay narcoterrorismo y narcoguerrilla, parece que hay narcosindicalismo que defiende la siembra de coca ilegal en esa zona", dijo Nayar, tras comentar que la interpelación en la Cámara de Diputados (que se realiza hoy) servirá "para ver quiénes apoyan al narcotráfico y quiénes lo combaten".

El prefecto de Cochabamba, Johnny Ferrel, denunció actos de subversión en la zona tropical del departamento donde los dirigen-

tes y productores de coca pasaron de los anuncios a los hechos con el "vulgar asesinato" de un policía.

CRIMEN ORGANIZADO

El crimen organizado actúa en el Chapare y el hecho ocurrido en las pasadas horas con el deceso de un policía es una muestra de que el narcotráfico es el principal opositor a la erradicación de la coca excedentaria, afirmó Narváez.

Informó que mañana ingresará al Chapare, previa reunión con un grupo de inteligencia, para que se proceda a realizar un minucioso trabajo de investigación y dar con los autores de la emboscada a los policías.

SUGERENCIA

El ministro de Defensa, Fernando Kieffer, sugirió que sea el Ministerio Público quien investigue las circunstancias en las que murió el policía Andrés Achá, en el Chapare la pasada semana.

Afirmó que Román Loayza y Evo Morales deben responder por los alcances de los actos de sedición que ellos mismos promueven en la zona.

Kieffer, quien tiene que presentar hoy un informe al Parlamento, dijo que en su participación demostrará que la presencia de las Fuerzas Armadas en el Chapare están apoyadas por la Constitución Política del Estado y que en ningún momento se violaron los derechos humanos de las personas.

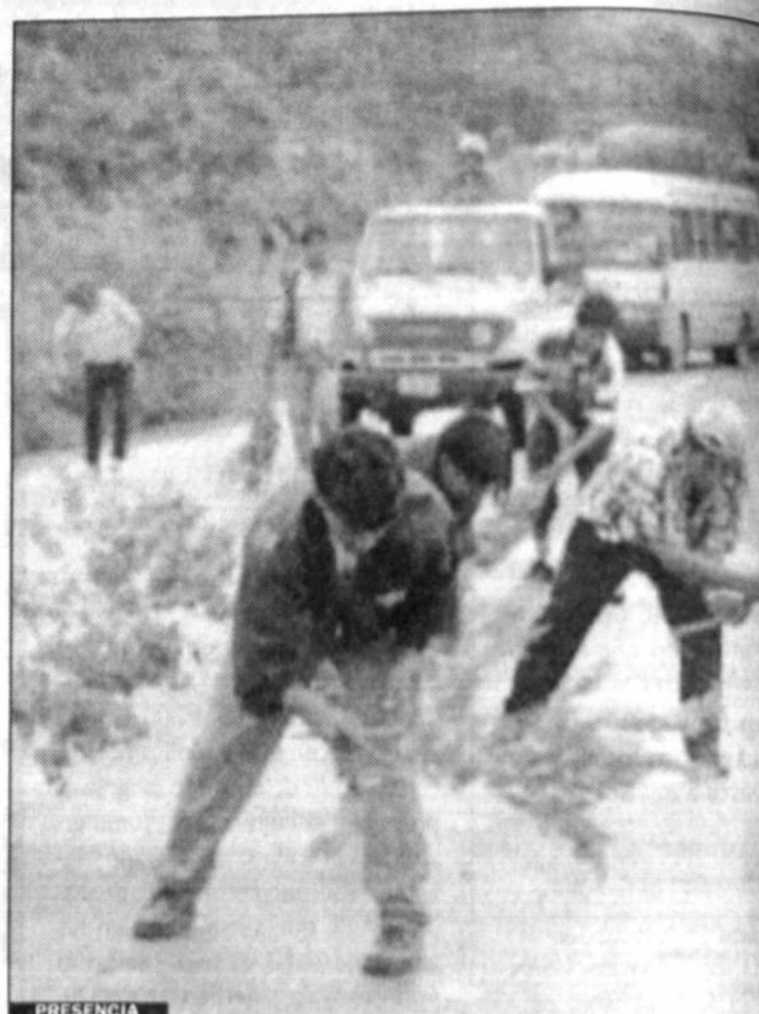
Ferrel comentó que los que está sucediendo en el Chapare ya no es una confrontación sólo de ideas ni un rechazo al Plan Dignidad, sino que son actos de "subversión armada".

DEFENSA

Morales aseguró que la militarización de la zona y la continuación de la erradicación forzosa de cocaleros sólo traerá como consecuencia más violencia.

Los campesinos están decididos a defender sus cocaleros y con ese propósito utilizarán "todo lo que sea", como por ejemplo recurrir a los comités de autodefensa.

Informó que la concentración de cerca de cinco mil cocaleros de Ivirgarzama, que se llevó adelante ayer, determinó pedir nuevamente mediación a la Iglesia Católica.



PRESENCIA

No baja la tensión en el Chapare.

Por los bloqueos

Afectan precios del gas

• Agencia FIDES

La Superintendencia de Hidrocarburos informó que los conflictos en la región del Chapare perjudican el transporte de gas licuado al mercado del Occidente del país. El desabastecimiento se habría registrado desde mediados de mayo.

El superintendente Carlos Mi-

randa dijo que el transporte de energético en cisternas se vio interrumpido por largo tiempo con fuerte repercusión en el mercado. Existe el riesgo, incluso, de que se afecten los precios.

Se descartó categóricamente que haya ocultamiento de gas licuado por parte de las distribuidoras en el mercado nacional.




CORTE NACIONAL ELECTORAL
BOLIVIA

INVITACION DIRECTA N° 03-98

PROVISION DE VEHICULOS AUTOMOTORES

La Corte Nacional Electoral, con la facultad que le otorga la R.S. 216145 y de acuerdo a la Programación de Operaciones de la presente gestión, invita a las empresas Importadoras y representantes de fábricas de automotores legalmente establecidas en el país, a presentar propuestas para la provisión de 2 vagonetes 4x4, que serán utilizadas por la Corte Nacional Electoral. El Pliego de Condiciones y el Pliego de Especificaciones Técnicas podrán ser recogidos de la oficina de Servicios Generales ubicada en la Av. Arce N° 2985, a partir del 29 de mayo del año en curso, en forma gratuita, previo registro del nombre o razón social. Las propuestas deberán ser presentadas en Secretaría de Cámara de la Corte Nacional Electoral hasta horas 18:00 del día miércoles 2 de julio de 1998. La apertura del sobre "A" se efectuará a horas 10:00 del día viernes 3 de julio de 1998, en el salón de reuniones de la Corte Nacional Electoral. La Apertura del sobre "B" se efectuará el día viernes 10 de julio a horas 10:00.

La Paz, 28 de mayo de 1998



CONCEJO MUNICIPAL DE LA PAZ-BOLIVIA
450 AÑOS DE ORGULLO PACEÑO

LISTADO DE JUNTAS VECINALES QUE CUMPLIERON CON LOS REQUISITOS PARA LA APROBACION DE SU PERSONERIA JURIDICA

DISTRITO No. 2

JUNTA VECINAL ZONA SOKERI BAJO MIRAFLORES
PRESIDENTE: Fátima Valdez
VICEPRESIDENTE: Pablo Quisbert

DISTRITO No. 13

JUNTA VECINAL CIUDADELA FERROVIARIA
PRESIDENTE: Mario Paco
VICEPRESIDENTE: Anaeto Condori

DISTRITO No. 14

JUNTA VECINAL VIVIENDA OBRERA
PRESIDENTE: Rolando Rossel Tejerina
VICEPRESIDENTE: José Michel Torrico

DISTRITO No. 14

JUNTA VECINAL VILLA COPACABANA
PRESIDENTE: Walter Espejo Sandi
VICEPRESIDENTE: Armando Mendizabal Palmero

DISTRITO No. 23


JUNTA VECINAL COMUNIDAD ALTO SANTIAGO DE LACAYA
PRESIDENTE: Javier Poma
VICEPRESIDENTE: Gregorio Choque Ch.



PRESENCIA
Oportuna y Veraz

Matutino Líder en Circulación Nacional

OFICINA CENTRAL LA PAZ: Av. Mariscal Santa Cruz No. 2150, Edificio "Esperanza"
CENTRAL PILOTO: 331717 • E-mail: presencia@caoba.entelnet.bo • Fax: (591-2) 391040



CERVECERIA BOLIVIANA NACIONAL SANTA CRUZ S.A.

ANTE ASEVERACIONES ALEJADAS DE TODA EVIDENCIA PROPALADAS POR LOS MEDIOS DE COMUNICACION SOCIAL Y, POR RESPETO A LOS ACCIONISTAS, A LA OPINION PUBLICA Y A NUESTROS CLIENTES, SE HACE LA SIGUIENTE ACLARACION:

INTERPRETACION JURIDICA DEL PAGO DEL IMPUESTO A LAS TRANSACCIONES, POR TRANSFERENCIA DE ACCIONES DE "CERVECERIA BAVARIA UNION TARIJA S.A.", A CERVECERIA BOLIVIANA NACIONAL SANTA CRUZ S.A.

- 1.- LEY 843, TITULO VI, CAPITULO III: EXENCIONES.- Art. 76. ESTAN EXENTOS DEL PAGO DE ESTE GRAVAMEN: Inc. "i" (reformada el 31 de mayo de 1995 - vigente) "La compra venta de acciones o debentures y títulos-valores, que se realiza a través de la Bolsa de Valores o fuera de ella, ESTAN EXENTOS DE ESTE IMPUESTO.**
- DE LO QUE SE DEMUESTRA QUE POR TRANSFERENCIA DE ACCIONES NO CORRESPONDE EL IMPUESTO A LAS TRANSACCIONES**
- 2.- No debe olvidarse que en las Sociedades Anónimas el Capital está representado por acciones sean al portador y/o nominativas. En consecuencia la transferencia de acciones es libre tal como establece el Inc. 7 del Art. 268 y Art. 253 del Código de Comercio.**
- 3.- INAPLICABILIDAD DEL ART. 589 DEL CODIGO CIVIL.** Si bien este artículo establece que los gastos y otros accesorios son a cargo del comprador, SALVO LO DISPUESTO EN LEYES ESPECIALES, este artículo no es aplicable en virtud de la existencia de una ley especial como es la Ley 843 y su reglamento.
- 4.- CONCLUSION.** No corresponde el pago del impuesto a la transacción por transferencia de acciones.

RELACIONES PUBLICAS C.B.N. SANTA CRUZ S.A.

Desorganización plazó para hoy informe marítimo

- LA PAZ

La desorganización y falta de pago a los horarios establecidos, obligó ayer al canciller Javier Murillo a postergar para las 10:00 horas hoy su intervención en la Asambléa General de la Organización de Estados Americanos (OEA) que se realiza en Caracas, Venezuela, se informó oficialmente.

De acuerdo con la agenda oficial de la cita hemisférica, Murillo debió participar en la segunda sesión plenaria, durante la tarde, con la lectura del informe sobre el centenario problema marítimo pendiente entre Bolivia y Chile por la salida soberana a las costas del Pacífico.

En dicha sesión también se trataron los temas: informe del secretario General sobre credenciales, la cuestión de las islas Malvinas (diferendo entre Argentina y Gran Bretaña), diálogo de canales de delegación.

REFLEXIÓN

Antes de emprender viaje a Caracas, Murillo dijo que la OEA no debe quedarse como observador, sino que debe asumir su misión de ayudar en la búsqueda de soluciones a conflictos irresueltos.

El organismo aprobó, en 1979, una resolución para recomendar a ambos países "iniciar negociaciones encaminadas a dar a Bolivia una conexión territorial libre y soberana con el Océano Pacífico".

Murillo anticipó que en su participación invitará a crear un ambiente de reflexión para solucionar un problema de interés hemisférico que, por sus características, se constituye en un obstáculo para los esfuerzos de integración continental.

EE.UU.: Creación de mecanismo multilateral es buena idea, pero...

Certificación no cambia

OEA escuchó
mensaje de
conjunta lucha
antidrogas.

LA PAZ / CARACAS
PRESENCIA y Agencias

El gobierno de Estados Unidos respaldó ayer los avances de la OEA en procura de la creación de un mecanismo de control y evaluación multilateral de la lucha antidrogas, pero aclaró que no tiene en mente reemplazar el proceso anual de certificación unilateral que pone en práctica sobre la política antinarcóticos de los países que reciben su cooperación.

En el marco de la Asamblea Ordinaria de la OEA, que arrancó ayer en Caracas, el consejero para Asuntos Interamericanos de la Casa Blanca, Thomas Mc Larty, calificó de "muy positiva" la idea de concebir una alianza de varios frentes, tal como se decidió en la II Cumbre de las Américas, en Chile, en abril pasado.

El funcionario estadounidense dijo, sin embargo, que no advierte en el horizonte que la certificación antidrogas de su país sea reemplazado próximamente.

"Creemos que los objetivos en este proceso multilateral y la certificación son los mismos: hacer un efectivo esfuerzo contra los narcotraficantes", manifestó Mc Larty.

Según Voceros de la OEA, la Asamblea Ordinaria, que culminará mañana, tiene entre sus objetivos dar un vigoroso impulso al sistema de control multilateral del combate contra el narcotráfico para sepultar el controvertido proceso manejado por EE.UU.



ARCHIVO

Estados Unidos no piensa reemplazar el mecanismo de certificación unilateral. La OEA habla otro idioma.

CONSENSO Y VOLUNTAD

El secretario general de la Organización de Estados Americanos, César Gaviria, aseguró que hay consenso y una fuerte voluntad de ver florecer el mecanismo multilateral en el menor tiempo posible.

El consejero del Presidente estadounidense Bill Clinton dijo que el narcotráfico es "una preocupación seria" en el continente americano porque es una "fuerza oscura y demoníaca que claramente debemos combatir juntos".

EXPERIENCIAS

El proceso de certificación puso en aprietos a Bolivia, en 1995,

cuando la Casa Blanca impuso metas de erradicación de coca ilegal y excedentaria, y exigió la suscripción de un nuevo Tratado de Extradición, documento que entró en vigor a partir de noviembre de 1996.

El gobierno de Gonzalo Sánchez de Lozada supo de la presión estadounidense hasta que terminó su gestión, el 6 de agosto de 1997.

La administración del general Hugo Banzer intenta eludir las imposiciones y por ello aprobó el Plan Dignidad, con el que se propone eliminar la producción de coca excedente y cerrar los caminos al narcotráfico con una inversión global de 952 millones de dólares.

PRONUNCIAMIENTO

La Asamblea de la OEA aprobó ayer la "Reafirmación de Caracas", manuscrito que reitera la defensa del sistema democrático en el continente, la cooperación regional, la lucha contra la pobreza, además del tráfico y consumo de drogas.

También se hace mención al compromiso con la defensa y pro-

moción de la democracia, de los derechos humanos, el fortalecimiento del multilateralismo como expresión de unidad, y se aboga por una alianza contra las drogas a través de un mecanismo único y objetivo de evaluación gubernamental multilateral para el seguimiento del proceso individual y colectivo de los esfuerzos hemisféricos en el tratamiento del problema.

PREFECTURA DEL DEPARTAMENTO TARIJA - BOLIVIA

INVITACION DIRECTA N° 09/98 SEGUNDA CONVOCATORIA PUBLICA PROVISION DE CEMENTO PORTLAND

Al haberse declarado desierta la Primera Convocatoria, se invita a las Empresas del ramo, legalmente establecidas en el país, a presentar propuestas para la Provisión de Cemento Portland, que será utilizado en la construcción de canales de riego que corresponden a la tercera etapa del Proyecto Multiple San Jacinto.

Las propuestas deberán ajustarse a las condiciones y requisitos establecidos en el Pliego de Condiciones, preparado para el efecto y podrá ser adquirido de la Sección Caja de la Dirección Departamental de Finanzas y Tesoro ubicada en la calle Sucre esq. La Madrid de la ciudad de Tarija planta baja, previo pago de la suma de Bs. 200.

Las propuestas se recibirán en sobre cerrado con el rótulo PROVISION DE CEMENTO PORTLAND INVITACION DIRECTA 09/98 hasta horas 12 a.m. del día 24 de junio de 1998, en las Oficinas de Asesoría Legal del Proyecto Multiple San Jacinto, ubicadas en el Campamento del Portillo Km. 9 camino a Bermejo.

La apertura de propuestas tendrá lugar en acto Público, en las Oficinas de la Gerencia general del Proyecto Multiple San Jacinto, ubicadas en el Campamento "El Portillo" Km. 9 camino a Bermejo, en fecha 25 de junio de 1998 a horas 10 a.m. Cualquier consulta o aclaración podrá ser formulada por escrito en las Oficinas de la Gerencia General del Proyecto San Jacinto.

Tarija, junio 2, de 1998

Lic. Iván Galarza Gómez
DIRECTOR DEPARTAMENTAL
PREFECTURA DEL DEPARTAMENTO DE TARIJA

EDICTO

EL DIRECTOR a.i. DEL INSTITUTO NACIONAL DE REFORMA AGRARIA HACE SABER: QUE MEDIANTE RESOLUCION N° 0801-004 de 27 de mayo de 1998, SE HA DETERMINADO LA PROSECUCION DE LOS TRABAJOS DE PERICIAS DE CAMPO DENTRO DEL PROCESO DE SANEAMIENTO SIMPLE DE LA PROPIEDAD AGRARIA EN EL AREA DE SAN ANDRES, UBICADA EN LA SEGUNDA SECCION DEL CANTON DEL MISMO NOMBRE, PROVINCIA MARBAN DEL DEPARTAMENTO DEL BENI, EN UNA EXTENSION SUPERFICIAL APROXIMADA DE 60.000.0000 HAS., CON LAS SIGUIENTES COLINDANCIAS: AL NORTE CON EL RIO SAN PABLO, AL SUR CON EL TERRITORIO INDIGENA GUARAYOS Y AL OESTE CON AREAS PROXIMAS A LA LAGUNA AIQUILES Y CAIMAN. -- A ESTE EFECTO SE TRANSCRIBE LA PARTE RESOLUTIVA DE LA MENCIONADA RESOLUCION. -----

"RESUELVE:-----

PRIMERO.- Proseguir con la ejecución de Pericias de Campo dentro del Saneamiento Simple de oficio (SAN-SIM) iniciado en la zona de San Andrés, ubicado en el Cantón del mismo, Provincia Marbán del Departamento del Beni, con una superficie de 60.000.0000 Has., colindante al norte con el Río San Pablo, al Sur con el territorio indígena Guarayos y al Oeste con áreas próximas a la laguna de Aiquiles y Caimán. -----

SEGUNDO.- Los trabajos de campo serán realizados por la comisión destacada al efecto, del 2 al 30 de junio de 1998. -----

TERCERO.- Instruir a la Dirección de Normatividad y Asesoría Legal en coordinación con la Dirección de Catastro Rural para que prosigan hasta su conclusión la ejecución del proceso de saneamiento de la propiedad agraria en el área determinada, conforme a disposiciones legales vigentes. -----

Regístrese, comuníquese y archívese". -----

Firmado: Dr. Hugo Ernesto Teodovich Ortiz, Director Nacional a.i. del Instituto Nacional de Reforma Agraria.----

ES CUANTO SE HACE SABER A LOS INTERESADOS MEDIANTE EL PRESENTE EDICTO DE PRENSA A LOS FINES CONSIGUIENTES DE LEY.-----

La Paz, 29 de mayo de 1998.



EMPRESA METALURGICA VINTO

LA EMPRESA METALURGICA VINTO EN PREVISION A LO DISPUESTO POR EL D.S. 23981 y LA R.S. 216145, INVITA A LAS EMPRESAS/ FIRMAS LEGALMENTE ESTABLECIDAS EN EL PAIS, PRESENTAR OFERTA PARA LA PROVISION DE NUESTRA SIGUIENTE INVITACION.

INVITACION PUBLICA 69/98

1ª. Convocatoria
Material: EQUIPOS DE COMPUTACION E IMPRESORAS
Pedido N° I-3-0002/98
Valor Pliego Bs. 50,00

LAS EMPRESAS/FIRMAS INTERESADAS PODRAN ADQUIRIR EL PLIEGO DE CONDICIONES Y EFECTUAR CONSULTAS EN OFICINAS DE SUB GERENCIA ADMINISTRATIVA VINTO-ORURO TELEFONOS: 78098-78093) O GESTORIA LA PAZ AV. VILLAZON No. 1966 3er. Piso (TELEFONOS: 369546-47-48). LA RECEPCION DE PROPUESTAS SERA HASTA HORAS 15:00 P.M. DEL DIA LUNES 22 DE JUNIO DE 1998. LA APERTURA DEL SOBRE "A" SE REALIZARA EN ACTO PUBLICO EN OFICINAS DE LA EMPRESA (ORURO-VINTO) A HRS. 14:30 DEL DIA JUEVES 25 DE JUNIO DE 1998.

ORURO (VINTO), 29 DE MAYO DE 1998



EMPRESA METALURGICA VINTO

LA EMPRESA METALURGICA VINTO COMUNICA, QUE EL PLAZO PARA LA PRESENTACION DE OFERTAS CORRESPONDIENTE A NUESTRAS INVITACIONES PUBLICAS 64/98, PEDIDO I-6-0255/98 REPUESTOS HORNO VOLATILIZADOR Y 66/98, PEDIDO I-6-0256/98 CONSTRUCCION OLLAS (1ª PUBLICACION), FUE AMPLIADO HASTA EL DIA MARTES 9 DE JUNIO DEL PRESENTE AÑO (HORAS 15:30).

ORURO (VINTO), 28 DE MAYO DE 1998



HONORABLE ALCALDIA MUNICIPAL DE SAN LUCAS CAPITAL DE LA SEGUNDA SECCION DE LA PROVINCIA NOR CINTI DEL DEPARTAMENTO DE CHUQUISACA

INVITACION PUBLICA: N° 14/98 (Primera convocatoria) primera publicación

PROVISION DE DELTAMETRINA FLOABLE AL 2,5%

La H. Alcaldía Municipal de San Lucas, de conformidad a la R.S. N° 216145 de 3 agosto de 1995 y demás disposiciones conexas que rigen la materia, está cursando invitaciones a firmas comerciales y convoca a todas las firmas comerciales legalmente establecidas en el país a presentar sus propuestas para la provisión de deltametrina floable al 2,5%.

El pliego de especificaciones podrá ser adquirido en la Oficina (Secretaría) del Consejo Departamental de la Prefectura de Chuquisaca, situada en la Madona (EX COR-DECH) a partir de la fecha, previo empuje de Bs. 100 en la cuenta corriente N° 5000-1031-00042440 de la Alcaldía de San Lucas, Banco Santa Cruz Regional Sucre.

Las propuestas deberán presentarse hasta horas 12:00 del día jueves 25 de junio de 1998, también en la oficina del Consejo Departamental.

El acto de apertura de propuestas, se efectuará en la localidad de San Lucas, en oficinas de la Alcaldía a horas 15:00 del día viernes 26 de junio de 1998. Cualesquier consulta llamar a la cabina delegada de San Lucas, N° 06912201.

San Lucas, 02 de junio de 1998

HONORABLE ALCALDIA MUNICIPAL DE VITICHI SEGUNDA SECCION DE LA PROVINCIA NOR CHICHAS DEL DEPARTAMENTO DE POTOSI

INVITACION PUBLICA 01/98 PRIMERA CONVOCATORIA

La Honorable Alcaldía Municipal de Vitichi de la Segunda Sección de la Provincia Nor Chichas del Departamento de Potosí, que de conformidad a la R. de C.M. de fecha 13 de febrero de 1998 años, invita a todas las empresas constructoras y consultoras legalmente constituidas en el país, a presentar sus propuestas para la ejecución de las siguientes obras:

N° 001/98 BLOQUE "A"
ESTUDIO SISTEMA DE AGUA POTABLE Y AMPLIACION EN

ESTUDIO SISTEMA DE AGUA POTABLE SOTO RANCHO Y OTROS
ESTUDIO SISTEMA DE AGUA POTABLE GELCHI
ESTUDIO AMPLIACION AGUA POTABLE ARA CAJTOU
ESTUDIO DE AGUA POTABLE PECAPSI
ESTUDIO DE AGUA POTABLE SAN ANTONIO BAJO

N° 002/98 BLOQUE "B"
CONSTRUCCION DE MERCADO EN:
CONSTRUCCION DE LA TERCERA FASE MERCADO VITICHI

N° 003/98 BLOQUE "C"
ESTUDIO Y CONSTRUCCION DE SISTEMA DE MICRORIEGO EN:
ESTUDIO SISTEMA DE MICRO RIEGO CONCEPCION
ESTUDIO SISTEMA DE MICRO RIEGO CAISILLA

Los interesados podrán adquirir, el pliego de especificaciones técnicas a partir del día miércoles 27 de mayo hasta el 17 de junio en secretaría del Municipio de Vitichi con un costo de:

Bloque A Bs. 100.-
Bloque B Bs. 150.-
Bloque C Bs. 150.-

Las propuestas se recibirán en la secretaría del Municipio de Vitichi hasta el día miércoles 17 de junio de 1998 años hasta horas 17:00 pm. con todos los requisitos exigidos.

La apertura de sobres se realizará el día viernes 19 de junio a horas 14:30 pm. en oficinas de la Honorable Alcaldía Municipal de Vitichi.

Potosí 27 mayo de 1998

COMITE DE CALIFICACION
HONORABLE ALCALDIA MUNICIPAL DE VITICHI

Presidencia de Diputados desata polémica

ADN da la espalda al MIR

MIR reclama cumplimiento de acuerdos.

• LA PAZ

El acuerdo entre ADN y el MIR de alternar en las presidencias de las cámaras legislativas los primeros cuatro años de gobierno ha sido puesto en duda ayer por el mismo jefe adenista, Enrique Toro, agregando una nueva polémica a la complicada relación en la "mega".

"No hay tal acuerdo, se definió el primer año, pero después se va a discutir todo lo demás; quién ha dicho que hay acuerdo entre ADN-MIR, eso no es así", dijo Toro.

La declaración causó sorpresa en el MIR, cuyos dirigentes afirmaron que el acuerdo de alternabilidad se pactó y reclamaron su cumplimiento.

No fue un acuerdo escrito, sino verbal con ADN y el encargado de negociarlo fue Carlos Saavedra Bruno (actual Secretario Ejecutivo mirista), dijo el jefe de los diputados del MIR, Hugo Carvajal, al manifestar su sorpresa por las declaraciones de Toro.

También la diputada adenista Eliza Zúñiga señaló que el acuerdo de alternabilidad entre ADN-MIR fue negociado, y que lo único que puede variar son los nombres que postule cada uno de los partidos.



Enrique Toro (ADN) y Hugo Carvajal (MIR).



"MEGAPELEAS"

En los últimos días, la relación entre los socios gobernantes se ha puesto tensa. El MIR ha cuestionado el pago de impuestos de la Cervecería Boliviana Nacional (CBN). Ayer el senador mirista Gastón Encinas agregó otra acusación al se-

ñalar que el jefe de UCS, Johnny Fernández, no pagó impuestos por la compra de la cervecera tarijeña.

UCS ha salido al paso reclamando su derecho a postular a la Presidencia de la Cámara de Diputados que los miristas proclaman para sí.

A eso se agrega las dificultades que está teniendo el gobierno para

concertar con sus socios políticos el Proyecto de Propiedad y Crédito Popular que sustituirá al Bonosol.

PARA UCS

Pero Toro no sólo fue tajante con el MIR, también con UCS ante la pretensión de ese partido de ocu-

par la Presidencia de la Cámara Baja a partir de agosto próximo.

El jefe adenista pidió a los ucesistas que reclamen a su jefe, Johnny Fernández, por ser la persona que negoció con el Presidente de la República los espacios que hoy tienen.

Indicó que todos los partidos de la coalición están en su derecho de aspirar a la presidencia de las cámaras legislativas, "pero no por mucho madrugar amanece más temprano".

MIR

El jefe de bancada mirista, Hugo Carvajal, otro de los candidatos a la Presidencia de Diputados, dijo que ADN y el MIR siempre se han caracterizado por manejar con seriedad sus acuerdos.

Respecto a las aspiraciones de UCS, dijo que ese partido debe atenerse a lo que exigió en un comienzo y no añadir más demandas de las que pactó con ADN.

Nadie conocía que a UCS le correspondiera la conducción de una de las cámaras, dijo.

ACUERDOS INTERNOS

El diputado Jorge Torres, también del MIR, manifestó que deben respetarse los acuerdos internos, y que para ocupar la Presidencia de Diputados se debe medir y tener en cuenta el trabajo desarrollado por cada una de las fuerzas políticas.

ADN y MIR
deben ser más
democráticos

• LA PAZ

El ex presidente Gonzalo Sánchez de Lozada y jefe del MNR sugirió a ADN y al MIR que adopten una línea más democrática y dejen votar a los otros partidos -UCS, Condepa, NFR- para elegir a la persona más capaz para ocupar la Presidencia de la Cámara de Diputados.

Los socios menores cuestionaron la alianza realizada entre ADN y el MIR para alternar en las presidencias de las cámaras legislativas, y en medio de polémica UCS ha sugerido la posibilidad de una alianza con el MNR.

ACUERDO

"Se deben poner de acuerdo alrededor de un hombre y no un partido", dijo el jefe emerito soslayando tomar una posición frente a la disputa en "mega".

Señaló que uno de los problemas de la coalición gobernante es que no tienen otra finalidad que no sean las "pegas" las prebendas, y aseguró que tienen un plan que los una.

Sánchez de Lozada manifestó, sin embargo, la predisposición de su partido para realizar acuerdos con los socios menores de la coalición. "Nosotros siempre estamos de acuerdo en hablar y hacer política de la democracia, no estamos cerrados y si nos toman en cuenta, en buena hora".

Socios menores reclaman mejor trato

UCS, Condepa y NFR se rebelan

• LA PAZ

Los socios menores de la megacoalición quieren romper la hege-

monía de ADN y el MIR en la conducción de la Cámara de Diputados y están decididos a aliarse en otro

bloque, e incluso con el MNR, según manifestaron ayer dirigentes de UCS, Condepa y NFR.

El jefe de bancada de UCS, Jaime Ponce, informó que su partido no respetará el acuerdo ADN-MIR y anunció que comenzaron a realizar contactos con otros partidos gobernantes, sin descartar al MNR, para lograr la Presidencia de la Cámara de Diputados.

"No admitimos ni a ADN ni al MIR que a nuestras espaldas hagan acuerdos que involucren nuestra participación", dijo Ponce.

Esa posición fue apoyada por el jefe de bancada del NFR, Bernar Inch, quien sostuvo que su partido está dispuesto a apoyar a UCS para romper la alianza ADN-MIR.

Inch criticó el acuerdo entre adenistas y miristas, y manifestó que el pacto debió haberse realizado entre los cinco socios de la "mega".

ADN y MIR subestiman la capacidad de los otros partidos de la coalición, reprochó Inch al sostener que el acuerdo Compromiso por Bolivia debe funcionar tomando en cuenta su multilateralidad.

"Se debe modificar esa bilateralidad para lograr una multilateralidad de la megacoalición. En ese sentido, nosotros preferimos apoyar a UCS que al MIR", dijo.

El senador condepesta Daniel Quevedo manifestó que Condepa no tiene por qué respetar el acuerdo ADN-MIR al sostener que el "cuoteo político" se realizó entre los dos partidos, también criticó la reacción de la UCS contra el MIR al calificarla de "trasnochada" porque quiere evitar la investigación de la CBN.

UCS pide
rotación

• SANTA CRUZ

El jefe nacional de UCS, Johnny Fernández Saucedo, planteó ayer la rotación en la Presidencia de la Cámara Baja entre los socios de la megacoalición.

"Queremos sugerir nuestra participación en la Presidencia de la Cámara de Diputados a través de una reunión de la coalición la ADN, bajo un marco de diálogo y entendimiento para que exista una rotación en las responsabilidades de cada diputado, tanto en la directiva como en cada una de las comisiones", dijo.

UCS quiere disputarle la presidencia de aquella Cámara al MIR bajo el argumento que el mismo número de parlamentarios que los miristas.



ELECTROPAZ
Grupo IBERDROLA

Comunicado a nuestros clientes

Lamentando los cortes de energía ocurridos los días 28 y 29 de mayo y por el respeto y consideración que nuestros clientes merecen, deseamos realizar algunas aclaraciones. No se pretende excusar los hechos producidos pero sí insistir en ciertos aspectos, que esperamos puedan explicar los acontecimientos.

Es importante hacer notar las dificultades que existen para poder comunicar de forma inmediata a nuestros clientes y a los medios, las causas y duración de las fallas, ya que no siempre son fáciles de determinar y solucionar.

Nuestra prioridad es restablecer el servicio en el menor tiempo posible.

Los trabajos que ELECTROPAZ realiza se encuentran condicionados por la distancia y acceso a las instalaciones.

JUEVES 28 DE MAYO

Hora: 11:31 am

Causa: Corte del suministro en una línea de alimentación a La Paz, debido a la sobrecarga provocada por la realización de trabajos de mantenimiento.

Duración: Entre 15 y 22 minutos según las zonas afectadas.

Áreas afectadas: Zona Norte, Central, Miraflores, Villa Pabón, Sopocachi, San Jorge y Obrajes.

VIERNES 29 DE MAYO

Hora: 10:52 am

Causa: Corte en la conexión con el Sistema Interconectado Nacional (Transportadora de Electricidad) provocado por condiciones climatológicas adversas.

Duración: Entre 14 y 23 minutos según las zonas afectadas.

Áreas afectadas: Zona Norte, Central, Miraflores, Villa Pabón, Sopocachi, San Jorge, Obrajes, Tembladerani, El Alto, Munaypata y Zona Sur.

Hora: 19:05 pm

Causa: Corte en una línea de alimentación a las ciudades de La Paz y El Alto desde las plantas generadoras del Valle de Zongo (COBEE), hecho que ocasionó una sobrecarga excesiva en otra de las líneas de suministro coincidiendo con el período de pico de consumo, provocando su salida de servicio y daños en una tercera línea.

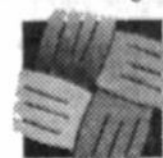
Duración: Hasta 1 hora y 45 minutos según las zonas afectadas.

Áreas afectadas: Zona Norte, Central, Miraflores, Villa Pabón, Sopocachi, San Jorge, Obrajes, Tembladerani, Munaypata, El Alto, Viacha y zona rural.

Rogamos disculpas por el perjuicio causado y su racional comprensión, ratificando nuestra voluntad y compromiso de prestarles un servicio de excelencia.

La Paz, junio de 1998

Instituto Nacional
de Reforma Agraria



INRA

AVISO
LA DIRECCION NACIONAL DEL
INSTITUTO NACIONAL DE REFORMA
AGRARIA
COMUNICA

Que, mediante Resolución N° RSS-0801-0002 de fecha 11 de septiembre de 1997, se ha determinado el procedimiento de saneamiento simple de la propiedad agraria en el área denominada "San Andrés", ubicada en la Segunda Sección del Cantón San Andrés, Provincia Marbán del Departamento del Beni, con una superficie aproximada de 60.000.000 Has., colindante al Norte con el Río San Pablo al Sur con el Territorio Indígena de Guarayos y al Oeste con áreas próximas a la Laguna Aiquele Caimán.

Que, en el área de referencia se viene desarrollando un proceso de saneamiento, involucrando a predios titulados, con procesos en trámite y simples poseedores; con la finalidad de regularizar, perfeccionar y constituir el derecho propietario agrario, otorgándoles así seguridad jurídica a sus tierras.

Habiéndose suspendido los trabajos de campo en una parcialidad del área, debido a efectos climatológicos adversos que impidieron su continuidad; se comunica a los interesados, que salvados estos inconvenientes y en cumplimiento a la Resolución Administrativa Nro. 0801-004 de fecha 27 de mayo de 1998 que dispone la prosecución de pericias de campo, las mismas se ejecutarán a partir de fecha 2 de junio al término del año en curso.

Que, dentro de la reanudación de pericias de campo, el interesado deberá participar y prestar colaboración a la Comisión designada de la siguiente forma:

- Limpiar los vértices o mojones de su propiedad en un radio de 40 (CUARENTA) metros.
- Tener limpias las sendas de acceso a dichos vértices.
- Contar con el material necesario, para la colocación de mojones (pintura, cemento, arena, piedras machones)
- Colaborar a los miembros de la Comisión, en las tareas del levantamiento técnico.
- Convocar a sus colindantes para que presencien la delimitación de su predio.

Los poseedores de predios, sin trámite, ni título ejecutorial, deberán apersonarse y acreditar por cualquier medio la antigüedad de su asentamiento, especificando su ubicación geográfica, superficie y límites. Se hace conocer a su vez a propietarios con antecedentes en un título ejecutorial, que al no haber concluido los trabajos de campo, quedan habilitados a presentar la documentación requerida en el término dispuesto para su prosecución.

La Comisión encargada de la recepción documental, estará a cargo del Dr. Miguel Angel Vargas, Asesor Legal de la Dirección Departamental del Beni - I.N.R.A.

La Paz, 29 de mayo de 1998

Gobierno respalda
técnicas de Cortés
Blattmann

• LA PAZ
Agencia ABI

El portavoz presidencial, Mauro Bertero, manifestó que es oportuno conocer "cuánto tiene cuentas pendientes con la justicia se encuentra en las calles gracias a la llamada Ley Blattmann". Dicho comentario fue vertido a propósito de las divergencias surgidas entre el actual ministro de Justicia, María Cortés, y el titular de ese cargo durante la anterior gestión gubernamental, René Blattmann, intentando dilucidar si la Ley de Fianza Juratoria es beneficiosa o no.

En declaraciones formuladas al pasado fin de semana, la ministra Cortés afirmó que el retorno al país de Dante Escobar, acusado de múltiples delitos en el Focssap, en realidad servirá de muy poco, pues éste podría obtener su libertad gracias a la Ley de Fianza Juratoria y sin tener que cancelar los daños civiles al Estado. Bertero dijo que dicha Ley permitió que salgan en libertad varias personas que estaban involucradas en desfalcos, quiebras bancarias y estafas.

Gobierno no se arriesgó a solicitar deportación

Apostaron por la extradición



La justicia argentina tiene en sus manos la suerte de Escobar.

Revelación del Encargado de Negocios en Argentina.

• LA PAZ

El primer pedido que realizó el gobierno de Bolivia a su similar de Argentina fue por la extradición de Dante Escobar Plata, según se desprende de un informe oficial de la Embajada boliviana en Buenos Aires a la Cancillería en La Paz el 16 de mayo del presente año.

CONTACTO

En el informe, el ministro Consejero a.i., Pablo Jiménez Boada, le dice al canciller Murillo que ni bien se conoció de la detención de Escobar el 14 de mayo, la Embajada de Bolivia en Buenos Aires tomó contacto con la secretaria del Juzgado Federal 12, Silvana Russi, para consultarle "si existía alguna forma legal para que Escobar Plata pudiera ser enviado a Bolivia de inmediato". Russi respondió "que no cono-

cía otra forma, y que el pedido del Ministerio de Gobierno de Bolivia fue el de detención con fines de extradición".

De esa carta se desprende que el pedido inicial fue de extradición y no de deportación. El gobierno boliviano siempre ha señalado que descartó la deportación, toda vez que el detenido fue puesto a disposición de un juez argentino y que desde ese momento no había otra alternativa que tramitar que no fuera la extradición del ex gerente del Fondo Complementario de la Administración Pública.

INTERPOL BOLIVIA

Jiménez también relata que tomó contacto con el subcomisario Eduardo Musto, quien llevó adelante el operativo de detención de Escobar "a solicitud de Interpol de Bolivia con fines de extradición".

"La directora general de Asuntos Jurídicos de la Cancillería Argentina, doctora María Chiodi, nos informó que la detención de Escobar, realizada por Interpol argentina, se hizo a pedido de Interpol Bolivia

con fines de extradición", dice la carta de Jiménez.

Luego de estas consultas, el diplomático boliviano sostiene que se puso en contacto con la Embajada boliviana el juez Rodolfo Canicoba Corral, quien indicó que el detenido había admitido ser quien el gobierno de La Paz reclama, lo que fue considerado como un paso positivo.

ACEPTACION

Acercas de la aceptación o no de Dante a ser extraditado, la nota de Jiménez indica que "de acuerdo a información proporcionada por la Directora de Asuntos Jurídicos de la Cancillería Argentina (María Chiodi), Escobar habría manifestado que se allanaría (aceptaría) a la extradición".

CONTRADICCION

Sin embargo -agrega la nota- el doctor Canicoba dijo que en la primera conversación que tuvo con Escobar, éste le había manifestado que se pronunciaría una vez que conozca los recaudos legales que el gobierno de Bolivia presente.

Argentina no presentará cargos en contra del ex gerente del Focssap

Facilitarán la extradición de Dante

Escobar dirá
hoy su palabra.

• LA PAZ

El gobierno argentino no le inició ninguna demanda a Dante Escobar Plata para facilitar la extradición de éste a Bolivia, donde debe responder por cargos de estafa, anunció ayer el ministro de Gobierno, Guido Náybar, a su regreso de Argentina, donde participó de una reunión con sus colegas del Mercosur.

VOLEUNTAD

"El ministro de Gobierno argentino (Carlos Corach) ha manifestado su voluntad de cooperar en el límite, enmarcado en la Ley, y nos unimos con el fiscal argentino, quien aseguró que no tiene cargos contra Escobar", explicó.

El Ministro descartó la posibilidad de que Escobar sea liberado y aseguró que seguirá detenido "hasta que sea entregado a las autoridades judiciales" en Bolivia.

También se reunió con el contrainvestigador argentino de abogados "Dureu" para analizar la estrategia ju-

ridica con el fin de acelerar los trámites.

RESPUESTA DE DANTE

En los estrados judiciales argentinos se conoció que este martes Dante Escobar, a través de sus abogados, deberá responder ante la Secretaría 23 del Juzgado Federal 12 de Buenos Aires si desea ser extraditado, previsión que está contenida en el Tratado de Derecho Penal Internacional de 1889, firmado entre Argentina, Uruguay, Paraguay, Perú y Bolivia.

Ese convenio internacional señala, en su artículo 34, que dentro de los tres días desde que fue notificado, el reo podrá oponerse a su extradición alegando que: No es la persona reclamada, defectos de forma de los documentos presentados o improcedencia del pedido de extradición. En caso de aceptar ser extraditado, Dante sería trasladado al país dentro de siete días como máximo, según se conoció de fuentes judiciales argentinas.

JUECES

Los jueces Alberto Costa y Enrique Solares, que llevan adelante los

procesos "Dantevínculos" I y II, opinaron que el mejor camino para la justicia boliviana es que Escobar facilite su traslado a Bolivia.

"Lo que queremos es que comparezca y sea juzgado como corresponde. Cuando libramos el Exhorto Suplicatorio (extradición), lo hemos hecho con la intención de que sea traído. Es mejor que sea juzgado en presencia antes que en rebeldía", dijo el juez Solares.

Para Costa, lo mejor que puede hacer Escobar es asumir su defensa en el país.

DEPORTACION YA

Sin embargo, Costa Obregón explicó que al margen de la extradición, cuyo trámite en realidad comenzó a principios de abril ante la justicia argentina, insistirá en la deportación, que es un trámite administrativo basado en la "Reciprocidad y Cortesía Internacional".

"Ya pedí los documentos de antecedentes al Ministerio de Gobierno. Si no me envían, igual enviaré el Exhorto Suplicatorio de deportación. Esperaré hasta el viernes", dijo.



DIARIO PERIL

Dante Escobar el día que fue detenido.

Tres ministros
serán interpelados
por el Congreso

• LA PAZ
Agencia EFE

Los ministros de Gobierno, Guido Náybar, de Defensa, Fernando Kieffer, y de Justicia, Ana María Cortés, serán interpelados hoy en la Cámara de Diputados por los diputados de la oposición para que respondan por las acciones de represión en el Chapare en los dos últimos meses.

Los ministros serán interpelados primero por los miembros de la Comisión de Derechos Humanos, presidida por Roberto Moscoso (MNR), y luego por el diputado y dirigente cocalero Evo Morales (IU) y por Juan del Granado (MBL).

Náybar y Kieffer tendrán que responder por las presuntas violaciones a los derechos humanos, ejercidas por la Policía y el Ejército, contra los productores de coca durante las tareas de erradicación forzosa de cocales en el Chapare en los dos meses pasados.

El diputado Del Granado dijo que si la interpelación no prospera (en una sanción) quedará demostrado que "la mayoría oficialista quiere encubrir los actos represivos".

Anuncio del embajador Gumucio

Gasoducto al Perú será una realidad

• LIMA, Perú
Agencia EFE

El gobierno de Bolivia ha llegado a un entendimiento con Perú para construir un gasoducto que unirá La Paz con el puerto costero de Ilo, sur de Perú, con una inversión de 150 millones de dólares, informó el embajador de Bolivia en Lima, Jorge Gumucio. La obra entraría en funcionamiento en dos años y el 70 por ciento de la construcción, aproximadamente 400 kilómetros, se ubicará en territorio peruano. Se calcula que el gasoducto transportará alrededor de millón y medio de toneladas al año.

En declaraciones al diario limeño "Gestión", Gumucio dijo que la ejecución del gasoducto La Paz-Ilo estará a cargo de una

empresa privada (la norteamericana Willbros) que tendrá la concesión del gobierno boliviano e invertirá en su construcción y operación. Gumucio agregó que su país aspira a convertirse en un centro energético de complementación en el cono Sur mediante acuerdos. En este marco, indicó, Bolivia ha firmado un convenio con Brasil, que es el principal consumidor de gas de América Latina, para proveerle gas natural a través de la construcción de un gasoducto de casi 4.000 kilómetros de extensión.

Señaló la posibilidad de que las reservas petrolíferas de gas situadas en Camisea, entre los departamentos del Cuzco y Madre de Dios, podrían conectarse al gasoducto en Santa Cruz.

Contribuirán al sector productivo

Presos serán microempresarios

Recibirán formación técnica en varios oficios.

• LA PAZ

Los reclusos del país podrán convertirse, a partir de hoy, en pequeños empresarios y mejorar sus ingresos con la creación de microempresas en los recintos carcelarios, según se desprende del convenio suscrito ayer entre los ministerios de Gobierno, Trabajo y de Educación.

PLAN DE REABILITACION

El acuerdo, que está enmarcado en el plan de rehabilitación penitenciaria, busca entre sus prin-

cipales objetivos cualificar las condiciones de vida de los internos y prepararlos para su reinserción a la sociedad al término de sus sentencias.

"Vamos a organizar unidades productivas, se implementarán redes de comercialización sostenibles y renovables en el tiempo", dijo el ministro de Gobierno, Guido Náybar, tras firmar con sus colegas Leopoldo López y Tito Hoz de Vila el convenio que permite la formación de los reclusos.

CONVENIO

El convenio, de cuatro páginas, señala como los principales objetivos: promover el desarrollo económico productivo y comercial de los internos como microempresarios, fortalecer la capacidad de autogestión de organizaciones económicas

productivas de los centros penitenciarios.

Para esto, el Ministerio de Gobierno dotará los ambientes necesarios y los bienes instrumentales en los penales, coordinará los aspectos educativos del proyecto y buscará el financiamiento.

CAPACITACION LABORAL

Mientras que el Ministerio de Trabajo planificará y ejecutará la capacitación laboral de los internos, la realización de exposiciones y ferias artesanales (tres anuales en cada departamento).

El Ministerio de Educación se hará cargo de la formación técnica de los internos en diferentes oficios (carpintería, mecánica, trabajos en cuero y artesanía) y, en caso que sea necesario, se impartirá formación secundaria.

Los tres ministerios garantizan la comercialización de la producción de los internos y la promoción de los mismos para la exportación en los mercados del Mercosur y del Grupo Andino.

TERAPIA

Náybar destacó la importancia del convenio, porque en su criterio, dar un oficio, la oportunidad de capacitarse y de tener ingresos, a través de un trabajo honesto, es la mejor terapia de rehabilitación.

"Cuando empiecen a conformarse en microempresas se sentirán más útiles", dijo muy optimista el Ministro por los resultados que se espera lograr, y recordó que varias cárceles tienen talleres de carpintería, zapatería, trabajo en cuero y porcelana.

Suman 3.000 muertos

Afganistán evacúa heridos

Fueron borradas del mapa decenas de aldeas.

• NUEVA DELHI e ISLAMABAD
Agencias EFE y ANSA

Los equipos de rescate iniciaron la evacuación de heridos en la zona norte de Afganistán, devastada el sábado por un terremoto que ha causado al menos 3.000 víctimas mortales y se teme que la cifra ascienda a 5.000, mientras comenzó a llegar la primera ayuda humanitaria al lugar siniestrado.

Un centro clínico provisional fue instalado en la zona sacudida por el seísmo, que con una intensidad de 6,9 en la escala de Richter redujo a escombros poblaciones enteras en la regiones montañosas de Rostaq y Faisabad, en las provincias de Badajhán y Tahr.

Decenas de heridos fueron evacuados en helicópteros que trasladaron también las primeras ayudas urgentes a remotos pueblos que siguen inaccesibles por tierra.

AVIÓN

Un avión con mantas, tiendas de campaña y alimentos salió ayer, lunes, de la capital paquistaní, Islamabad, hacia Faisabad, la población desde la cual se coordinan los trabajos de ayuda y rescate.

La Cruz Roja y la ONU fletaron varios helicópteros desde Dushambé, la capital de Tayikistán, mientras



Una vista aérea muestra el efecto destructor del sismo en Afganistán

en Kabul están listos para ser despachados alimentos, medicinas y otros artículos.

Numerosos combatientes de las fuerzas rivales del Gobierno de Kabul, que controlan el norte de Afganistán, y los lugareños de la zona continúan removiendo escombros en búsqueda de supervivientes.

PREOCUPACIÓN

Una de las mayores preocupaciones de los equipos de rescate es la suerte que puedan correr centenares o millares de personas, que

se teme sigan atrapadas bajo los escombros de sus hogares o bajo la tierra y las rocas desprendidas.

Hasta el momento han sido rescatados los cuerpos sin vida de 1.650 personas, aunque fuentes de la ONU elevan a 2.500 las víctimas del temblor y a 2.000 el número de los heridos y las agencias humanitarias hablan de 3.000 muertos.

Sin embargo, miembros de los equipos de salvamento y rescate y otras fuentes fidedingas elevaron a unas 4.000 el número de víctimas, mientras oficiales afganos en Dushambé afirmaron que habían muerto 5.000 personas. Los operadores de la ONU y de la Cruz Roja definieron como «borradas del mapa» a las decenas de aldeas afganas destruidas por el terremoto de 6,9 grados de la escala de Richter.

Los socorros enviados con mulas no llegaron hasta ayer a destino (serán necesarios tres o cuatro días) y la mayoría de las localidades permanecieron aisladas.

Al menos 45.000 personas sobre un total de 75.000 habitantes no cuentan ni siquiera con una cueva para repararse.

Competencia nuclear

India refuerza defensa Pakistán anuncia misil

Temor por las sanciones.

• NUEVA DELHI e ISLAMABAD
Agencia ANSA

Los gobiernos de India y Pakistán, enfrentados en una peligrosa competencia nuclear, anunciaron la ejecución de nuevos proyectos militares, después de la sucesión de explosiones atómicas de prueba con las que se mostraron recíprocamente su poder destructivo.

El gobierno nacionalista indio, al presentar ayer ante el parlamento su primera ley financiera, decidió un importante aumento en gastos para la defensa y para el programa atómico.

En tanto Pakistán, que alterna declaraciones distensivas y belicosas, advirtió por boca de uno de sus colaboradores, Samar Mobarik Khan, que los científicos del

país están listos para un lanzamiento de prueba del nuevo misilístico de 700 kilómetros de alcance, bautizado «Shaheen 1».

El aumento propuesto por el ministro de Finanzas indio, H. D. D. Sinha, es del 14 por ciento respecto del año pasado, un gasto total previsto de 4.100 millones de rupias (casi 10 millones de dólares).

Después de los cinco experimentos nucleares del 11 y 12 de mayo, el gobierno «no acepta compromisos sobre la seguridad nuclear», dijo Sinha y destacó «si es necesario estamos listos para aumentar los gastos».

El ministro indio explicó que más que con la finalidad de reducir los efectos de las sanciones económicas impuestas, entre ellas por Japón y Estados Unidos, el gobierno intentará duplicar el nivel de inversiones extranjeras, evitando procedimientos de aprobación.

Continúa en el Ejército paraguayo

Desaparece decreto de la baja de Oviedo

• ASUNCIÓN
Agencia AP

El decreto que dispuso la baja deshonrosa del Ejército del ex general Lino Cesar Oviedo ha desaparecido, según un diario local, por lo que el militar seguiría figurando en los cuadros de ese servicio, en situación de retiro.

El diario Última Hora informó que personas allegadas al comando en jefe de las fuerzas armadas informaron que allí no se recibió ningún decreto de expulsión de Oviedo de los registros militares.

Oviedo fue condenado a 10 años de prisión por un tribunal castrense el 9 de marzo, acusado de haber encabezado un golpe de

estado contra el actual Presidente Juan Carlos Wasmosy en 1996, condenando lo inhabilitó como candidato presidencial del Partido Colorado, en las recientes elecciones del 10 de mayo. En ellas triunfó el nuevo candidato colorado, Raúl Cubas.

El tribunal castrense ordenó que Oviedo fuera dado de baja en forma deshonrosa, como castigo por su delito.

El ministro de Defensa, Estigarribia aclaró ayer, sin embargo, que «el decreto se encuentra en el Comando en Jefe siguiendo los trámites burocráticos normales. Una vez que me lo devuelva seguramente será firmado por el presidente».

Para no declarar en el caso Prats

Frei niega gestiones en favor de Pinochet

• SANTIAGO DE CHILE
Agencia ANSA

El Presidente Eduardo Frei negó ayer que su gobierno haya realizado gestiones para que el ex jefe del Ejército chileno y senador vitalicio Augusto Pinochet eluda declarar en Argentina por el crimen del general Carlos Prats.

«No, absolutamente no. Jamás vamos a intervenir en eso. La justicia acá es independiente», dijo Frei

al ser consultado por una versión del diario Clarín de Buenos Aires.

Prats, antecesor de Pinochet al frente del Ejército, se exilió en 1973 en Argentina, tras el golpe militar de Pinochet que derrocó al Presidente constitucional Salvador Allende.

El 30 de septiembre de 1974, Prats y su esposa Sofía Cuthbert fueron asesinados en un atentado explosivo en Buenos Aires, que la justicia argentina atribuye a la DINA, la ex policía política de la dictadura de Pinochet.

El reconocimiento de Pinochet como máximo jefe de la DINA por parte de ex subordinados que purgan cárcel, como el ex general Manuel Contreras, involucró al ex dictador en el caso Prats, aunque lo podría favorecer la prescripción, tras 24 años.

El ministro del Interior, Carlos Figueroa, involucrado en las supuestas gestiones por la versión periodística, declaró que «no ha existido jamás ninguna gestión de esa naturaleza».

El ministro del Interior, Carlos Figueroa, involucrado en las supuestas gestiones por la versión periodística, declaró que «no ha existido jamás ninguna gestión de esa naturaleza».



CORTE NACIONAL ELECTORAL
BOLIVIA

INVITACION DIRECTA Nº 02-98 IMPRESIÓN DE VALORES DEL REGISTRO CIVIL

La Corte Nacional Electoral, con la facultad que le otorga la R.S. 216145 y de acuerdo a la Programación de Operaciones de la presente gestión, invita a las industrias gráficas e imprentas legalmente establecidas en el país, a presentar propuestas para la impresión de los siguientes Valores del Registro Civil:

• Formulario R-52 Derecho a Duplicado	1.000.000 piezas.
• Formulario R-53 Edicto Matrimonial	35.000 piezas.
• Formulario R-54 Pase para Bautismo	10.000 piezas.
• Formulario R-55 Pase para Inhumación	20.000 piezas.
• Formulario R-59 Trámite Judicial	150.000 piezas.
• Formulario R-60 Derecho a Sello Seco	1.000.000 piezas.
• Formulario R-61 P.V. Libreta de Familia	40.000 piezas.
• Formulario R-69 P.V. Informe y Legalización	100.000 piezas.
• Formulario R-57 Legalización La Paz	1.000 piezas.
• Formulario M-57 Legalización Interior	25.000 piezas.
• Formulario M-75 Matrimonio con Extranjeros	500 piezas.

El Pliego de Condiciones y el de Especificaciones Técnicas podrán ser recogidos de la oficina de Servicios Generales de la Corte Nacional Electoral ubicada en la Av. Arce Nº 2985, a partir del 29 de mayo del año en curso, en forma gratuita y previo registro del nombre o razón social del solicitante.

Las propuestas deberán ser presentadas en Secretaría de Cámara de la Corte hasta horas 18:00 del día miércoles 1º de julio de 1998.

La apertura del sobre "A" se efectuará a horas 10:00 del día viernes 3 de julio de 1998, en el salón de reuniones de la Corte Nacional Electoral. La Apertura del sobre "B" se efectuará el día viernes 10 de julio a horas 10:00.

La Paz, 28 de mayo de 1998



LA DIRECCION, DOCENTES, ESTUDIANTES Y PERSONAL
ADMINISTRATIVO DE LA CARRERA DE TRABAJO SOCIAL U.M.S.A.

Se adhieren al dolor que embarga a la familia del que en vida fue:

Sr. PASTOR GAMBOA

Q.E.P.D.

Padre de la Lic. Miriam Gamboa.

La Paz, junio 1º de 1998



La UNIVERSIDAD AMERICANA - REGIONAL COCHABAMBA, comunica el sensible fallecimiento de la que en vida fue:

SRA. CONSUELO UNZUETA ROJAS

Madre del Prof. Hernán Rivera Unzueta, Presidente del Directorio de nuestra Universidad, y se adhiere al dolor que embarga a su familia, por tan irreparable pérdida.

Cochabamba, 2 de junio de 1998

DEFUNCIONES

Tenemos el sentimiento de comunicar el fallecimiento de las siguientes personas:

Ivonne Rivero Enríquez	Carlos Pari Yanque	Maria Emma Quiroz vda. de Peralta
Ruperta Jurado Silva	Raúl Amaru Quispe	Maria Eugenia Chambi Rafael
Francisca Mamani de Poma	René Adolfo Canaviri Soto	Gary Wilmer Blanco Ramos
Josefina Salinas Téllez	Raymundo Bautista Zárate	Juan Francisco Ramos Quispe
Juana Espinoza de Quispe	Dominga Mamani de Santander	Jaime Valdez Arze
Wilton Jesús Troche Quinteros	Luis Mamani	Fortunato Luna Paja
Eulogio Uchani Quispe	Gloria Margot Flores Romero	
Concepción Ramos de Charcas	Elvira Borjes Vidaurre	

es de energía eléctrica que
varias zonas de la ciudad
seguramente provocaron
retos eléctricos o tal vez
industriales. Ante esa po-
sibilidad, los usuarios deben acudir a
la Defensoría del Consumi-
dor, en Electropaz, para pre-
venir.

encia hecha por el superin-
tendente de Electricidad, Alejandro
no debería ser soslayada por
los usuarios, porque si
se con la obligación de de-
fensoría de consumidores, ellas deben
funcionar eficientemente.
ente que todo trámite buro-
crático a quien por años es-
tudiosamente la atención de
los. Sin embargo, es importan-
te posibles infracciones que co-
mpañías de servicios no que-
ran.

se pierde en el intento por co-
generar una corriente por re-
chos del consumidor,
si uno paga por un servicio, por
lo que espera que éste no le provo-
que.

u parte, las instancias de fiscali-
zación de la oportunidad de de-
fensoría y justificar su existencia. ♦

EDITORIA PRESENCIA S.R.L.

Matutino fundado por
Huáscar Cajías Kauffmann
el 28 de marzo de 1952

PRESENCIA

Subdirector: Juan Carlos Marañón Albarracín

Jefa de Redacción: Amparo Canedo Guzmán

Av. Mariscal Santa Cruz 2150
Número piloto: 331717
Telefax: (591) 02 - 391040
Casilla de correo: 3276 • La Paz • Bolivia
Cajón postal: 10152 • Teléx: 2659 BV
e-mail: presencia@caoba.entelnet.bo

Independencia de poderes

**A fin de no provocar
mayores escándalos,
evitar susceptibilidades
y peleas poco dignas
entre autoridades, es
mejor que cada quien
proceda ajustándose a la
ley, sin inmiscuirse en
lo que no le compete.**

Por mandato de la Constitución Política del Estado existe la independencia entre los poderes Legislativo, Ejecutivo y Judicial y por fuerza debe darse una coordinación entre ellos. Sin embargo actitudes y declaraciones de algunas autoridades empañan, innecesariamente, las condiciones especiales para el buen funcionamiento del Estado.

Se trata de la posición asumida por el Viceministro de Gobierno y al parecer por el Ministerio de Gobierno en el problema de Dante Escobar Plata y el juez Alberto Costa Obregón, cuya actuación en este caso, por lo que se observa hasta el momento, no puede ser cuestionada.

El alto funcionario de gobierno, tal vez, por desconocer las reglas que imponen la independencia de poderes, cuestiona el trabajo del juez, creando una conflictiva situación que puede malograr un proceso con demasiadas aristas complicadas.

Es bueno recordar que desde el preciso momento en que el sindicato pasó a depender de un juez, ningún otro organismo puede intervenir en la causa, salvo como elemento de apoyo para hacer cumplir las determinaciones judiciales, la Policía, por ejemplo.

El deber de las autoridades del sector era presentar en primera instancia la información respectiva al juez, sin opiniones y menos excusas de índole alguna. Los comentarios

del Viceministro, lamentablemente, dan la impresión de que el Ministerio quiere influir en las instancias judiciales.

Debe entenderse - y eso se puede asimilar con una tranquila lectura de la Constitución Política del Estado y leyes anexas - que la base del funcionamiento de los poderes del Estado radica en su independencia y solamente se liga en una interconexión lógica, aspecto éste que no significa intromisión y menos interferencia.

Las autoridades del Ministerio de Gobierno y la Policía ya cumplieron su tarea con la detención de Dante Escobar Plata en Argentina. Ahora corresponde actuar al juez de la causa y a la Cancillería. Nadie más debe intervenir en el asunto, salvo para opinar, acción permitida por las leyes, pero sin que signifique intromisión en una tarea reservada exclusivamente al Poder Judicial.

Muchas veces, el afán de figuración personal, la soberbia o la creencia que un cargo del Ministerio de Gobierno abre las posibilidades para entrometerse en todo, ocasiona estados peligrosos y levanta sospechas como en el caso presente, donde ya se dice que no hay interés en un pronto arribo al país de Escobar Plata.

A fin de no provocar mayores escándalos, evitar susceptibilidades y peleas poco dignas entre autoridades, es mejor que cada quien proceda ajustándose a la ley, sin inmiscuirse en lo que no le compete. ♦

Qué pasa con el auto?

• Juan BRUN
Economista, La Paz

Desde el cambio de gobierno han transcurrido más de nueve meses. En este período, se ha podido constatar que la actual administración caracteriza, no sólo por carecer de un programa, sino por un accionar destinado a marcar diferencias con la gestión del ex Gonzalo Sánchez de Lozada.

En esta dirección, se puede destacar el proyecto de Ley para anular el BOP, y otros como el pretendido cambio de la estructura del sistema de regulación sectorial, la participación popular, etc. etc. Además el gobierno desarrolla una política diferente de difusión de información.

INTERIOR ADMINISTRACIÓN

En la anterior administración del Estado, el país contaba con información estadística al día sobre el comportamiento de los principales indicadores económicos y financieros, en el marco de la democratización de la información.

Sin embargo, aquellos que pregona en la oposición que la "Velocidad del Auto Estaba Estancada", en una manera sui generis para referirse a los ni-

veles de crecimiento de la economía nacional, hoy han perdido su esencia democrática porque no existe la apertura a la información económica del país.

A la fecha, no se cuenta con información de coyuntura, sobre la marcha del sector real de la economía, no sabemos qué está pasando con la actividad de la minería, de la agricultura, de la construcción, de la industria.

Asimismo, se desconoce cuáles son los niveles de inversión, aspecto por demás importante para el seguimiento y fiscalización de los programas de inversión de las empresas capitalizadas.

"VELOCIDAD DEL AUTO"

Toda la información que se difunde hasta ahora corresponde a gestiones pasadas de 1992 hasta 1997. En suma no sabemos que está pasando con la "velocidad del auto", tal vez se ha chocado o ha cambiado de conductor o simplemente está a la deriva.

Ante esta situación de una clara ausencia de información, es necesario recordar al gobierno que tiene la obligación de informar adecuadamente a la opinión pública sobre el comportamiento económico-social del país, a fin de verificar la "Velocidad del Auto". ♦

A MANO ALZADA

Rulo VALI

...TE HAN DENUNCIADO QUE HACES TUS "JADOC" CON CARNE DE PERRO...!

¿Y QUE CREES PUES, QUE DICE "JADOC" EN IDIO... MA INGLÉS...?!!



MATUTINO NACIONAL

PRESENCIA

Gerente General:
Ramón Contreras A.

JEFES DE ÁREA:

Política: Carlos Valdez Mattos
Economía: Helen Alvarez Virreira
Social: Miguel Lora Fuentes
Internacional: Teddy Molina Chacón
Cultura: Rubén Vargas Portugal
Deportes: Gustavo Cortez Calla

Secretario de dirección:
Jesús Urzagasti Aguilera

Jefe de informaciones:
Andrés Gómez Vela

Jefa corresponsales del País:
Drina Ergueta Castillo

Impresores: Editorial "LUX"

¿ES O NO ES VERDAD?

José GRAMUNT de Moragas, S.J.

Las bravuconadas de Don Evo

**El lo sabe mejor que
nadie. Dado el caso de
que sonaran los
primeros disparos,
sería el primero en
disuadir a sus
imaginarios
guerrilleros.**

Una vez más - y las que vendrán - el arrogante dirigente cocalero Evo Morales se despacha a su gusto amenazando al país con una rebelión armada de sus bases. Por cierto, bastante divididas estas últimas, y muchos campesinos de la región, haviendo de las amenazas con las que el cacique les tiene intimidados.

Para tranquilidad relativa de la ciudadanía, y aún dando por supuesto que seguirán produciéndose lamentables hechos de violencia en el Chapare, los anuncios del "comandante" son bravuconadas. El lo sabe mejor que nadie. Dado el caso de que sonaran los primeros disparos, sería el primero en disuadir a sus imaginarios guerrilleros. Tengo la convicción de que el tal

Evo es lo suficientemente listo como para saber que estas bromas se pagan muy caras. Pero lo que busca con sus anuncios tremendistas es intimidar, acobardar, descalificar al supuesto "enemigo". ¡Un verdadero estratega de la guerra psicológica!

Lo que pretende no es jugarse la vida a caza o cruz ni llevar al sacrificio a los campesinos, sino explotar su privilegiada condición de parlamentario para sacar todo el provecho que pueda: más subvenciones por hectárea de coca ilegal erradicada - y luego plantada en otra parte -, más inversión pública en el Chapare, más donaciones de sus amigos del exterior que sostienen su maquinaria propagandística, más notoriedad en la prensa, más influencia en la COB y, al fin, tener en jaque al Gobierno y a la sociedad entera.

Admitamos que, hasta ahora, lo ha conseguido casi todo por medio del uso y abuso de los procedimientos que la democracia le franquea. La conclusión lógica es que no va a tirarse al monte con armas y bagajes con la seguridad, más que simple probabilidad, de perder todo lo alcanzado, incluso su propio pellejo. Evo es muy astuto, pero no es un suicida.

Por el momento y a Dios gracias, Bolivia no es Colombia.

¿O es que el amenazante pseudoguerrillero tiene asegurada la cuantiosa subvención requerida para armar una banda a lo peruano o mexicano? Y si esta fuera su intención ¿de

dónde espera obtener tanto dinero, pues las armas no son baratijas? ¡Adivine el lector!

Dicho esto, sería ingenua miopía pensar que los problemas del Chapare se resolverán fácilmente: o por el cansancio, tanto de los cocaleros como de las autoridades, o por el hallazgo de una fórmula mágica en virtud de la cual la coca deje de ser cocaína, o por un chorro de dinero derramado por la embajada norteamericana y la comunidad internacional, o por un espectacular desafuero del parlamentario (que, aun cuando merecido, le daría mayor notoriedad), o por cualquier otra vía milagrosa. De ninguna manera.

Lo que conviene decirle al dirigente Morales es que siga defendiendo lo defendible: atención del Gobierno a los problemas del Chapare, infraestructura de servicios y presencia de las instituciones del Estado en aquella zona para que no siga siendo un girón olvidado - que ya no lo es -, moderación de las fuerzas del orden, proyectos eficaces de cultivos alternativos y un largo etcétera.

Pero, también habrá que exigirle racionalidad y moderación. Y basta de bravuconadas. O habrá que aplicarle la justicia, aun a riesgo de otorgarle mayor notoriedad. Al fin, alguien tendrá que tomar una decisión correcta y justa para la paz social. ♦



Democracias bajo presión antidrogas

**Washington impone en
Bolivia el marco legal
con que debe manejarse
la justicia en delitos
conexos con el
narcotráfico.**

• Daniel GATTI
MONTEVIDEO, IPS

La política antidrogas impulsada por Estados Unidos en América Latina genera graves conflictos sociales internos, y la presión de Washington para que los militares asuman el papel de policía antinarcóticos provoca inquietantes posicionamientos castrenses. Tal es la tesis de un libro de inminente aparición en Montevideo, que reúne trabajos de especialistas latinoamericanos y estadounidenses en el tema, titulado "Democracias bajo fuego".

DROGAS Y PODER EN AMÉRICA LATINA

El trabajo recoge análisis e investigaciones de un equipo de profesionales y periodistas

de nueve países latinoamericanos y de Estados Unidos que desmenuzan los riesgos que enfrentan las democracias de la región en relación con el tráfico de drogas.

Esos riesgos son la "narcotización" económica provocada por las enormes ganancias que generan el tráfico ilícito y su estela de corrupción e impunidad, y la remilitarización regional impulsada por Estados Unidos en el marco de la "lucha antidrogas".

La argentina Adriana Rossi, doctora en Filosofía e investigadora especializada en temas vinculados al narcotráfico, afirma que en su país existe una "trama oscura" que entremezcla los intereses del poder y la ilegalidad.

El periodista y escritor uruguayo nacionalizado mexicano Carlos Fazio se pregunta si México, en realidad, no es una "narcodemocracia", y afirma que "el salinismo" (por el gobierno del ex presidente Carlos Salinas, que ejerció entre 1988 y 1994) "fue el cuerno de la abundancia de narcos, funcionarios y empresarios que tomaron al país como botín".

El holandés Theo Roncken, integrante del Centro de Documentación e Información Bolivia, después de analizar la supuesta "agenda bilateral" entre Estados Unidos y Bolivia argumenta que ella es en realidad totalmente unilateral.

Washington -dice Roncken- impone en Bolivia no sólo una política antidrogas represiva, sino también el propio marco legal con que debe manejarse la justicia de ese país en delitos conexos con el narcotráfico.

Esa influencia "profundiza la criminalización de amplios sectores de la población. Las exigencias externas empujan al Estado boliviano hacia un modelo cada vez más autoritario", concluye.

El sociólogo colombiano Ricardo Vargas Meza relata que en su país el involucramiento de los militares en la guerra contra las drogas adquiere un trasfondo político, pues "tiene como mira escenarios considerados bastiones de la guerrilla".

Si bien algunas Fuerzas Armadas latinoamericanas se han plegado a los designios estadounidenses de transformarse en policía antidrogas, otras resisten ese papel en un intento por defender su soberanía. Este es el caso de las de los cuatro países del Mercosur: Argentina, Brasil, Paraguay y Uruguay.

"Democracias bajo fuego" será presentado en la capital estadounidense por la Washington Office for Latino America, el Transnational Institute y Acción Andina en los actos paralelos a la Asamblea Extraordinaria de las Naciones Unidas sobre las drogas que tendrá lugar el 9 de junio. ♦

Reticencia para formar grupo de amigos de Cuba

• CARACAS
Agencia EFE

La propuesta mexicana de formar un "grupo de amigos" del secretario general de la OEA para estudiar el reingreso de Cuba en el Sistema Interamericano fue recibida ayer, lunes, con reticencia por parte de los países miembros.

Rosario Green, la canciller de México, hizo ayer un planteamiento novedoso y directo que, de ser aceptado, podría permitir que la OEA, aunque sea de manera cautelosa, se planteara el asunto de la incorporación de Cuba al organismo regional del que fue expulsada en 1962.

Green, que empezó por reconocer que "no existe consenso sobre este tema" entre los países del continente, indicó no obstante que Cuba es uno de los principales temas políticos pendientes en la OEA, y que, por tanto, "hay que debatirlo". En principio, el asunto, propuesto en la sesión plenaria, quedó ahí, y las tímidas respuestas de los cancilleres y jefes de delegación se produjeron posteriormente en los pasillos, no en el mismo foro en el que se hizo el planteamiento.

Estados Unidos, que ya había indicado antes de comenzar la Asamblea que cualquier intento de este tipo es "inaceptable" para Washington, empezó por dudar de que el mismo hecho de que la presentación mexicana fuera, en realidad, una "propuesta".

El embajador de Estados Unidos en Venezuela, John Maisto, reiteró a EFE que la posición de Estados Unidos con respecto a Cuba es "exactamente igual" a la que ha venido siendo en los últimos años.

"Nosotros pensamos que la OEA es una Organización de países democráticos y Cuba no lo es y no ha hecho nada para avanzar hacia la democracia", dijo Maisto.

El embajador Maisto subrayó también que el reingreso de Cuba en la OEA "en primer lugar, no le interesa a Cuba. Los cubanos no han dicho nada. Ni tampoco hacen nada para identificarse con la democracia ni con los derechos humanos. Conclusión: No hay cabida para hablar de eso en esta Organización".

En la inauguración de XXVIII asamblea general

OEA defenderá la democracia

Representantes de 34 países reunidos en Caracas

• CARACAS
Agencia AP

La Organización de Estados Americanos reafirmó ayer su compromiso con la defensa y la promoción de la democracia, en medio de una asamblea que ha mostrado ciertos visos de apertura en relación al regreso de Cuba a la organización.

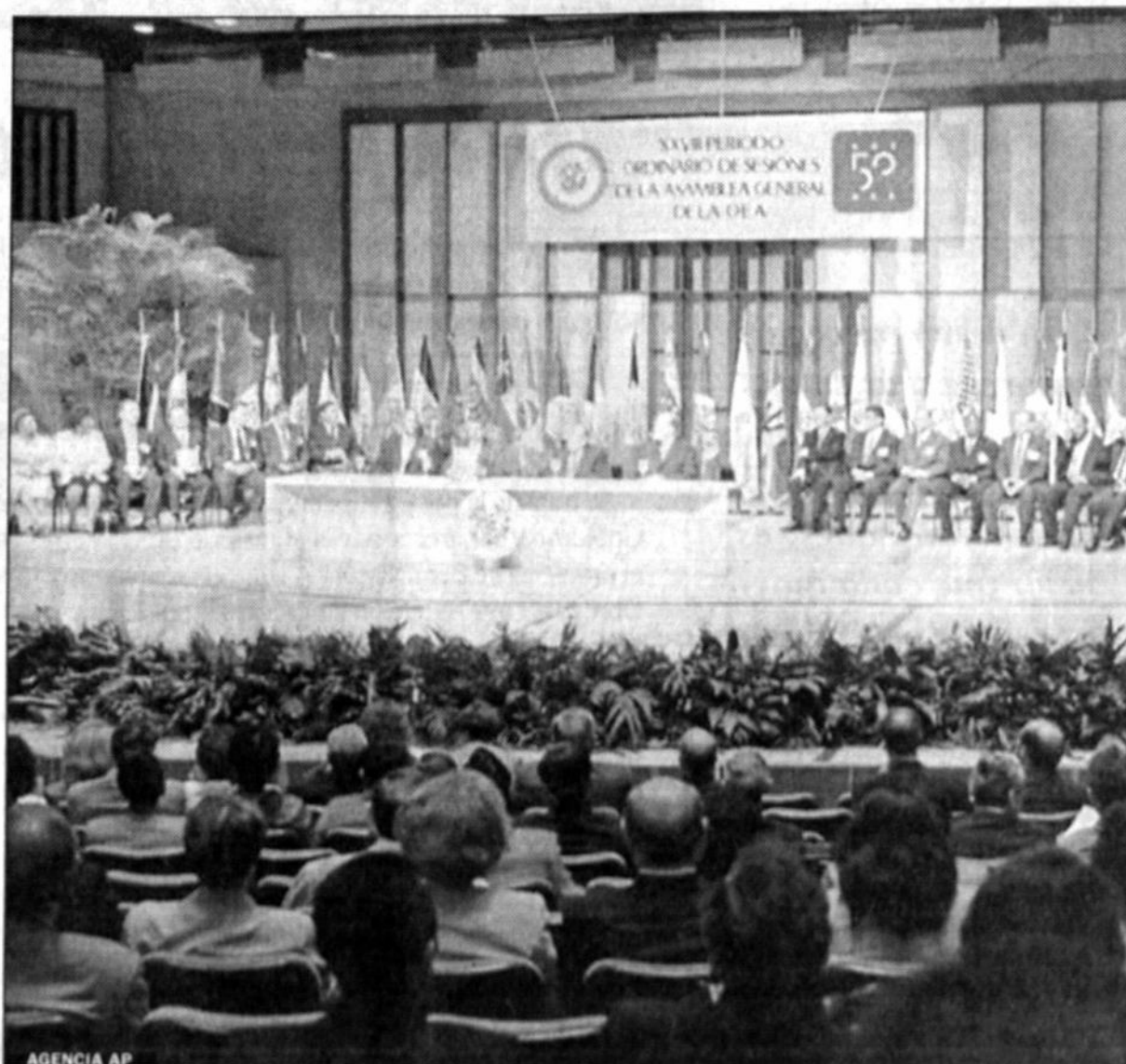
Cancilleres y representantes de 34 países de América reunidos en Caracas aprobaron ayer el documento central de la XXVIII asamblea general de la OEA, a pesar de no haber concluido el evento.

"Reafirmamos la voluntad de continuar apoyando la estabilidad de las instituciones democráticas de los países del Hemisferio" dice el documento suscrito.

La OEA arriba a sus 50 años, con la reafirmación de temas como el combate al narcotráfico, la eliminación del terrorismo y la lucha contra el lavado de dinero.

Igualmente la organización americana se pronunció por el seguimiento a los procesos de reformas de los sistemas de justicia, una de las principales preocupaciones de la Comisión Interamericana de Derechos Humanos.

Los representantes gubernamentales se comprometieron a



AGENCIA AP

Inauguración de la XXVIII asamblea general de la OEA en Caracas.

preparar instrumentos jurídicos para proteger los derechos de las poblaciones indígenas, al igual que trabajar en pro de mejorar las condiciones de encarcelamiento y detención.

La "Reafirmación de Caracas" como se denomina el documento

aprobado, se produce en el marco de una de las asambleas de mayor apertura hacia el tema de la reincorporación de Cuba a la OEA.

El secretario general de la OEA, Cesar Gaviria llamó la atención sobre los nuevos síntomas que está reportando la realidad

cubana que podrían contribuir a la reincorporación de ese país a la organización regional más antiguo del continente.

Cuba fue expulsada de la OEA, en 1962 tras ser señalada de contribuir con los movimientos guerrilleros en América Latina.

Secretario general de la OEA

"Se vive un nuevo amanecer"

• CARACAS
Agencia ANSA

La Organización de los Estados Americanos (OEA) vive un "nuevo amanecer" y dejó atrás una "historia de rivalidades y desconfianzas, de grandes utopías y también de frustraciones", dijo ayer su secretario general, Cesar Gaviria, al inaugurar en Caracas la XXVIII asamblea general.

Gaviria aseguró que "un nuevo espíritu guía" las relaciones entre los países miembros y precisó que "ha habido cooperación, entendimiento y una creciente convergencia de principios y valores".

"Hemos ido dejando atrás cierto pesimismo atávico en las posibilidades de nuestra relación común y cierto lenguaje confrontacional y divisivo", apuntó.

DISCURSO

En un extenso discurso de inauguración, Gaviria dijo que la OEA responderá ahora a "los inmensos desafíos que nos ha traído la globalización y a los retos que conllevan las relaciones más estrechas entre las naciones de las Américas".

Gaviria dijo que la OEA deberá

"fortalecer las instituciones de derechos humanos" y apoyará la libertad de expresión a través del relator especial que escogerá la Comisión Interamericana de Derechos Humanos.

Dijo también que la asamblea abordará el tema de la seguridad hemisférica e incluso "los problemas del desarme y el control de armamentos".

Acuerdo entre Perú y Ecuador

Empañada reunión de Fujimori y Alarcón

Fue divulgado un documento reservado en Brasilia

• BRASILIA
Agencias AP y EFE

La reunión entre los presidentes de Ecuador, Perú y Brasil para superar los obstáculos en el proceso de paz entre las dos naciones andinas se vio empañada ayer por la divulgación de un documento reservado sobre las negociaciones.

El documento, distribuido por la presidencia brasileña, fue desautorizado por el Presidente Fernando Henrique Cardoso, pese a que contiene detalles concretos sobre el impasse que ha provocado el aplazamiento de la firma del acuerdo de paz, programada inicialmente para el 30 de mayo.

Las expectativas eran de que el encuentro entre los tres mandatarios contribuyese a la aceleración del proceso de negociaciones y que se anunciase una fecha para la firma del acuerdo de paz.

ENCUENTRO

Cardoso, ante la presencia de su colega de Perú, Alberto Fujimori, y de Ecuador, Fabián Alarcón, leyó un comunicado de tres pá-

rrafos en el que anuncia que las partes decidieron realizar un encuentro preparatorio en Buenos Aires el 4 y 5 de junio.

El encuentro será previo a la reunión formal de las comisiones que tratan sobre los puntos de navegación y fijación de fronteras terrestres, en los que se centran las diferencias.

"Cualquier otro documento que se refiera, directa o indirectamente, al encuentro está desautorizado y no refleja, en forma alguna, el contenido de las conversaciones realizadas ayer en Brasilia ni la opinión del gobierno brasileño sobre los temas tratados, ni sobre la marcha del proceso de paz", afirmó el mandatario brasileño.

DOCUMENTO

Los asesores de prensa de la presidencia y de la cancillería se negaron a comentar la distribución del documento, cuya primera página informaba sobre su procedencia y la agenda de la reunión presidencial, bajo el título de "Nota para la prensa".

El documento deja en evidencia que una de las diferencias en la fijación de las fronteras terrestres y en la propuesta de los Países Garantes del Protocolo de Río de Janeiro de 1942, firmado por Perú y Ecuador, de crear en la zona en disputa un parque binacional.

Tras alcanzar un empate técnico en Colombia

Serpa y Pastrana rumbo a palacio

Noemí Sanín pueden decidir el nuevo jefe del Estado

• BOGOTÁ
Agencia EFE

El liberal Horacio Serpa y el conservador Andrés Pastrana reanudaron ayer sus campañas para la decisiva segunda vuelta de las elecciones presidenciales de Colombia, que se disputará el 21 de junio, tras su empate en la primera, celebrada el domingo.

Los dos aspirantes alcanzaron un "empate técnico", con ligera ven-

taja para Serpa de menos de 27.000 votos, en una de las elecciones más reñidas de la historia democrática colombiana.

Serpa obtuvo 3.634.823 votos, Pastrana 3.607.945 y Noemí Sanín, considerada como "el fenómeno y la sorpresa" electoral, 2.824.735 sufragios, según el último boletín de la Registraduría Nacional, responsable de los comicios en Colombia, cuando se había contabilizado casi el 98 por ciento de las votaciones.

CANDIDATOS

Serpa, el candidato oficialista del Partido Liberal, un abogado de 55 años, después de lograr el 34,59 por ciento de los resultados del domi-

ngo, viajó ayer mismo a la costa atlántica, uno de sus "fortines" políticos "para abrazar" a sus electores, como señaló en una entrevista a una emisora.

El conservador Pastrana, también abogado, de 43 años, y con el 34,34 por ciento de las votaciones de la primera vuelta, anunció igualmente que prepara desde ayer sus baterías para la que será la ronda definitiva con el objetivo de obtener la jefatura del Estado.

Los analistas consideran que las próximas tres semanas, el país vivirá una verdadera batalla proselitista en busca de los votos de los indecisos y de quienes votaron el domingo por Sanín.

México ratifica convención de tráfico de armas

• CARACAS
Agencia AP

La ministra de Relaciones Exteriores de México, Rosario Green, depositó ayer el instrumento de ratificación por su parte de la Convención Interamericana contra la Fabricación y Tráfico Ilícito de Armas de Fuego, Municiones, Explosivos y otros Materiales Relacionados.

La ceremonia tuvo lugar en el marco de la Asamblea General de la Organización de los Estados Americanos (OEA), que se celebró en la capital de Venezuela. La Convención para controlar el tráfico clandestino de armas fue iniciativa del Presidente de México, Ernesto Zedillo, en 1994.

La propuesta mexicana concretó durante la Cumbre del Grupo de Río, celebrada ese año en la ciudad de Cochabamba (BOLIVIA), como una respuesta a la desbordada proliferación de armas ilegales en Iberoamérica.

La Convención es un instrumento pionero en su género que busca fomentar la cooperación entre los estados de la OEA en la lucha contra el tráfico de armas, en la cuadrada en las respectivas legislaciones nacionales y de acuerdo al derecho internacional, al ser ratificada por México entrará en vigor en un plazo de treinta días.

En el acto de ayer en Caracas, al que asistió el secretario general de la OEA, Cesar Gaviria, Green destacó "la celeridad con que los estados miembros de la Organización respondieron al reto de crear un marco jurídico común para orientar los esfuerzos hemisféricos contra este fenómeno".

Añadió que este armamento ilícito "trasciende las fronteras nacionales y está estrechamente vinculado con actividades de tráfico de drogas, el crimen organizado y el terrorismo".

México y Belice son por ahora los únicos estados miembros de la OEA que han ratificado la Convención, la cual, según Gaviria, "es un ejemplo contundente de lo que se puede lograr en esta organización, cuando existe voluntad política de avanzar en la lucha contra problemas de seguridad internacional".

Para segunda vuelta en Ecuador

Mahuad y Noboa alistan artillería

Nuevas campañas electorales a la vista.

• QUITO
Agencia AP

¿Será Jamil Mahuad? ¿Será Alvaro Noboa? Uno de los dos ganará la segunda ronda electoral en julio y será a partir de agosto el Presidente de Ecuador.

Mahuad, democristiano alcalde de Quito, y Noboa, magnate populista, se impusieron a otros cuatro candidatos en las elecciones de ayer, pero sin alcanzar la mayoría absoluta, lo que obliga a una segunda ronda entre ambos, el 12 de julio.

Los resultados extraoficiales de la cadena única de televisión, aceptados por todas las partes, dieron a Mahuad el 35,1 por ciento de los sufragios, y a Noboa, el 26,6 por ciento.

Ambos empezaron ayer a prepara-

rar sus campañas para la ronda decisiva, pero aun cuando no han terminado de delinearlas, han dado cuando menos una muestra adelantada de lo que habrá de ser el tono: un enfrentamiento verbal.

Mahuad afirmó que Noboa "en su desesperación, desatará la campaña más sucia que se haya visto en el país".

"Habrá pelea entre Mahuad y yo", admitió a su vez Noboa. Mahuad indicó que su rival utilizaría recursos similares a los del ex Presidente populista

Abdala Bucaram, quien desde el lanzamiento de la candidatura de Noboa apoyó con su partido Roldosista, una fuerza electoral del país.

"Seguramente fraguarán mentos, mentirán y usarán los cursos que ya les conoce el pueblo ecuatoriano, lo que ha hecho Bucaram", afirmó Mahuad.

"La gente que sufrió el golpe de Bucaram, esa gente va a estar con nosotros en la segunda vuelta", manifestó.

El único que debe salir del Chapare es el narcotráfico



Evo Morales amenazó con iniciar una resistencia armada en contra de la erradicación de coca.

La Razón

La Paz, viernes 29 de mayo de 1998

/17/ A

EN EL AMPLIADO DE LA CENTRAL OBRERA BOLIVIANA

Evo desafía y anuncia resistencia armada a la erradicación de coca

En una escalofrante intervención, el dirigente cocalero convocó a "todos los dirigentes que hablan de la lucha armada" y a la COB a resistir con las armas la erradicación de las plantaciones de coca. Hasta el cierre de este despacho se discutía una posible marcha hacia La Paz

EL DEBER

DIARIO MAYOR

CIRCULACIÓN NACIONAL

Año XLII - Santa Cruz de la Sierra, Bolivia - viernes 29 de mayo de 1998 - 1º 11.917 - Bs 2.50 - 104 Págs.

Cocaleros plantean lucha armada contra el gobierno

Esta familia ha perdido un ser querido asesinado por delincuentes al servicio del narcotráfico. El sargento Andrés Acha es apenas una de las numerosas víctimas que anualmente arroja el narcotráfico en El Chapare. Estos son los hijos que quedan en la orfandad por el accionar de las bandas delincuenciales de las drogas.



La juventud boliviana está expuesta al peligro del consumo de drogas que se producen en El Chapare. El futuro y la vida de nuestros niños y jóvenes está en peligro.

El Plan Dignidad es el mejor instrumento que tenemos los bolivianos para luchar contra el narcotráfico y defender a nuestra familia.

El Plan Dignidad avanza por el bien de BOLIVIA.

Este miércoles en el fascículo del:

MUNDIAL FRANCIA 98



**Por fin cree en sus posibilidades
España aspira al título**

Javier Clemente, seleccionador español, ha confeccionado un equipo serio y ambicioso, que por fin cree en sus opciones y que aspira al título, en un Mundial al que llega España con la cabeza alta y con una generación de jugadores, que por su gran calidad, difícilmente podría repetirse.

en

PRESENCIA

Oportuna y veraz

GOBIERNO MUNICIPAL DE LA PAZ
OFICINA DE DESARROLLO HUMANO
DIRECCION MUNICIPAL DE SALUD

INSPECTOR

L. 369880 L.P.

Permite de **SR. AMADEO ESCOBAR MENESES**
Válido hasta el: **31 de Diciembre de 1998**

Dr. Roberto Vera Barral
DIRECCION MUNICIPAL DE SALUD

Dr. Mario Winters
DIRECCION MUNICIPAL DE SALUD

**NO ESTA AUTORIZADO A REALIZAR
EXAMENES NI MULTA ALGUNA**

La credencial es auténtica, sólo con éstas características es válida.

u cabecilla fue atrapado Falsos inspectores en puerta municipal

Timaban a
propietarios de
locales
comerciales.

presta declaraciones en la PTJ.
La mayoría de los miembros del
grupo delictivo, un total de 18,
son ex funcionarios de la Alcal-
día y también existen algunos ex
policías

BUSQUEDA

Los efectivos policiales han ini-
ciado una operación de búsqueda,
porque - según se sabe - el resto de
la banda continúa operando.

La Alcaldía pide a quienes po-
drían verse afectados por los fal-
sos inspectores que denuncien el
hecho y que se fijen que la creden-
cial que les presenten sea la co-
rrecta.

(Mas información página b3)

Banda en Oruro hacía a pedido certificados de nacimiento

Falsificadores

Cuatro personas
fueron detenidas.

• ORURO

Fue descubierta una banda de
falsificadores de certificados de na-
cimiento, documento que era utili-
zado para tramitar otros de identi-
ficación personal en forma fraudu-
lenta, en la ciudad de Oruro.

DETENIDOS

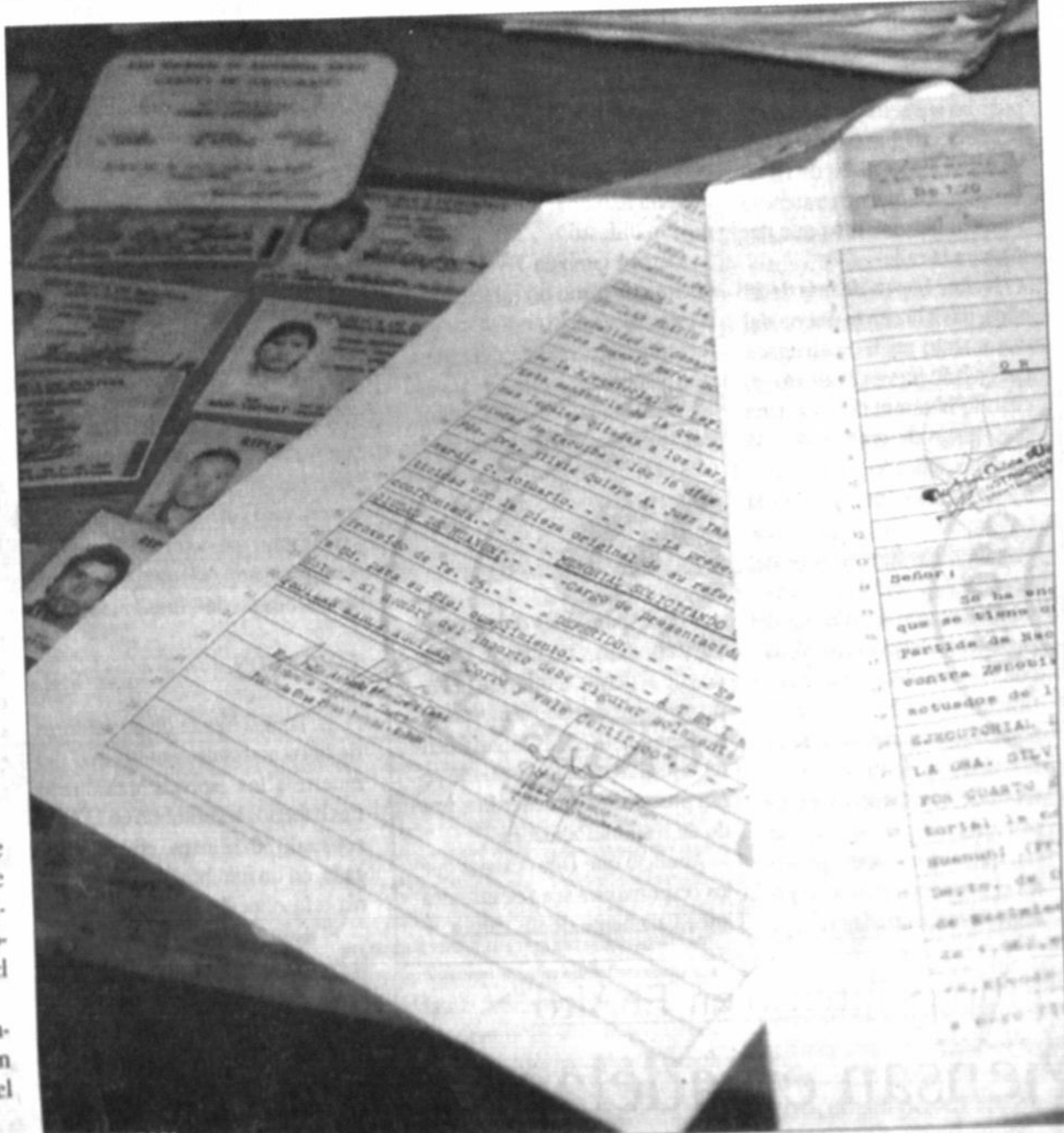
Cuatro de los que participaban
en la operación fueron detenidos
ayer y uno de ellos, una egresada
de Derecho, tenía en su domicilio
72 sentencias ejecutoriadas firma-
das por una falsa juez de Yacuiba
en la que pedían a la oficina de Re-
gistro Civil de Huanuni la trami-
tación de certificados de nacimiento.

BONOSOL

La Policía de Oruro sospecha de
que con esta forma de obtención de
documentos de identidad se trami-
tó carnés para que personas meno-
res de 65 años de edad cobren el
Bonosol el año pasado.

Los implicados estarían operan-
do desde hace ocho años, tanto en
la ciudad de Oruro, como en el
centro minero de Huanuni.

(Mas información página b7)



FREDDY QUIROGA

Muchos documentos falsificados fueron encontrados.

Por fallas en construcción del Aeropuerto de Puerto Suárez Ruedan cabezas en Aasana

Puertosuareños
siguen en
emergencia y
piden informes.

• PRESENCIA Y ABI
SANTA CRUZ Y LA PAZ

Rodaron cabezas de tres funcio-
narios de la Administración de Ae-
ropuertos y Servicios Auxiliares a la
Navegación Aérea (Aasana) debido
a las fallas presentadas en la faja de
aterrizaje de la terminal de Puerto
Suárez, Capitán Salvador Ogaya,
cuyas operaciones debían reanudar-
se el pasado sábado 30 de mayo,
informó ayer Humberto Maldona-
do, presidente del Directorio de
esta institución.

En tanto que la población de
Puerto Suárez, ubicada en el depar-
tamento de Santa Cruz en la fron-
tera con Brasil, se mantiene en
emergencia y reclama informes de
lo ocurrido.

Los funcionarios despedidos son
el director Técnico Nacional de
Aasana, Mario Antonio Uría, el di-
rector de Aasana regional Santa
Cruz, José Luis Brito, y el fiscal de
Obras, Héctor Enríquez.

INFORME

Maldonado anunció que a partir
de hoy una comisión técnica enca-
bezada por Pedro Balcázar, director
de Obras Civiles de Aasana, y otros
técnicos de esta institución se cons-
tituirán en la ciudad fronteriza para
levantar un informe completo so-
bre los hechos que ocasionaron que
la pista de este aeropuerto presen-
te ondulaciones que dificultan el

aterrizaje de aeronaves. La empre-
sa supervisora de la obra de refac-
ción de la pista de aterrizaje fue
Sociso Terra, la extensión de la pis-
ta es de 2.000 metros, sin embargo,
los trabajos fueron realizados en
420 metros.

EMERGENCIA

Entretanto, el consejero depar-
tamental de la provincia Germán

Busch, Remberto Jordán, advirtió
que la provincia se encuentra en
estado de emergencia. Jordán ex-
presó que hay serios indicios de que
el problema de las ondulaciones
que se detectaron se deba al pési-
mo drenaje que tiene la pista.

El subprefecto de la provincia
Germán Busch, Guillermo Flores,
informó que en la inspección se
verificó que evidentemente hay on-
dulaciones.



El aeropuerto de Puerto Suárez no está en servicio aún.

Por problemas económicos

Adoptan niños con documento privado

Al mes se
presentan hasta
cuatro casos en
El Alto.

• EL ALTO

Agobiados por problemas eco-
nómicos, padres de familia que
no pueden sustentar sus hogares
ceden a sus hijos en adopción con
simples documentos privados en
la ciudad de El Alto, según pudo
evidenciar el asesor de Defensa
del Niño Internacional (DNI),
Rogelio Ticona.

El abogado informó que al
mes se presentan entre tres y
cuatro casos en los que familias
humildes ceden a sus hijos a
otras con más posibilidades a tra-
vés de un documento privado.

Muchos padres, generalmen-
te los que migran del campo a la
ciudad, ignoran el proceso legal
de adopción que deben hacer.
Sin embargo, existen también los
que lo conocen, pero optan por
no gastar en trámites.

"Se hace un documento para

que la madre verdadera no pue-
da reclamar", dijo.

Los padres adoptivos, tras
haber firmado el documento,
van a la Oficina de Registro
Civil y hacen aparecer como si
hubieran tenido legalmente
un hijo.

El asesor del DNI señaló que
el acto de los padres adoptivos
es ilegal y cometen el delito de
falsedad ideológica al afirmar
ante el Oficial de Registro Civil
que ellos son los padres.

El oficial les cree porque pre-
sentan su certificado de matri-
monio y libreta de familia, y lo
hacen inscribir.

Ticona recordó que la false-
dad ideológica está penada con
seis años de reclusión.

TUTELA

Ticona explicó una familia que
quiere adoptar legalmente, según
el Código del Menor, puede pre-
sentar una demanda de tutela al
Juez de Familia, que generalmen-
te se otorga por seis meses. Poste-
riormente, se puede pedir la
adopción simple o plena.

EL CLIMA
EN CAPITALES DE
DEPARTAMENTO

LA PAZ: máxima 19°C, mínima 5°C
COBIZA: máxima 28°C, mínima 16°C
BENI: máxima 23°C, mínima 17°C
SANTA CRUZ: máxima 22°C, mínima 14°C
COCHABAMBA: máxima 25°C, mínima 2°C
SUCRE: máxima 19°C, mínima 3°C
TARIJA: máxima 21°C, mínima 6°C
POTOSÍ: máxima 14°C, mínima -6°C
ORURO: máxima 16°C, mínima 10°C

4 TRINIDAD, CIUDAD
DESPIDOS: Prefectura del Beni
despidió a 177 empleados en 10
meses.

2 EL ALTO, CIUDAD
JUSTICIA: Asesinos de dos
librecambistas pasarán hoy a la
justicia ordinaria.

9 TARIJA, PROVINCIA
CONTAMINA: Río San Juan del
Oro cada vez más contaminado
por desechos mineralógicos.

3 LA PAZ, CIUDAD
ABANDONO: Zona 27 de Mayo
sólo recibe promesas de Alcaldía.
Está abandonada 38 años.

8 SUCRE, CIUDAD
VACACIÓN: La Suprema, Conse-
jo de la Judicatura, Fiscalía y
Corte de Distrito de vacaciones.

5 POTOSÍ, CIUDAD
¿VINCULADA?: Concejala pidió
explicaciones en calificación de
propuestas en licitación.

Por parto en vía pública

Piden suspensión de responsables

Médicos de turno, chofer y enfermera en la mira.

• EL ALTO

El Directorio Local de Salud (Dilos) de la ciudad de El Alto pide la suspensión inmediata del personal que estaba de turno en el Hospital 20 de Octubre el día en que no se atendió a una mujer que tuvo que dar a luz en la calle.

Ivonne López, de más de 20 años, dio a luz en la puerta del nosocomio en la madrugada del pasado jueves 21 de mayo, cuando la temperatura estaba por debajo de cero grados, lo que fue calificado por sus familiares como insensibilidad de la enfermera y un guardia, además de otros funcionarios del hospital.

De acuerdo al informe del presidente del Dilos, René Alarcón, se estableció que cuatro funcionarios del nosocomio son los principales inculcados: la enfermera de turno, los médicos de emergencia y de turno, y el chofer de la ambulancia, quienes no estaba presentes el momento en que se presentó la embarazada.

RESPONSABILIDADES

Alarcón informó que la enfermera que rechazó a la embarazada que ya estaba en proceso de parto cuando llegó al hospital es recién egresada de la Escuela de Enfermería.

El representante de Dilos recordó que la Ley del Seguro de Maternidad y Niñez establece que nadie puede negar la atención a una embarazada en un centro médico. «Para evaluar, debería llamar al médico de turno», manifestó.

Alarcón también reveló que la doctora de turno no estaba, y que la especialista dejó en su lugar a un reemplazante sin la documentación respectiva, como si dejara una actividad sin importancia. Asimismo, se estableció que tampoco estaba el responsable de la atención del servicio de emergencia.

SUMARIO

Los responsables del impasse, cuyos nombres no fueron revelados de acuerdo al informe del representante de Dilos, fueron remitidos a la Unidad Departamental de Salud, instancia donde serán procesados de acuerdo al grado de responsabilidades.

Anunció que Dilos exigirá que los responsables sean destituidos inmediatamente de sus cargos. ♦

Pasa a la justicia ordinaria

Familia-banda ante juez

Confesaron dos homicidios. Bernardino Ariñez, el cerebro.

• EL ALTO

La familia-banda de atracadores de librecambistas, confesos del homicidio de Lucas Maldonado y Zenobia Pérez, será hoy remitida a la justicia ordinaria para que sea procesada, anunció el capitán Juan Carlos Mezza, jefe de Relaciones Públicas de la Policía Técnica Judicial (PTJ) de El Alto. Hasta ayer, de acuerdo al informe del capitán Mezza, había nueve personas detenidas que están implicadas en el homicidio de la pareja de librecambistas alteños.

En un operativo que se hizo el fin de semana para detectar el cementerio clandestino, donde supuestamente enterraban a sus víctimas, y un cuarto de torturas, Mezza informó que se detuvo a un último implicado. «Se está en permanente búsqueda», dijo.

CONFESIÓN

La familia-banda de atracadores de librecambistas confesó que dió muerte a los esposos Maldonado tras haberlos secuestrado en El Alto, el pasado 30 de marzo en la madrugada, en un minibus blanco que tenía la inscripción «Jorgito».

El fiscal adscrito a la Distrital de la Policía Técnica Judicial (PTJ) de El Alto, René Delgado, informó que tras la reconstrucción que se verificó el pasado jueves los antisociales confesaron su delito y se estableció que el cerebro de todo fue Bernardino Ariñez Alba.



Un caso fuerte en manos de la justicia.

A criterio de Delgado, las pruebas fueron tan contundentes que los homicidas de los esposos librecambistas no lo pudieron negar. En sus declaraciones, si bien reconocieron su delito, cayeron en algunas contradicciones, dijo el fiscal.

OTROS DESAPARECIDOS

Recientemente, según revelación de Delgado, se presentó una otra denuncia de desaparición de otra pareja de librecambistas hace cuatro años. Los familiares de los desaparecidos no se atrevieron a denunciar por el temor que sembró la familia-banda de atracadores de librecambistas.

INDICIOS

En la reconstrucción no se pudo dar con el cuarto de torturas y el cementerio clandestino que supuestamente tiene la familia-banda. Sin embargo, la Policía asegura que tiene serias pistas para dar con ambos.

De acuerdo a denuncias, los atracadores de librecambistas enterraban a sus víctimas en ese cementerio después de atormentarlos.

DELITOS

Tras la elaboración de conclusiones, los autores del homicidio de la pareja de librecambistas pasarán a

la justicia ordinaria para que se procese. Hasta el pasado jueves PTJ de El Alto detuvo a diez personas involucradas en el delito, de ellas fue liberada.

El Fiscal informó que todos serán a la justicia ordinaria ya que si bien hubo un cerebro, todos tienen participación material en la muerte de los librecambistas.

Delgado dijo que en el caso hubo asesinato con premeditación ya que fue planificado, y auguró castigo ejemplar para que ese tipo de delitos no se repitan.

Por los antecedentes que tiene la familia-banda, el fiscal manifestó que será difícil que nuevamente ga libre como en el pasado.

El frío es intenso en El Alto

Piensen en adelantar vacación de invierno

Pero hay retraso en el avance de materias.

• EL ALTO

Por el frío intenso que reina en la ciudad de El Alto y que provoca una epidemia de gripe, el descanso pedagógico, más conocido como vacaciones invernales, se podría adelantar en dos semanas, dependiendo del avance de materias registrado.

María Luisa Contreras, titular de la Dirección Distrital de Educación Urbana de El Alto, informó que recibió instrucciones de la

Dirección Departamental para considerar el adelanto de las vacaciones a partir del 22 de junio.

Actualmente, tanto en los centros educativos fiscales como particulares, están en plena vigencia los horarios de invierno, que rigen desde las nueve de la mañana.

RETRASO

A criterio de Contreras, los paros y huelgas llevados a cabo por las organizaciones sindicales del magisterio ocasionaron retrasos en el avance de materias, por lo que todavía se estudiará el adelanto de las vacaciones escolares de invierno. ♦

En río Seco de El Alto

Loteadores de avenida

Juntas vecinales se declaran en emergencia.

• EL ALTO

Loteadores aprovechan para construir murallas en los aires del río Seco y pretenden reducir de 30 a 10 metros el ancho de vía de la avenida Julián Apaza, denunció Félix Yapita, presidente del Comité de Vigilancia del distrito cinco de la ciudad de El Alto.

Los supuestos propietarios de la Urbanización Complemento Mejillones, que afirman tener todos los sus documentos legalizados, a las cinco de la mañana del pasado jueves y protegidos por los efectivos del Regimiento Policial N° 5, comenzaron a descargar adobes para construir murallas en los aires del río Seco, dijo.

Denunció que en su acción, con el uso de la prepotencia y la violencia en algunos casos, les hicieron levantar de sus puestos de trabajo a los 150 lavautos asentados en el lugar.

PROTECCIÓN

El dirigente del Comité de Vigilancia informó que la avenida Julián Apaza se conecta con su similar Franz Tamayo, vía que servirá en el futuro para la descongestión de vehículos en la parte norte de El Alto, donde se une con la Av. Juan Pablo II.

El dirigente exhortó a la Policía a que no proteja los actos ilegales de los loteadores que pretenden apropiarse de las áreas verdes de la comuna alteña.

EMERGENCIA

Roger Infante, vecino del lugar, denunció que los loteadores comenzaron a construir una pared que reduce el ancho de vía. «Lo raro es que sólo en la noche trabajan y en el día se dedican a consumir sus bebidas alcohólicas», dijo.

Los vecinos de Villa Puerto Mejillones se declararon en estado de emergencia y están acudiendo ante las autoridades nacionales y regionales para que se hagan respetar las áreas públicas. ♦

Dicen que fue prepotente cuando era autoridad

Suman rechazos a Pozzo

Él amenaza con enjuiciar a sus detractores.

• EL ALTO

El Comité de Vigilancia alteño se sumó al cuestionamiento sobre la designación de Luis Pozzo como representante del Presidente de la República en El Alto para administrar 50 millones de dólares destinados al Plan de Emergencia en el marco de la lucha contra la pobreza.

Olga Flores y Félix Yapita dijeron que cuando Pozzo fue titular de la Dirección de Planificación de la Alcaldía tenía un trato prepotente y despectivo con los representantes de las juntas vecinales.

La designación de Pozzo, militante de Condepa, provocó una serie de rechazos políticos y vecinales. Se le acusó de haber participado en gestiones ediles conocidas por su corrupción.

El aludido dijo que su designación obedece a un acuerdo político, negó haber participado en irregularidades y advirtió que enjuiciará por difamación a quienes lo acusan sin pruebas.

Los representantes del organismo de fiscalización de los recursos que otorga la Ley de Participación Popular manifestaron que Pozzo no vive en El Alto y por esa situación no conoce las necesidades de los alteños.

Yapita informó que si el actual delegado presidencial habría cumplido eficientemente su labor, ahora las villas del norte no estarían en medio de una nube de polvareda de tierra.

PRESIONES

A tiempo de rechazar lo que consideran una imposición de los partidos políticos que conforman la megacoalición, Flores manifestó que no



Luis Pozzo niega acusaciones y hace promesas.

aceptan la nominación y anunció que ejecutarán medidas de presión para que el Presidente de la República, Hugo Banzer Suárez, nomine en ese cargo a un alteño y no a una persona que vive en la ciudad de La Paz.

A criterio de la representante del Comité de Vigilancia, existen profesionales y personas capaces que pueden asumir el cargo.

A través de un pronunciamiento, el Comité de Vigilancia pide que los partidos políticos respeten a la ciudad de El Alto y la salven de corruptos.

EL ALUDIDO

Pozzo hizo su primera aparición la semana pasada para explicar que

los cuestionamientos a su persona tienen origen en el problema político ya que se disputa el espacio territorial de El Alto, donde Condepa tiene una fuerza importante.

Justificó que su nombramiento es una cuota de poder que está sustentada con la legitimidad del voto ciudadano en las últimas elecciones nacionales.

Admitió que fue Director de Planificación y aclaró que la dependencia no tenía poder de decisión.

Amenazó con que si las especulaciones que se hacen en su contra no son probadas tomará medidas para que se castigue a quienes están acostumbrados a difamar a las personas sin tener una base seria.

De acuerdo a una planilla de la

comuna que corresponde a marzo de 1994, Pozzo figura entre el personal del despacho del ex alcalde Flavio Clavijo, con el ítem 000 donde se establece que tenía sueldo básico de 2.000 bolivianos.

ORGANIZACIÓN

A tiempo de anunciar que las oficinas estarán en El Alto, Pozzo dijo que ya estableció contacto con algunos dirigentes alteños.

Explicó que los recursos asignados por el gobierno central corresponden al Plan de Emergencia, se invertirán principalmente en saneamiento básico, educación, salud y el apoyo a las microempresas.

Los Magníficos" extorsionaban a la ciudadanía

Banda de supervisores

Detenido cabecilla de 18 ex funcionarios de la Alcaldía.

Fue descubierta una banda de falsos supervisores municipales que durante ocho años extorsionó a los dueños de diversos locales, quienes para evitar la clausura de sus negocios pagaban diferentes montos de dinero.

Fernando Tejada, asesor general de la Dirección de Salud de la Alcaldía de La Paz, confirmó que la banda adoptó el nombre de "Los Magníficos" y está integrada por más de 18 personas, casi todos son ex funcionarios municipales, aunque también se menciona que uno de los miembros fungía como capitán de la Policía Nacional.

"Los Magníficos" actuaban de noche en lenocinios, bares y cantinas; y en el día en restaurantes, pensiones, quioscos, puestos de venta y

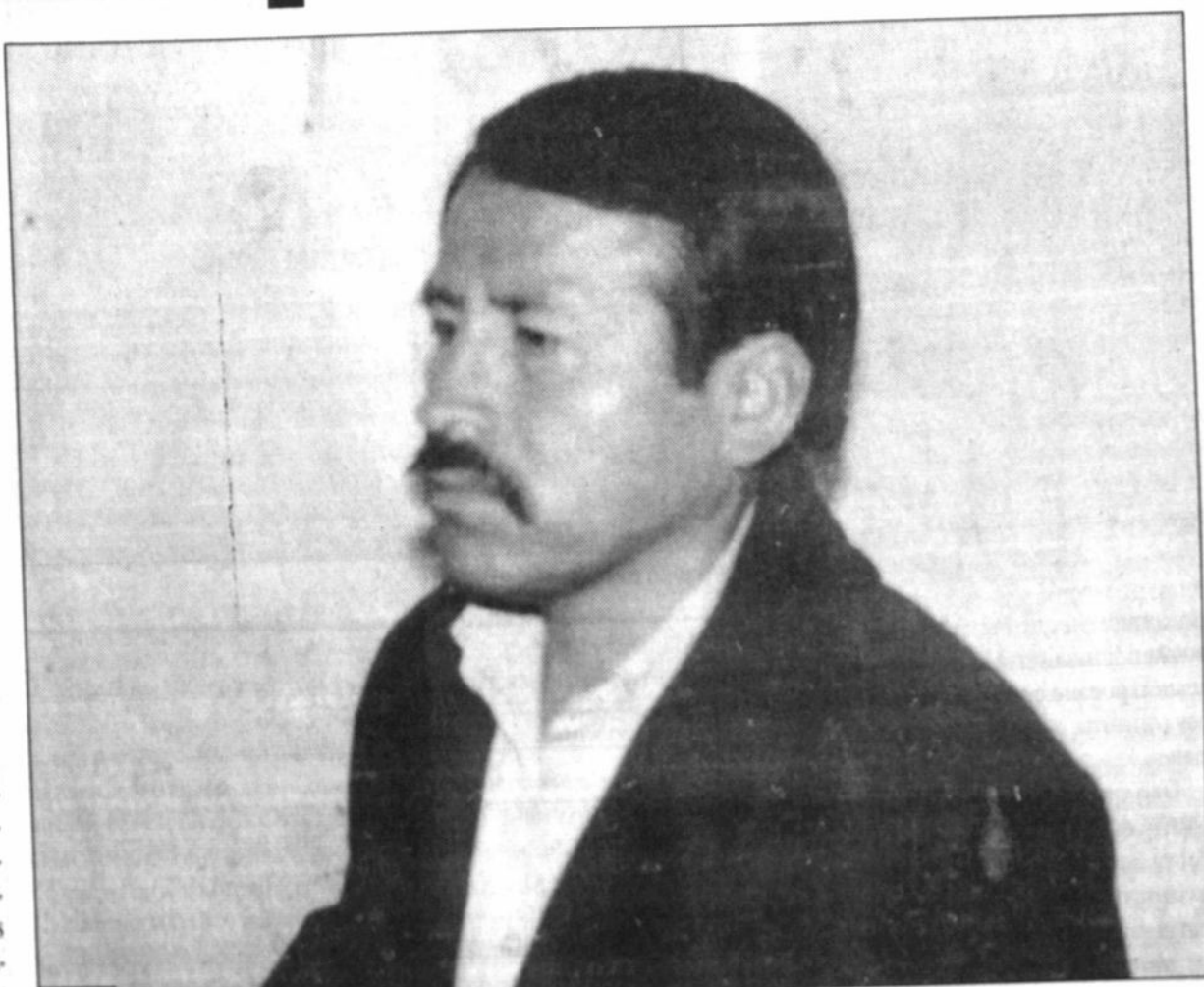
otros negocios. Para cumplir en forma efectiva su labor utilizaban varios vehículos que al parecer eran obtenidos con los dineros malhabidos.

CAPTURA

Las diferentes denuncias recibidas en la Dirección Municipal de Salud determinaron que se inicie una investigación, que después de varios meses permitió capturar al cabecilla de la banda "Los Magníficos".

"El Chapatín" es el alias con el que se conoce a Eduardo García Navarro, quien es el jefe de la banda y que fue capturado a las 08:20 del miércoles 27 de mayo pasado con las manos en la masa en un "snack" ubicado en la zona de Miraflores cuando extorsionaba a la dueña del local.

La captura, a cargo de la Intendencia Municipal y la Policía Nacional, se produjo luego de que la propietaria del local denunciara la irregularidad a las autoridades ediles porque en dos oportunidades el falso supervisor le "sacó" dinero sin justificativo alguno y sin que se haya



"El Chapatín" fue descubierto con las manos en la masa.

cometido alguna falta a normas comunales.

Según Tejada, Eduardo García Navarro fue funcionario municipal, pero fue destituido porque en su contra existían denuncias de haber realizado extorsiones.

SU TRABAJO

Tejada contó que los falsos supervisores ingresaban a los locales, pedían la documentación de funcionamiento, identificaban al propietario y verificaban que se encuentre en el lugar.

Luego ingresaban a revisar los baños, cocina y otros sectores del

negocio y de inmediato procedían a la clausura.

"Los dueños, asustados, porque además el local estaba con gente, trataban de solucionar el problema y se procedía al pago", dijo Tejada.

FALSIFICACIÓN

El asesor dijo que la banda contaba con varios documentos falsos, como credenciales de supervisores de la Dirección de Salud, precintos para proceder a la clausura de los locales y otros.

Los documentos falsos son investigados para determinar en qué imprenta se realizaban y también de

dónde lograron obtener credenciales, incluso de la Policía Nacional.

Tejada narró que el día de la detención de "El Chapatín", éste portaba una credencial falsa que fue entregada a la Policía.

La Dirección de Salud se constituyó desde el miércoles pasado en parte civil porque hizo la denuncia pertinente en oficinas de la Policía Técnica Judicial (PTJ) contra Eduardo García Navarro, quien está detenido en celdas de la unidad policial.

Las denuncias acusan a García y a los demás integrantes de la banda de uso de documento falsificado, extorsión y otros delitos.

En las narices de la Alcaldía

• LA PAZ

Dos tipos de "modus operandi" utilizan los falsos supervisores municipales que "trabajan" en varios sectores de la ciudad de La Paz engañando y extorsionando a los dueños de locales de venta.

El asesor general de la Dirección Municipal de la Alcaldía, Fernando Tejada, dijo que la banda de supervisores, conocida como "Los Magníficos" y que está en proceso de dismantelación, tiene una estructura delictiva muy bien estructurada.

La primera forma de "trabajo" de "Los Magníficos", dijo Tejada, es que después de identificar el local y al dueño proceden a la inspección y consecuente clausura. Dejaban una notificación, aunque a veces era en forma verbal, para que el propietario se apesone a las puertas de la Alcaldía Municipal de La Paz y "arreglar el caso".

El dueño del local se presentaba a primera hora en el Municipio, pero ya le estaba esperando el "supervisor", y precisamente en ese momento salía su supuesto "jefe" de una reunión y al encontrarse con el propietario le decía que para no tener problemas "arregle" con el supervisor.

Y con el visto bueno del "jefe" el supervisor planteaba cierto monto de dinero que después de un regateo llegaba a una cifra considerable.

TELÉFONO

Luego de proceder a la clausura del local, y si el dueño quería solucionar el problema de inmediato, el "supervisor" se prestaba el teléfono del local y se comunicaba con su superior.

Hay que denunciarlos

• LA PAZ

El asesor general de la Dirección Municipal de Salud, Fernando Tejada, pidió ayer a la ciudadanía que denuncie los actos irregulares que cometió durante los últimos ocho años la banda de falsos supervisores denominada "Los Magníficos".

"Las denuncias facilitarán el trabajo de la Policía y que los infractores reciban una dura sanción de la justicia", dijo Tejada.

Las revelaciones pueden ser presentadas en oficinas de la Policía Técnica Judicial (PTJ) o de la Dirección Municipal de Salud.

"El objetivo es sorprender a estos falsos funcionarios y evitar que la ciudadanía sea engañada", dijo.

Solicitó a los paceños que pidan las credenciales de los supervisores, que son de color celeste y cuentan con los datos personales del funcionario.

Barrio: zona 27 de Mayo

Ubicación: Al oeste de la plaza Villarroel, cerca del cuartel Polvorín, tres cuadras de la Periférica y al noreste en la ciudad. Distrito 12

Habitantes:	8.000 a 10.000
Alcantarillado:	Sí, tienen
Agua potable:	Cuentan con el servicio
Electricidad:	Sí
Luminarias:	Sí, pero después de varios años de trámite
Calles:	En su mayoría son de tierra, sólo una se empedró el año pasado
Aceras:	Pocas
Centros Deportivos:	No, el único a punto de desaparecer
Centros de Salud:	Hay uno de Prosalud
Escuelas:	En la zona vecina Santa Rosa y el colegio Alfredo Vargas
Templos:	No Hay
Bares:	No
Dificultades:	El progreso de la zona está en manos de la Alcaldía, pero desde hace 38 años que la comuna la dejó en el olvido

Aniversario de la zona 27 de Mayo

38 años en el abandono

Alcaldía

promete, pero no cumple, dicen vecinos.

• LA PAZ

La zona 27 de Mayo cumplió el miércoles recién pasado 38 años de vivir en el olvido porque la Alcaldía de La Paz no realizó obras de importancia en el barrio que alberga a más de 10.000 personas.

Oscar Soria, secretario general de la Junta Unión 27 de Mayo de la zona de Alto Miraflores, contó a PRESENCIA que al celebrar su aniversario de fundación la zona está abandonada y muchas de sus calles continúan siendo de tierra.

La zona 27 de Mayo comienza a tres cuadras al oeste de la plaza Villarroel, cerca del cuartel Polvorín, y cubre parte de la avenida Periférica en el distrito 12 y al noreste en la ciudad de La Paz.

PROMESAS

Soria narró que hay varias carpetas de proyectos para ejecutarse en el barrio, pero casi todas están archivadas en las oficinas de la distrital de la comuna.

"Van tres o cuatro años que reclamamos la falta de seriedad porque (las autoridades ediles) en principio aprueban los proyectos, pero después no tienen financiamiento y se posterga por más tiempo la obra", dijo el dirigente.

CALLES

Soria dijo que son varias las calles que necesitan arreglos, una de esas es la vía Capinota, por donde todo el día transitan miles de personas y en especial escolares que se dirigen a la escuela Alfredo Alfaro.

Otras arterias carecen de cordones y aceras; además, cuando la Alcaldía comienza una obra la deja inconclusa.



Una zona que se siente olvidada.

SERVICIOS

Pese a no contar con la atención del municipio, los habitantes de la zona 27 de Mayo cuentan con agua potable, alcantarilla-

do, energía eléctrica, y después de muchos trámites tienen suficientes luminarias que impiden de cierta manera que se cometan delitos contra las personas del lugar.

En la actualidad, la zona no tiene templos y está a punto de perder el terreno baldío donde funcionaba la única cancha en la que niños y jóvenes jugaban desde que nacieron.

Vecinos piden investigación

Harán multifamiliar en canchita

Hace 38 años el terreno no tenía dueño, ahora sí.

• LA PAZ

De cancha a un multifamiliar. Ese es el destino de los 1.000 metros cuadrados de terreno, ubicados en la zona 27 de Mayo, donde desde hace muchos tiempo jóvenes y niños jugaron con pelotas de trapo al principio, de plástico y de cuero después.

Hace más de 38 años que se fundó la zona, recuerda el dirigente Oscar Soria, y siempre hubo la cancha, único lugar donde podían jugar fútbol.

Pero, contó el vecino, el año pasado y de manera sorpresiva apareció el dueño del terreno y comenzó a poner los cimientos de lo que será un multifamiliar.

LEGALIDAD

Los supuestos dueños, dijo el dirigente, presentaron los papeles

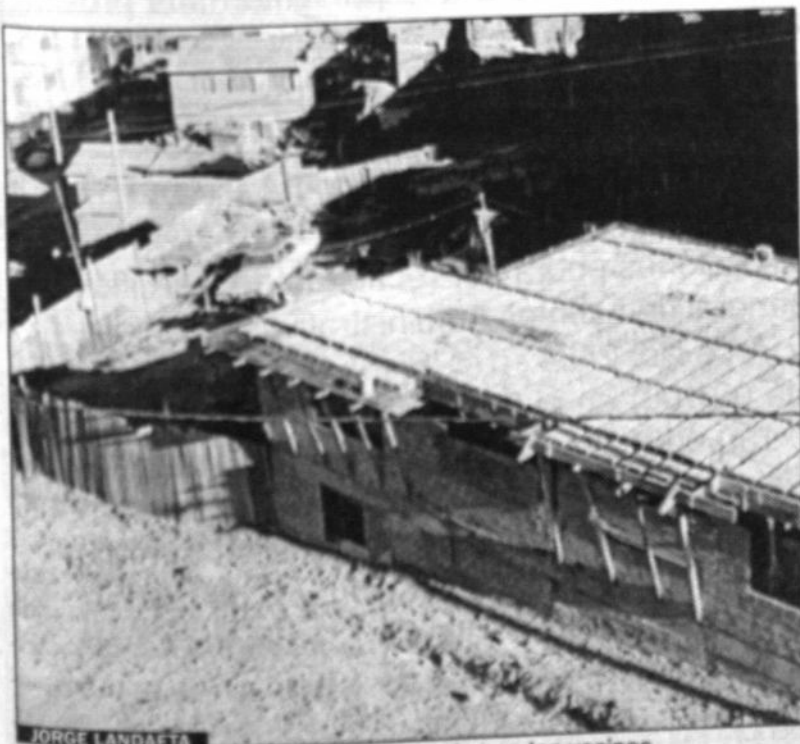
de propiedad, que al parecer son legales, pero surgió una duda en los vecinos cuando los propietarios dijeron que el terreno fue cedido en compensación por el Ministerio de Defensa, porque cuando se construyó el cuartel de Los Colorados afectaron sus predios ubicados en la calle Iruya, en la zona norte.

El dirigente señaló que el verdadero propietario de una gran cantidad de terrenos en esa zona era Joaquín Mariño, quien luego de vender los lotes dejó el espacio de

1.000 metros para que se construya una cancha.

La queja de los vecinos es que comuna no revisó los papeles de propiedad, pero dijo que están orden y autorizó que prosigan obras sin verificar si evidentemente se produjo la expropiación de terrenos cercanos al cuartel.

El secretario ejecutivo de la Alcaldía, Jorge Caro, se comprometió a solucionar la demanda de los vecinos e iniciará una investigación de derecho propietario del terreno.



La canchita por la que reclaman los vecinos.

Despidió a 177 empleados en 10 meses

Prefectura austera

Otorgará más dinero a inversiones para Beni.

• TRINIDAD

El gobierno departamental del Beni redujo su personal de 417 a 240 en los últimos diez meses, aseguró ayer tesoro de la Prefectura, Mario Aponte, quien aseguró que de este modo se están respetando las normas de austeridad que el Poder Ejecutivo proclamó en agosto pasado.

Dijo que se está buscando que los gastos sean cada vez menores en cuanto a personal con el fin de aumentar recursos para obras. Explicó que anualmente se destinan 5,4 millones de bolivianos para gastos administrativos, de los cuales al mes más de 450 mil se van en sueldos.

Recordó que hasta agosto del año pasado en la Prefectura trabajaban 417 empleados, y hasta el mes anterior se redujeron 177 funcio-



Prefectura piensa mejorar caminos.

rios. Anunció que esta situación se mantendrá inalterable durante esta gestión porque es necesario ahorrar para invertir, sobre todo en obras viales.

Dijo que el monto global ya señalado representa el 1,3 por ciento del presupuesto general de la Prefectura, de donde, además, se utilizan algunas pequeñas partidas para los gastos de representación de los ejecutivos, compra de materiales de escritorio y otros.

Cuadro de gastos

ITEMS	EMPLEADOS	MONTO
Funcionamiento	26	Bs 305.844.72
Inversión	73	Bs 111.021.48
Provincias	41	Bs 61.099.48
TOTAL	240	Bs 477.965.68.

Críticas del Presidente del Concejo en Trinidad

Que el Alcalde deje el discurso

Córdova dice que Ribera "se quiere pasar de vivo".

• TRINIDAD
Agencia EFE

El presidente del Concejo Municipal del municipio trinitario, Enrique Córdova (MIR), demandó ayer al alcalde Tadeo Ribera (UCS) "po-

nerse las pilas para trabajar y dejar de lado los discursos".

En una sorpresiva crítica a su aliado, Córdova expresó su molestia por las declaraciones del Alcalde, quien señaló que la demora en las obras del municipio se originan en problemas internos del Concejo.

"Tenemos que aclarar esa figura porque estamos cansados de ser víctimas de esas acusaciones", señaló al reclamar al Alcalde que "deje de hablar y dedique la mayor parte

de su tiempo a trabajar en beneficio de la ciudad".

La diferencia entre ejecutivo y legislativo municipal, que integran el Pacto por el Cambio de Trinidad (UCS-ADN-MIR), supuestamente se refiere a la devolución del Plan Anual Operativo, desde el Senado Nacional, con críticas a la comuna local, después de que fuera rechazado en la Comisión Técnica del órgano deliberante.

Córdova dijo que "se nos quiere endilgar responsabilidades en

las que nada tenemos que ver", por lo que pidió al Alcalde que "asuma su parte, porque nosotros tenemos nuestras actividades al día y podemos probar que el que se quiere pasar de vivo es el Alcalde".

Las diferencias se expresaron en la semana en que el municipio es el centro de la atención por la proximidad de la fiesta patronal de la capital beniana, fecha en la que se espera la inauguración de obras en los diferentes barrios.

Ganó juicio al municipio

COD-Beni a punto de cobrar Bs80.000

Comuna usufructúa un predio de los trabajadores.

• TRINIDAD

El municipio trinitario tendría que desembolsar cerca de 80 mil bolivianos en favor de la Central Obrera Departamental (COD) por las utilidades que logró obtener de uno de sus terrenos que pasó a la comuna tras el golpe de Estado de Luis García Meza en 1980.

El secretario de conflictos de la COD, Wilson Suárez, informó que el terreno que les fue incautado durante el gobierno de facto ahora es un mercado conocido como "los agachados", ubicado entre las calles Pedro de la Rocha y Mamoré.

Dijo que el municipio, al convertir el predio en un centro de

abasto informal, realiza cobros de sentaje y otros impuestos a quienes utilizan el lugar, aunque en forma eventual.

Afirmó que la principal entidad de los trabajadores ganó un juicio hace cuatro años, que ahora permite con toda potestad que la comuna le pague sus servicios porque está obligada.

Explicó que ahora la Central Obrera inició un juicio al municipio para que le pague los beneficios por el usufructo del predio desde 1980.

Suárez aseguró que el dinero que se cobre de la comuna trinitaria será utilizado para iniciar la construcción de un nuevo edificio de la COD en el mismo lugar. Dijo que la construcción de la nueva sede podría demandar una inversión de 100 mil dólares, por lo que se necesitarían cuatro pisos, donde sólo estarían las oficinas de los trabajadores, sino de otras organizaciones de base benianas.

Hoy se conoce la decisión

Trinidad a punto de festejar Chope Piesta

Se inclinan sólo por la recordación religiosa.

• TRINIDAD

Las autoridades municipales de la ciudad de Trinidad están por determinar que la Chope Piesta (fiesta grande), o la celebración de los 312 años de fundación de la capital del Beni, se realice entre el sábado y domingo próximos pese al duelo nacional decretado por el gobierno por el terremoto ocurrido en Aiquile, Tótor y Mizque, al sur de Cochabamba.

Hace una semana se determinó en el Concejo Municipal llevar adelante la fiesta, sin embargo, muchas voces surgieron por que ésta sea postergada o, en su defecto, se realicen sólo los actos religiosos en honor a la Santísima Trinidad.

Esta presión, los concejales ayer no tenían una definición que tienen que considerar si los festejos se limitan sólo a la recordación de los 312 años de fundación de Trinidad, acompañado con actos religiosos y cívicos, sin ninguna fiesta.

Para el prefecto del Beni, Fernando Suárez; monseñor Julio M. Elías, del vicariato apostólico del Beni; y el alcalde Tadeo Ribera, no se debe haber solidaridad con familias que perdieron a sus seres queridos por el sismo, por lo que el festejo debe reducirse a actos religiosos y cívicos.

Pese a toda esta discusión, la ciudad continúa en las preparaciones para celebrar este fin de semana la Chope Piesta, pues ya se eligió la soberana del folklórico, la moza (señorita), la chichu (niña) y la meme (señora) trinitarias.



CAJA NACIONAL DE SALUD

INVITACIÓN DIRECTA

SEGUNDA CONVOCATORIA

LA CAJA NACIONAL DE SALUD INVITA A TODOS LOS CANALES DE TELEVISIÓN LEGALMENTE ESTABLECIDOS EN EL PAÍS, A PRESENTAR PROPUESTAS PARA LA:

DA-020/98-D CONTRATACIÓN PUBLICIDAD Bs. 100.00

LOS PLIEGOS DE ESPECIFICACIONES TÉCNICAS PODRÁN SER RECABADOS A PARTIR DEL DÍA LUNES 01 DE JUNIO DEL PRESENTE AÑO EN EL DEPARTAMENTO DE COMPRAS UBICADO EN EL 6º PISO DEL EDIFICIO EX CADEJA, AV. MARISCAL SANTA CRUZ Y CALLE ALMIRANTE GRAU; PREVIA CANCELACIÓN DEL COSTO DEL PLIEGO, EN LA SECCIÓN DE TESORERÍA PLANTA BAJA; LAS EMPRESAS QUE COMPRARON EL PLIEGO DE ESPECIFICACIONES EN LA PRIMERA CONVOCATORIA NO SERÁ NECESARIO QUE COMPREN EN SEGUNDA CONVOCATORIA, SÓLO DEBERÁN RENOVAR SU BOLETA DE SERIEDAD DE PROPUESTA Y VERIFICAR QUE SU DOCUMENTACIÓN ESTÉ ACTUALIZADA CON LA NUEVA FECHA DE PRESENTACIÓN, LAS CONSULTAS PODRÁN EFECTUARSE EN LA MISMA DIRECCIÓN.

FINANCIAMIENTO: Recursos Propios.

CRITERIOS DE EVALUACIÓN: Precio.
Calidad.
Garantía.
Tiempo de Entrega.

LAS PROPUESTAS SE RECIBIRÁN EN SOBRE CERRADO Y LACRADO EN EL DEPARTAMENTO DE COMPRAS DE LA CAJA NACIONAL DE SALUD HASTA HORAS 16:00 DEL DÍA 10 DE JUNIO DE 1998, LA APERTURA DE LAS MISMAS SE REALIZARÁ 30 MINUTOS DESPUÉS DEL PLAZO DE PRESENTACIÓN.

Avenida Mariscal Santa Cruz Esquina Almirante Grau. Edificio C.N.S.
Piso N° 6º Departamento de Compras - Teléfono: 35-1992 - FAX: 31-5777
LA PAZ - BOLIVIA




Anunciar en

es anunciar en todo el País

AVISO PERMANENTE

A las personas que se detallan a continuación se les insinúa cancelar su deuda pendiente Referencia telef. 317419

TITULAR	GARANTE
- Miguel Angel Sardan Diaz	- Marco Antonio Sardan Diaz
- Jorge Gerardo Dockweiler Suarez	- Juan Carlos Bustos Garcia
- Rosa Elizabeth Revollo de Vidaurre	- Dagmar Ibanez de Melgar
- Miguel Angel Gallardo Muguertegui	- Gregorio Martinez Plaza



CAJA NACIONAL DE SALUD

INVITACIÓN DIRECTA

PRIMERA CONVOCATORIA

LA CAJA NACIONAL DE SALUD INVITA A TODAS LAS EMPRESAS LEGALMENTE ESTABLECIDAS EN EL PAÍS, A PRESENTAR PROPUESTAS PARA LA PROVISIÓN DE:

DA-025/98-D MATERIAL DE CURACIONES Bs. 200.00

LOS PLIEGOS DE ESPECIFICACIONES TÉCNICAS PODRÁN SER RECABADOS A PARTIR DEL DÍA LUNES 01 DE JUNIO DEL PRESENTE AÑO EN EL DEPARTAMENTO DE COMPRAS UBICADO EN EL 6º PISO DEL EDIFICIO EX CADEJA, CALLE ALMIRANTE GRAU Y AV. MARISCAL SANTA CRUZ; PREVIA CANCELACIÓN DEL COSTO DEL PLIEGO, EN LA SECCIÓN DE TESORERÍA, LAS CONSULTAS PODRÁN EFECTUARSE EN LA MISMA DIRECCIÓN.

FINANCIAMIENTO: Recursos Propios.

CRITERIOS DE EVALUACIÓN: PRECIO.
CALIDAD.
GARANTÍA.
TIEMPO DE ENTREGA.

LAS PROPUESTAS SE RECIBIRÁN EN SOBRE CERRADO Y LACRADO EN EL DEPARTAMENTO DE COMPRAS DE LA CAJA NACIONAL DE SALUD HASTA HORAS 16:00 DEL DÍA MIÉRCOLES 24 DE JUNIO DE 1998, LA APERTURA DE LAS MISMAS SE REALIZARÁ 30 MINUTOS DESPUÉS DEL PLAZO DE PRESENTACIÓN.

Avenida Mariscal Santa Cruz Esquina Almirante Grau. Edificio C.N.S.
Piso N° 6º Departamento de Compras - Teléfono: 35-1992 - FAX: 31-5777
LA PAZ - BOLIVIA

INVITACION DIRECTA 003/98

SEGUNDA PUBLICACION

El Ministerio de Gobierno de conformidad a lo establecido por la R.S. 216145 del 03 de agosto de 1995, invita a las Empresas legalmente establecidas en el país, para que presenten sus propuestas ofreciendo la atención de:

SERVICIO DE DESAYUNO, TE, ALMUERZO Y CENA.

El Pliego de Especificaciones podrá ser recabado de las Oficinas de la Dirección General de Asuntos Administrativos del Ministerio de Gobierno (Av. Arce No. 2409 - 1er. Piso), previo depósito de Bs. 50.- (Cincuenta 00/100) en el Banco Nacional de Bolivia, cuenta corriente No. 130-0001234, a nombre del Ministerio de Gobierno, a partir de la publicación de la presente Invitación.

Las propuestas deberán ser presentadas con todas las formalidades requeridas, por el Pliego de Especificaciones y de conformidad con las Normas Básicas de Administración de Bienes y Servicios, hasta horas 18:00 del día 18 de junio de 1998.

Entidades cruceñas molestas Gobierno no asistió a visita de campamentos

Viceministro
Tórrez verificará
entre el jueves y
viernes.

• SANTA CRUZ

Las instituciones regionales que habían anunciado la inspección a campamentos algodoneros desde ayer en compañía del viceministro de Desarrollo Laboral, Juan Carlos Tórrez, quedaron esperando en la zona porque la mencionada autoridad y su comitiva nunca llegaron.

En el Ministerio de Trabajo se informó Tórrez tiene previsto viajar el jueves y viernes a Santa Cruz para realizar la inspección.

El presidente de la Asamblea de Derechos Humanos, Sandro Jaramillo, dirigentes de la Central Obrera Departamental, la directora del DNI, Sonia Soto, y el ejecutivo de los cosechadores de algodón, Demetrio Guarachi, esperaron inútilmente a las autoridades del gobierno que no aparecieron.

Jaramillo informó que las autoridades del Ministerio de Trabajo están intentando dejar en el ol-

vido el compromiso adquirido con las instituciones. Las autoridades aparentemente suscribieron el acta de entendimiento sólo para salir del paso y ahora se niegan a cumplir con su compromiso.

SÓLO DOS DÍAS

Jaramillo indicó que las autoridades determinaron visitar todos los campamentos sólo en dos días, tarea imposible tomando en cuenta la extensión en la que se encuentran diseminados los campamentos algodoneros.

"Lo que se quiere hacer es visitar un campamento y en base a eso pronunciarse. Eso ya se ha hecho, se debería visitar todos los campamentos más grandes donde hay más gente por lo menos para tener una idea cabal de la realidad de los trabajadores", añadió.

El ejecutivo de la Federación de Cosechadores de Algodón, Demetrio Guarachi, señaló que los trabajadores se sienten frustrados por la actitud del gobierno, que promete una cosa y no cumple, permitiendo que el maltrato a los trabajadores continúe en los campamentos algodoneros.

En Santa Cruz

Aumentan casos con problemas respiratorios

**Niños, los más
afectados por
los frentes fríos.**

• SANTA CRUZ

El director departamental de Salud, Aroldo Cuéllar, reconoció que las enfermedades respiratorias agudas se incrementaron en un 10 por ciento en la ciudad de Santa Cruz, y pidió a los padres de familia mayor cuidado con los niños para evitar mayores problemas.

FRENTES FRÍOS

"Toda la familia debe proteger-

se y abrigarse en este invierno porque los frentes fríos pueden ocasionar graves problemas de salud", aseguró.

La autoridad indicó que la población que más sufre de problemas respiratorios es la infantil, y por eso se determinó el horario de invierno que entró en vigencia desde este lunes.

Los estudiantes desde ayer ingresan a clases media hora más tarde, es decir en las mañanas a las 08:30.

Indicó que la mayoría de las consultas externas que se reciben en los centros hospitalarios de Santa Cruz está relacionada con problemas en el aparato respiratorio, y el incremento puede sobrepasar hasta el 20 por ciento.

Vinculaciones con una constructora en Potosí?

Concejala en problemas

**Pidió
explicaciones en
calificación de
propuestas.**

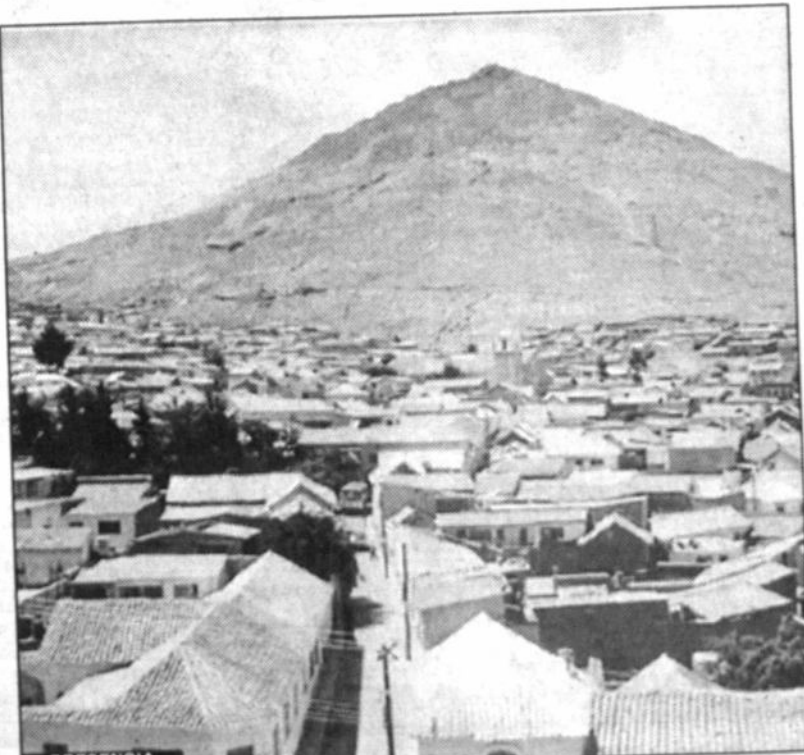
• POTOSÍ

La secretaria del Concejo Municipal, María de Mirabal, se vio involucrada en un proceso de calificación de propuestas para el tendido de una red de electrificación de una comunidad rural debido a que quiso pedir explicaciones sobre el particular a la comisión evaluadora.

PARTICIPACIÓN DE MIRABAL

Según un informe que la comisión elevó al alcalde René Joaquino, la participación de Mirabal fue motivada por la empresa Caballero que, al ser eliminada de la calificación, recurrió a la concejala en un desesperado intento de ser tomada en cuenta.

La oficial mayor Técnica, Ruth Velasco, explicó que la empresa



En esta ciudad una concejala tiene problemas.

Caballero fue eliminada del proceso de calificación porque su declaración jurada se había hecho ante notario de Fe Pública y no así ante la autoridad judicial competente.

"Algo que llamó la atención es el comportamiento de Mirabal, quien

como autoridad municipal no debía asumir una posición que muestra su parcialidad con una de las empresas participantes", dice el informe.

Al ser consultada sobre este tema, María de Mirabal señaló que

su presencia en la calificación de propuestas no fue una intervención directa en el proceso sino simplemente una conducta destinada a esclarecer ciertas denuncias.

IRREGULARIDADES

Fue precisamente la empresa Caballero la que denunció de ciertas irregularidades que se aclararon con la explicación proporcionada por la comisión calificadora, dijo la concejala.

Además, señaló que también se hizo presente en la calificación para consultar sobre las razones que ameritaron una licitación incompleta destinada a la adquisición de un automóvil para la Subalcaldía de Chulchucani.

Mirabal le dio la razón a Velasco en las observaciones que determinaron la eliminación de la empresa Caballero, y también admitió que los concejales no pueden intervenir en los procesos de calificación de propuestas porque "si no, nos convertiríamos en jueces y partes".

No hay espacio para estudiar en Tomás Frías de Potosí

Universidad quedó pequeña

**En un edificio
para 2 mil pasan
clases 8 mil
alumnos.**

• POTOSÍ

La Universidad Autónoma Tomás Frías enfrenta dificultades en el campo de la infraestructura, pues sus actuales ambientes quedaron pequeños, por lo que se buscan

soluciones rápidas para enfrentar este problema, informó ayer su rector, Germán Lizarazú.

FALTA DE ATENCIÓN

Detalló que desde pasadas gestiones no se logró la atención gubernamental para encarar la construcción de nuevos ambientes.

Lizarazú dijo que el inmueble central que tiene la universidad fue construido para albergar a cerca de 2 mil alumnos, pero ahora deben

compartir estos espacios cerca de 8 mil personas que están matriculadas en la Tomás Frías.

Por su parte, los alumnos de este centro sostienen que en algunas oportunidades no puede pasar clases por la falta de ambientes, lo que en pasadas gestiones incluso llevó a que se asumieran medidas de hecho por parte de las estudiantes de Trabajo Social, así como de quienes reciben formación en la carrera de Derecho.

Al margen de los escasos am-

bientes, los que se poseen no reúnen las condiciones necesarias, ya que en un espacio reducido deben acomodarse hasta 80 personas, lo que causa indignación en miembros de la comunidad universitaria.

De acuerdo a las autoridades de la Universidad estatal, para el adecuado funcionamiento de este centro se requieren 82 millones de bolivianos, pero la actitud del gobierno les impide acercarse a este monto.

AVISO PERMANENTE

A las personas que se detallan a continuación se les insinúa cancelar su deuda pendiente Referencia telef.: 317419

TITULAR

- Jorge Clavijo Rocha
- Abraham Gemio Requena
- Luis Calderón Santiesteban
- Amílcar Delfredo Rivera Coss

GARANTE

- Augusto Fernando Sotomayor Rejas
- Rodolfo Hernán Vidaurre Acosta
- Clemy Calderón Santiesteban
- Juan de Dios Arias Bustillos



Gobierno Municipal de La Paz

SEGUNDA CONVOCATORIA TERCERA PUBLICACION

El Gobierno Municipal de La Paz, en uso de sus atribuciones y facultades que le confiere la Ley y de acuerdo a la R.S. No. 216145 de fecha 3 de Agosto de 1995, en virtud de haber sido declarada Desierta la Primera Convocatoria, convoca públicamente a las empresas legalmente establecidas en el país a presentar propuestas para participar en la Invitación Directa correspondiente a la construcción y ejecución de la siguiente obra:

1. LPA/005/98 COMPLEMENTACION EMBOVEDADO RIO COTAHUMA SECTOR MERCADO, ZONA TEMBLADERANI - DISTRITO 1 (valor pliego Bs. 250.)

Los Pliegos de Condiciones podrán ser adquiridos en la Unidad de Licitaciones y Contratos del Gobierno Municipal de La Paz (Edificio Técnico 8vo. piso, calle Colombia esquina Av. Mariscal Santa Cruz).

La presentación de propuestas deberá realizarse en la Oficialía Mayor de Desarrollo Sostenible y Territorial hasta horas 11:00 del día miércoles 10 de junio de 1998. La apertura de sobres "A" se realizará el mismo día a partir de horas 15:00 en la sala de reuniones de la citada Oficialía (1er. piso Edificio Central del Gobierno Municipal de La Paz, Calle Mercado esquina Calle Colón).

**¡CHAZA!! El Alcalde de toda la gente
1998 : Año del orgullo paceño**



CAJA NACIONAL DE SALUD LICITACIÓN PÚBLICA PRIMERA CONVOCATORIA

LA CAJA NACIONAL DE SALUD INVITA A TODAS LAS EMPRESAS LEGALMENTE ESTABLECIDAS EN EL PAÍS, A PRESENTAR PROPUESTAS PARA LA PROVISIÓN DE:

DA-014/98-L MAQUINARIA Y EQUIPO PARA IMPRENTA Bs. 300.00

LOS PLIEGOS DE ESPECIFICACIONES TÉCNICAS PODRÁN SER RECADADOS A PARTIR DEL DÍA LUNES 01 DE JUNIO DEL PRESENTE AÑO EN EL DEPARTAMENTO DE COMPRAS UBICADO EN EL 6º PISO DEL EDIFICIO EX CADEJA, CALLE ALMIRANTE GRAU Y AV. MARISCAL SANTA CRUZ. PREVIA CANCELACIÓN DEL COSTO DEL PLIEGO, EN LA SECCIÓN DE TESORERÍA, LAS CONSULTAS PODRÁN EFECTUARSE EN LA MISMA DIRECCIÓN.

FINANCIAMIENTO: Recursos Propios

CRITERIOS DE EVALUACIÓN:
PRECIO.
CALIDAD.
GARANTÍA.
TIEMPO DE ENTREGA.

LAS PROPUESTAS SE RECIBIRÁN EN SOBRE CERRADO Y LACRADO EN EL DEPARTAMENTO DE COMPRAS DE LA CAJA NACIONAL DE SALUD HASTA HORAS 16:00 DEL DÍA MIÉRCOLES 01 DE JULIO DE 1998. LA APERTURA DE LAS MISMAS SE REALIZARÁ 30 MINUTOS DESPUÉS DEL PLAZO DE PRESENTACIÓN.

Avenida Mariscal Santa Cruz Esquina Almirante Grau. Edificio C.N.S.
Piso Nº 6º Departamento de Compras - Teléfono: 35-1992 - FAX: 31-5777
LA PAZ - BOLIVIA



CAJA NACIONAL DE SALUD INVITACIÓN DIRECTA PRIMERA CONVOCATORIA

LA CAJA NACIONAL DE SALUD INVITA A TODAS LAS EMPRESAS LEGALMENTE ESTABLECIDAS EN EL PAÍS, A PRESENTAR PROPUESTAS PARA LA PROVISIÓN DE:

DA-026/98-D EQUIPO MÉDICO Bs. 100.00

LOS PLIEGOS DE ESPECIFICACIONES TÉCNICAS PODRÁN SER RECADADOS A PARTIR DEL DÍA LUNES 01 DE JUNIO DEL PRESENTE AÑO EN EL DEPARTAMENTO DE COMPRAS UBICADO EN EL 6º PISO DEL EDIFICIO EX CADEJA, CALLE ALMIRANTE GRAU Y AV. MARISCAL SANTA CRUZ. PREVIA CANCELACIÓN DEL COSTO DEL PLIEGO, EN LA SECCIÓN DE TESORERÍA, LAS CONSULTAS PODRÁN EFECTUARSE EN LA MISMA DIRECCIÓN.

FINANCIAMIENTO: Recursos Propios

CRITERIOS DE EVALUACIÓN:
PRECIO.
CALIDAD.
GARANTÍA.
TIEMPO DE ENTREGA.

LAS PROPUESTAS SE RECIBIRÁN EN SOBRE CERRADO Y LACRADO EN EL DEPARTAMENTO DE COMPRAS DE LA CAJA NACIONAL DE SALUD HASTA HORAS 16:00 DEL DÍA MIÉRCOLES 24 DE JUNIO DE 1998. LA APERTURA DE LAS MISMAS SE REALIZARÁ 30 MINUTOS DESPUÉS DEL PLAZO DE PRESENTACIÓN.

Avenida Mariscal Santa Cruz Esquina Almirante Grau. Edificio C.N.S.
Piso Nº 6º Departamento de Compras - Teléfono: 35-1992 - FAX: 31-5777
LA PAZ - BOLIVIA

El domingo se enfrentaron a tiros con policías

Delincuentes se arman

Asaltaban una vivienda.
Vecinos temen por su vida.

• COCHABAMBA

Bandas de delincuentes que operan en esta ciudad utilizan armas de fuego sofisticadas para cometer asaltos y robos, y ponen en práctica una serie de procedimientos "realmente preocupantes", advirtió ayer la Policía Departamental.

El domingo último, un grupo de antisociales se enfrentó a tiros con los policías cuando fue sorprendido "in fraganti" en el robo en un domicilio particular.

El comandante departamental de Policía, coronel José Gutiérrez, informó que el robo se producía a plena luz del día, a las 14 horas, en la inmediaciones del parque Demetrio Canelas, y al ser descubiertos los delincuentes no dudaron en disparar contra los efectivos del orden.

DETENIDOS

En la oportunidad fue apresado Alfredo López Francia, "el Chino Francia"; Venturín Pérez López, "el Venturín"; Juan Salazar Chungara, "el Diablo"; y, Limber Valdez Tórrez, "el Limber". Se les incautó tres ar-



Antisociales armados roban en esta ciudad.

mas de fuego, dos pistolas de nueve milímetros de calibre y un revólver calibre 22, algunas armas blancas y trozos de pollo con veneno para eliminar a los canes. También se les encontró 3.007 bolivianos, más de 5.330 dólares, varias joyas y otros objetos.

El jefe policial afirmó que los mencionados tienen amplio prontuario policial, pero se encontraban en libertad en cumplimiento de la Ley de Fianza Juratoria luego de que

fueran remitidos a diferentes juzgados en varias oportunidades.

Pidió a los vecinos que denuncien cualquier vehículo, persona o personas sospechosas merodeando alguna vivienda o el barrio, o actitudes no usuales de gente que simula buscar vivienda o vender cosas.

LOS VECINOS

Los vecinos, por su parte, expre-

saron temor por su seguridad y por su vida, ya que los malhechores no reparan en hacer uso de armas de fuego y blancas para cometer sus fechorías ante el escaso o ningún control policial.

José Méndez, vecino de la zona norte, afirmó que todos los días se registra robos de viviendas particulares, sin embargo, "nunca hemos visto un policía o un carro patrullero. Vamos a tener que armarnos también".

Pide aumento de pasajes

Transporte anuncia medidas de hecho

Concejo Municipal congeló tarifa escolar.

• COCHABAMBA

Los transportistas de servicio urbano de esta ciudad volverán a adoptar medidas de hecho en contra del congelamiento de la tarifa escolar ratificado por el Concejo Municipal sobre la base de un informe supuestamente imparcial.

ACUERDO

El secretario ejecutivo de la Federación del Autotransporte, Wálter Quispía, informó que se agotaron todos los esfuerzos por llegar a un acuerdo con los concejales, y hasta se permitió la intervención de un tercero, como es el caso de la Federación Departamental de Profesionales.

"Hubo manipulación política, eso es innegable", sostuvo a tiempo de explicar que en su informe la Federación de Profesionales recomendó el congelamiento de las tarifas vigentes, es decir, 1,20 bolivianos el pasaje

para adultos; 0,50 bolivianos para universitarios; y 0,20 bolivianos para escolares. "No hemos pedido que fijen la tarifa. Ellos debían estudiar los costos de operación, no otra cosa", subrayó el dirigente de los transportistas. El sector quiere elevar el pasaje de 0,20 a 0,40 bolivianos para los escolares.

Quispía adelantó que pedirá que la Superintendencia de Transportes y el Viceministerio de Transportes sean los que se ocupen del tema y no así un organismo que responde a instrucciones políticas y, por tanto, no vela por los intereses de la mayoría.

PARCIALIZACIÓN

Quispía insistió en que el informe de los profesionales fue parcializado y denunció que de los consultores que trabajaron en él son empleados de la Alcaldía.

Reparó, asimismo, que los estudios realizados no contaron con la participación de técnicos especializados y tampoco se conocía el informe de los otros sectores que fueron convocados para cooperar, es decir, el Comité Cívico y el Sindicato de Trabajadores de la Prensa de Cochabamba.

La última vez que llegó fue en octubre de 1992

Servicio de trenes hasta Aiquile

En 20 días.

Rehabilitación de vía demandará \$us96.000.

• COCHABAMBA

En unos 20 días los pobladores de Aiquile y localidades intermedias tendrán servicio ferroviario que demandará una inversión aproximada de 96.000 dólares en la reparación de la vía, monto que será compartido por la Prefectura del Departamento y la Empresa Ferroviaria Andina S.A.

REABILITACIÓN

El director general de la Prefectura, Johnny Antezana, informó que el proyecto contempla la rehabilitación de la vía en 66,5 kilómetros entre Chaguarani y Aiquile. "El pa-

rámetro de costo en esta instancia se proyecta a segundo plano toda vez que el beneficio tiene dimensión social y de ayuda a la comunidad", dijo.

Aseguró que de esta manera se podrá llevar adelante con mayor facilidad la reconstrucción de Aiquile, afectada por un terremoto el 22 de mayo pasado que prácticamente destruyó toda la ciudad, porque se podrá transportar pasajeros y carga, es decir, materiales, insumos, maquinaria, equipos y otros de ida y vuelta, aunque no de manera definitiva.

COSTO

El costo de las dos fases, explicó, será compartido ya que la Prefectura abonará 31.500 dólares y la Empresa Andina 38.500. Las sumas comprenden todas las posibles incidencias del proyecto en su ejecución inmediata.

"Hemos presentado el proyecto, que se encuentra en la fase de aprobación, de estudio técnico, de firmas. Creo que desde el lunes comenzará a trabajarse y en unos 20 días ya podremos tener al tren funcionando", declaró.

GRAN PROYECTO

Antezana calificó como "gran proyecto" la rehabilitación de la vía porque "nuevamente llevará la vida a muchas poblaciones intermedias que también fueron afectadas por los movimientos sísmicos y que no tienen ayuda".

ENFE, según los datos, realizó su último servicio con un tren mixto, pasajeros y carga, el 5 de octubre de 1992, y a partir de esa fecha el recorrido de los trenes alcanzó sólo hasta la estación de Chaguarani, desde donde se transportan minerales para su exportación.

"La operación de trenes en este

tramo se justifica plenamente por el momento crítico que atraviesan varias poblaciones que necesitan un apoyo inmediato y de mediano plazo", sostuvo a tiempo de señalar que la operación de trenes en el futuro será exclusivamente de ayuda a las poblaciones afectadas.

Según los datos, en la actualidad se cuenta con una locomotora y 24 vagones de carga que no se adecúan al servicio de pasajeros que se pretende implementar, sin embargo, en una eventualidad como ésta es posible transportar personas de esa manera.



Aiquile volverá a ver trenes. Pasó el terremoto.

AVISO PERMANENTE

A las personas que se detallan a continuación se les insinúa cancelar su deuda pendiente Referencia telef.: 317419

TITULAR
- Sonia Cusicanqui de Estrada
- Raúl Antezana Hurtado
- Gerardo Monroy Acosta
- Juan Carlos Teófilo Monje Tavera

GARANTE
- Alcira Durán de Chávez
- Adela Ortiz Parra de Rey
- Juan José Peñaloza Rojas
- Oscar Fernando Arce Sejas



Gobierno Municipal de La Paz

SEGUNDA CONVOCATORIA TERCERA PUBLICACION

El Gobierno Municipal de La Paz, en uso de sus atribuciones y facultades que le confiere la Ley y de acuerdo a la R.S. No. 216145 de fecha 3 de Agosto de 1995, y al haber sido declarada Desierta la Primera Convocatoria, invita públicamente a las empresas legalmente establecidas en el país a presentar propuestas para la Invitación Directa correspondiente a la ejecución de la siguiente obra:

1. ID/087/97 "MEJORAMIENTO VIAL EMPEDRADO CALLE VILLAMIL DE RADA, ZONA NUEVO POTOSI. (valor pliego Bs. 100.)

Los Pliegos de Condiciones podrán ser adquiridos en la Unidad de Licitaciones y Contratos (Edificio Técnico 8vo. piso, calle Colombia esquina Av. Mariscal Santa Cruz).

La presentación de propuestas se realizará en la Unidad de Licitaciones y Contratos hasta horas 11:00 del día Lunes 15 de junio de 1998. La apertura de sobres "A" se realizará el mismo día a partir de horas 15:00 en la sala de reuniones de la citada Unidad (8vo. piso Edificio Técnico).

**¡CHAZA!! El Alcalde de toda la gente
1998 : Año del orgullo paccño**



Gobierno Municipal de La Paz

PRIMERA CONVOCATORIA TERCERA PUBLICACION

El Gobierno Municipal de La Paz, en uso de sus atribuciones y facultades que le confiere la Ley y de acuerdo a la R.S. No. 216145 de fecha 3 de agosto 1998, convoca públicamente a las empresas legalmente establecidas en el país a presentar propuestas para participar en la 1ra. Convocatoria de la Invitación Directa:

- ID/126/98 "MEJORAMIENTO VIAL, EMPEDRADO DE VIA INTERCOMUNICACION VECINAL I, II, III, CALLE HANS KUNZ, ZONA VILLA ARMONIA SECTOR VILLA LITORAL", (valor pliego Bs. 50.-)

Los Pliegos de Condiciones podrán ser adquiridos en la Unidad de Licitaciones y Contratos (Edif. Técnico Municipal 8vo. piso, calle Colombia esq. Mariscal Santa Cruz).

La recepción de propuestas se efectuará en la Unidad de Licitaciones y Contratos hasta horas 11:00 del día Jueves 25 de Junio de 1998. La Apertura del sob "A" se realizará el mismo día a horas 15:00 en la sala de reuniones de la citada Unidad (8vo. piso Edif. Técnico Municipal).

**¡CHAZA! El Alcalde de toda la gente
1998 : Año del orgullo paccño**

Documentos incautados

Entre los documentos incautados en el domicilio de Zenobia Mamani Quispe figuran:

- 72 sentencias ejecutoriadas
- 10 libretas de servicio militar
- 11 libretas de familia
- 10 carnés del Registro Único Nacional
- 24 carnés de identificación personal
- 1 licencia de conducir
- 2 pasaportes bolivianos
- 1 libreta de registro de familia de Argentina
- 1 carné de seguro social de la CNS.
- Todos los documentos están a nombre de diferentes personas

FUENTE: PTJ

Detienen a cuatro personas por falsificación

Fraguaban certificados

Todos eran inscritos en una oficialía de Huanuni.

• ORURO

Fueron detenidas ayer cuatro personas acusadas de falsificación de certificados de nacimiento y posiblemente otros documentos de identificación, en un operativo donde se descubrió que sentencias ejecutoriales firmadas por inexistentes jueces de Yacuiba eran utilizadas en el Registro Civil de Huanuni.

Durante la detención de Zenobia Mamani Quispe, de aproximadamente 35 años de edad, en su domicilio se encontró 72 sentencias ejecutoriales fraguadas, además de cédulas de identidad personal, licencias de conducir, libretas militares, libretas de familia, una libreta de familia de registro argentino, carné de afiliación al seguro social, pasaportes y carnés del RUN.

Las sentencias ejecutoriales se utilizaban para la inscripción de ciudadanos en el Registro Civil de Hu-



FREDDY QUIROGA

Se incautaron muchos documentos falsificados.

anuni, con lo que se obtenía certificados de nacimiento y otros documentos.

DETENIDOS

Mamani es egresada de la carrera de Derecho, oficiaba como tramitadora en las ciudades de Oruro y Huanuni desde diciembre de 1996. Actualmente presta su declaración informativa en la Policía Técnica Judicial para elaborar diligencias que luego serán remitidas al Ministerio Público. No hizo comentarios a la prensa.

También están detenidos Adrián Jiménez Rasguido, encargado del registro e inscripción de las parti-

das de nacimiento como Oficial de Registro Civil de Huanuni, además de Jhonny Terrazas Fulguera y Pastor Cazorla Bruno, ambos funcionarios del Registro Civil.

YACUIBA

La Policía cree que los trámites fraudulentos se hacían con preferencia para personas de escasos recursos económicos, y no se descarta que se hayan inscrito a varias de ellas y luego dotado de un nuevo carné de identidad personal para que sean favorecidas con el pago del Bonosol.

Como prueba del delito había 72 sentencias ejecutoriadas con las fir-

mas de Silvia Quispe Ajata, que en su pie de firma llevaba además el rótulo de "jefe instructor de la provincia Gran Chaco-Yacuiba Bolivia" y de Julio Antonio Manárdiz Copa, actuario del Juzgado de Instrucción de la misma provincia, quienes nunca trabajaron en el Poder Judicial del distrito de Tarija y presuntamente los nombres sean falsos.

INVESTIGACIÓN

La investigación se inició a denuncia de la Corte Departamental Electoral, que hizo conocer su reclamo a las autoridades de la Policía Técnica Judicial por la existencia de documentos con enmiendas

y raspaduras, nombres sobrepuestos y otros detalles que anulan su valor.

El agente fiscal Julio César Torrico, que dirige la investigación, prometió hacer conocer más detalles de lo sucedido una vez que concluya la recepción de las declaraciones informativas. No descartó que existan otros involucrados y que se trate de una red que opera en varios distritos del país.

La investigación está a cargo del jefe de la sección Delitos Económicos de la Policía Técnica Judicial, mayor Jorge Santiesteban, y de los investigadores René Licón y Ismael Auca, bajo la dirección del agente fiscal Torrico.

El "modus operandi"

• ORURO

Para la obtención del certificado de nacimiento, inclusive con sello seco y en el nuevo formulario, los interesados entregaban cualquier documento que demuestre su identidad personal.

Con ello se iniciaba supuestamente un «juicio de reinscripción», pero este trámite era «agilizado» y se obtenía en tiempo récord una sentencia ejecutoria, firmada por una supuesta juez de Yacuiba, que instruía a la Dirección de Registro Civil la inscripción en una nueva partida.

Una vez efectuada la inscripción en la Oficialía de Registro Civil de Huanuni, la persona favorecida podía obtener un original y los duplicados que deseaba para tener el documento con una nueva edad o con diferente nombre o identidad.

Los documentos que fueron otorgados irregularmente, pero que resultan ser aparentemente legales, ahora serán anulados por la Corte Departamental Electoral y la Dirección de Registro Civil, según anticiparon las autoridades.

En defensa de la Cooperativa de Teléfonos de Oruro

Cívicos: Coteor no se enajena

Brigada no debe votar a favor de nueva ley.

• ORURO

El Comité Cívico Orureño de ayer a la Cooperativa de Telé-

fonos Oruro (Coteor) «patrimonio no enajenable de los orureños» para rechazar el cambio de estructura societaria a sociedad anónima mixta (SAM), por ser un bien de más de 20.000 accionistas.

La resolución adoptada en una asamblea de instituciones convocada por el Comité Cívico fue comunicada por el vicepresidente de la ins-

titución, Alberto Escobar, quien dijo que se determinó también instruir a la brigada parlamentaria de Oruro que no participe en la votación para aprobar la nueva Ley de Crédito Popular, porque ello representará convalidar las acciones de enajenación del patrimonio de Coteor.

Dijo que, en nota enviada al Vicepresidente Jorge Quiroga, solicitaron audiencia para los personeros de la Federación Nacional de Cooperativas

Telefónicas (Fecotel), apoyando gestiones que realizan sus directivos desde hace varios días ante el Presidente nato del Congreso de la República.

Respecto al pliego petitorio de los orureños, Escobar dijo que se está realizando un seguimiento del avance y ejecución de los proyectos y que en función de estos resultados se fijarán plazos concretos para exigir que se atiendan las demandas de la región.

Comenzó en Oruro

Desayuno escolar

52.000 estudiantes se benefician.

• ORURO

El municipio de Oruro, a partir de ayer, otorga 52.000 raciones de desayuno escolar a estudiantes de los ciclos preescolar y primaria de la gestión

escolar de 1998 para suplir la falta de una adecuada alimentación familiar.

El alcalde Jorge Barrientos, en sencilla ceremonia cumplida en horas de la mañana en la escuela Ferroviaria, situada en una zona popular de la ciudad, fue el encargado de servir la primera taza de leche y entregar galletas a los niños que en medio de la algarabía recibieron su desayuno escolar.

Para otorgar el desayuno escolar el municipio invertirá más de 8,5 millones de bolivianos, y el presupuesto para ello proviene de recursos de la participación popular y permitirá atender la demanda de 160 establecimientos en los seis distritos del municipio local.

La entrega de las raciones de desayuno escolar serán supervisadas por la Junta Escolar.

KADASTER

PROYECTO DE CATASTRO RURAL LEGAL PARA EL DEPARTAMENTO DE CHUQUISACA

INVITACION PUBLICA No. Kad 2/98

El Catastro y Registro Público del Reino de los Países Bajos (Kadaster) invita con fondos donados por el Reino de los Países Bajos, a todas las empresas legalmente constituidas en el país a presentar sus ofertas para la provisión de quince (15) camionetas y dos (2) vagonetas para desarrollar el Proyecto de Catastro Rural Legal para el departamento de Chuquisaca BO/017501.

Los pliegos de especificaciones podrán ser consultados y adquiridos a partir del 1 de junio en nuestras oficinas ubicadas en la Avenida 6 de Agosto, Edificio Hilda, piso 11, Oficina 1101 previa cancelación de cincuenta (\$u\$ 50) dólares americanos.

RECEPCION Y APERTURA DE PROPUESTAS

Las propuestas se recibirán con las formalidades de ley en fecha 5 junio en sobre cerrado en nuestras oficinas ubicadas en el piso 11 del Edificio Hilda de la ciudad de La Paz de horas 9:00 a 11:00 a.m.

La apertura de propuestas se llevará a cabo a partir de horas 11:30 a.m., el mismo día y en el mismo lugar.

La Paz, 1 de junio de 1998.

AVISO PERMANENTE

A las personas que se detallan a continuación se les insinúa cancelar su deuda pendiente Referencia telef.: 317419

TITULAR

- Carmen Rosa Aguayo Céspedes
- Iberto Saavedra Bilbao la Vieja
- Omar Marcelo Ontiveros Cano
- Adalid Eduardo Viscarra de la Barra

GARANTE

- Manuel Alberto Saavedra Omiste
- Luis Oscar Cárdenas Pantoja
- Juan Mahey Cabero



HONORABLE ALCALDIA MUNICIPAL DE LICOMA

LICITACION PUBLICA No. 003/98 PRIMERA CONVOCATORIA TERCERA PUBLICACION

La Honorable Alcaldía Municipal de Licoma dentro del Programa de Inversiones de Desarrollo Rural (PIDER) del Fondo de Desarrollo Campesino con recursos del Gobierno del JAPON, invitan a las empresas constructoras legalmente establecidas, a presentar sus propuestas para la adjudicación de obras, de acuerdo al siguiente detalle:

DEPARTAMENTO DE LA PAZ

CODIGO	PROVINCIA	NOMBRE DEL PROYECTO	MONTO BASE DE LICITACION \$US.
14120182	Inquisivi	Camino Licoma Toriri Milla Milla	\$us. 168.416.27

Las empresas interesadas podrán adquirir las Bases de Licitación a partir del 1 de junio en la Oficina Departamental del FDC La Paz, previo pago de Bs. 600, en la dirección Avenida 20 de Octubre No. 2524 Edificio San José primer piso.
La Presentación de la propuesta deberá ser presentada en las Oficinas del FDC departamental La Paz hasta horas 9:00 del 22 de junio de 1998.
La apertura de propuestas de los oferentes se efectuará en acto público, el día 23 de junio a horas 17:00 en la oficina de la HAM de Licoma ubicada en localidad del mismo nombre.

ENDE

INVITACION PUBLICA PRIMERA CONVOCATORIA

La Empresa Nacional de Electricidad S.A.

Invita a todas las firmas legalmente constituidas a presentar Propuestas para:

Provisión de Equipos y Materiales para

Distribución de Energía Eléctrica en Sistema Cobia.

Invitación Pública Nº. IB3/98/006

Presentación de Propuestas (Sobres "A" y "B"): 16 de junio de 1998, hasta horas 11:30,

en sobre cerrado en las Oficinas de

ENDE en Cochabamba (Bolivia)

Apertura de Propuestas (Sobre "A"): 16 de junio de 1998 a horas

15:00 en las oficinas de ENDE en Cochabamba (Bolivia).

Venta del Pliego de Condiciones en las oficinas de ENDE a partir del 02 de junio de

1998

Cochabamba:

La Paz:

Santa Cruz:

Precio del Pliego:

\$us 20 - o su equivalente en bolivianos a la cotización oficial del día de adquisición. Los interesados deberán portar su RUC a

momento de comprar el Pliego.

Cochabamba, mayo de 1998

SEGUNDA PUBLICACION

Sólo en Sucre descansarán hasta el 26

Vacación judicial

Suprema, Consejo de la Judicatura, Fiscalía y Corte de Distrito.

• SUCRE

La administración de Justicia en la Corte Suprema ingresará en receso durante 25 días a partir de hoy. Las labores en ese órgano jurisdiccional se reanudarán el sábado 26 del mes en curso.

El magistrado en ejercicio de la presidencia del Supremo Tribunal, Oscar Hassenteufel, informó que la vacación se encuentra en la Ley de Organización Judicial.

También suspenderán labores el Consejo de la Judicatura, la Fiscalía General de la República, la Corte Superior de Chuquisaca y todos sus juzgados.

La vacación judicial sólo tendrá vigencia en este distrito y no así en el resto del país.

Hassenteufel explicó que en cada departamento las salas plenas de las cortes superiores establecie-

ron una fecha para su descanso colectivo.

Pero no todo estará suspendido. Tanto en la justicia ordinaria como en el Ministerio Público habrá jueces y fiscales de turno.

Sólo se atenderán casos de emergencia, pero los juicios que están en trámite serán suspendidos hasta después del 26. Es decir no habrá sorteos ni resolución de causas.

SALA PENAL ATRASADA

La Suprema entra en vacación con el despacho de causas al día en

sus salas Plena, Civil Primera, Civil Segunda y Social y Administrativa.

La Sala Penal no pudo ponerse al día ya que cuenta con un solo magistrado y es la que más procesos recibe del país debido al ingente número de juicios por narcotráfico.

Pese a los reclamos, esa sala no cuenta por lo menos con un magistrado más. Lo ideal sería crear una segunda Sala Penal y de esa manera la Suprema estaría al día en la administración de justicia.

CONSEJO DE LA JUDICATURA

Entretanto, el Consejo de la Judicatura también ingresará en vacación, aunque durante ese tiempo los consejeros se dedicarán a diversas actividades en el campo administrativo.

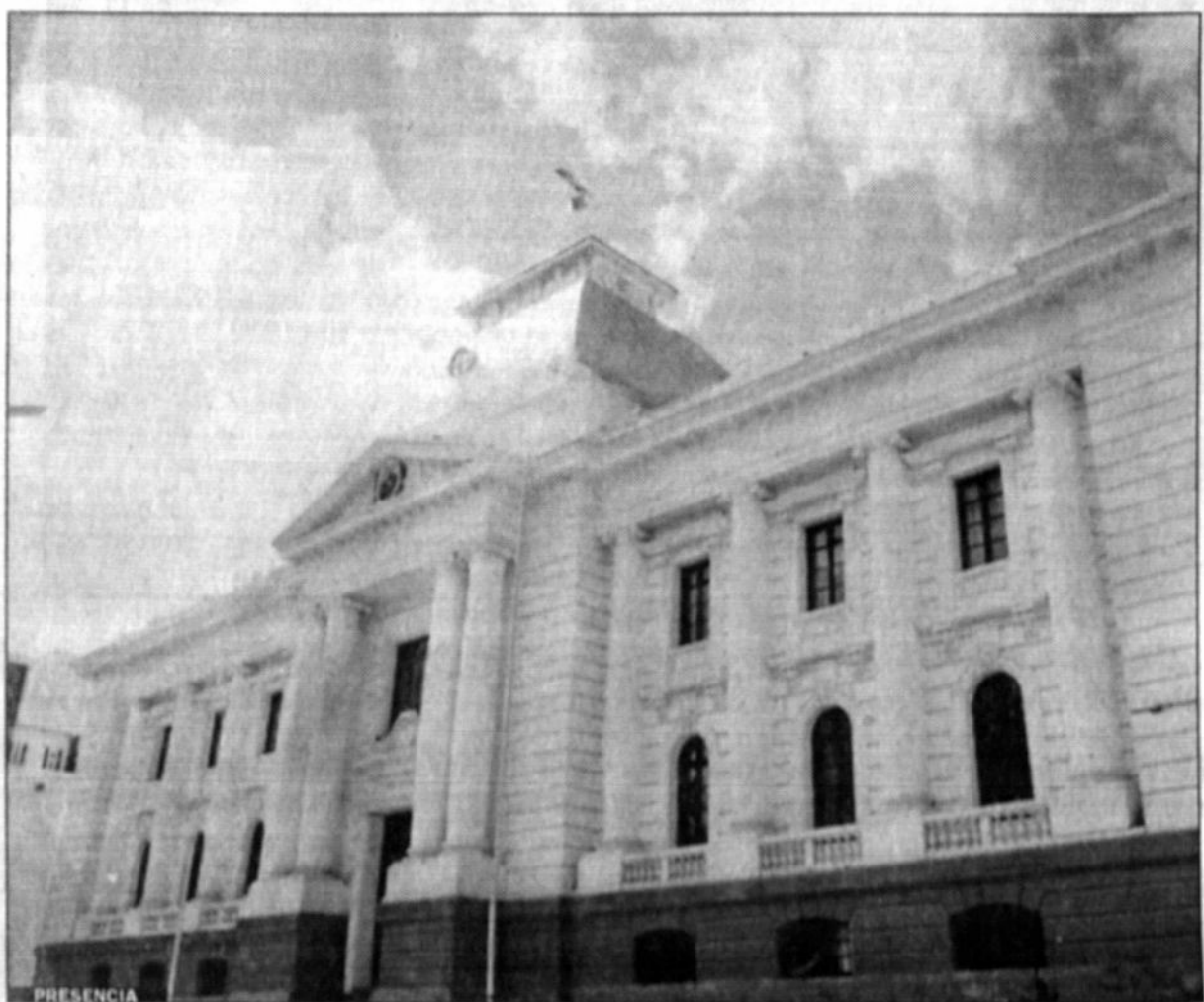
La consejera Silvia Rivera se quedará durante la primera semana de receso atendiendo requerimientos de emergencia.

El portavoz y consejero Guido Chávez se replegará a Santa Cruz y ahí trabajará con la Corte Superior. Posteriormente se trasladará a Trinidad.

La consejera Martha Villazón cumplirá misión oficial en Cochabamba, el consejero Luis Paravacini, enfrentado a la Suprema, estará en La Paz.

Entre otras actividades que cumplirán los consejeros está uno de los últimos seminarios sobre el proyecto de Ley de Organización Judicial.

La Fiscalía General no emitirá dictámenes ni requerimientos. Eso no significa que el jefe del Ministerio Público atienda aspectos oficiales en sus relaciones con los poderes Legislativo y Ejecutivo.



Los magistrados de la Suprema, de vacaciones.

Para aniquilar vinchucas

Fumigarán casas en Chuquisaca

En la ciudad y 9 provincias. Se invertirán \$us1,2 millones.

• SUCRE

Con el respaldo financiero del Fondo de Inversión Social (FIS), la Prefectura de Chuquisaca y los municipios, hoy empezará la campaña contra el mal de Chagas en los barrios periféricos de Sucre y en nueve provincias.

La información fue transmitida por el director departamental de Salud, José Luis Alfaro. El proyecto demandará una inversión de 1,2 millones de dólares. Gran parte de esos recursos será desembolsado por el FIS.

CRUZADA

Entre las 08:30 y las 11:00, los médicos, enfermeras y auxiliares del departamento que integrarán la cruzada contra las vinchucas participarán inicialmente de un cursillo para aplicar eficientemente el plan.

Luego de ello, el prefecto Carlos Taboada entregará insumos y otros materiales para la fumigación.

Mañana, miércoles, las brigadas empezarán a recorrer las comunidades campesinas para fumigar las casas y, así, aniquilar a los vectores de la temida enfermedad del Chagas.

Las áreas que se beneficiarán directamente con el programa son los barrios periféricos de Sucre y

muchas provincias a través de secciones municipales, entre ellas Poroma, Zudáñez, Mojocoya, Villar, Alcalá, Azurduy, Tarija y Belisario Boeto.

VECINOS PROTAGONISTAS

Muchas de las brigadas fijarán su residencia en algunas poblaciones para operar desde ellas la movilización a la hora de los velos y motocicletas.

Los diseñadores del proyecto establecieron que los pobladores de todos esos lugares deben ser protagonistas y no espectadores.

Por ello recibirán cursos de orientación a fin de que colaboren en la lucha contra las vinchucas.

"No sólo se deberá mejorar la construcción de la vivienda, sino tiene que haber una vigilancia epidemiológica", dijo Alfaro.

EL FIS

Los recursos económicos están asegurados. El FIS aporta gran parte. La contrapartida la dará bajo responsabilidad la Prefectura y los municipios provinciales.

Recordó que los índices de personas afectadas por el Chagas son muy elevados en Chuquisaca, lo que a la mayoría de las viviendas rurales tiene techos de sus paredes son sin revoque y ca de ellas hay criaderos de males. Esas condiciones generan la mutiplicación de vinchucas en la paja encuentran el "ideal" para sus nidos.

El jueves parte de Sucre

Caravana a Cuyabá parte desde Sucre

Se busca la integración económica.

• SUCRE

El diputado Fernando Rodríguez anunció que el jueves partirá desde Sucre, a las 08:30, una caravana rumbo a Cuyabá, Brasil, con el propósito de establecer relaciones económicas.

Del periplo participarán autoridades nacionales del Poder Ejecutivo y Poder Legislativo y, además, alcaldes, prefectos, cívicos, parlamentarios, empresarios y otros de varios departamentos.

VARIAS REGIONES

Aseguraron su participación el ministro de Desarrollo Económico, Ivo Kuljis, el presidente de la Cámara de Diputados, Hormando Vaca Díez, 15 parlamentarios y otros.

Concurrirán autoridades de Potosí, Chuquisaca, Santa Cruz, Cochabamba y Beni.

Sólo desde Sucre viajarán 35 personas.

El objetivo es consolidar un corredor de exportación entre Cuyabá, Brasil (océano Atlántico), Santa Cruz, Chuquisaca (vía Aiquile, Cochabamba), Sucre, Potosí y Antofagasta, Chile (océano Pacífico).

Chuquisaca es un espacio por el que deben pasar tres importantes corredores de exportación integradores. El corredor Yacuiba-Boyube-Santa Cruz; la diagonal Jaime Mendoza, que abarca el proyecto Transchaco a Hito Villazón, frontera con el Paraguay, y la ruta Norte-Sur de Los Libertadores que une a Oruro con Tarija.

SUCRE, UN PUENTE

"Nosotros queremos tener una relación más fluida con el Mato Grosso", sostuvo Rodríguez a tiempo de recordar que Sucre no sólo será un puente de exportación, sino una ciudad muy atractiva para los brasileños que desean estudiar sobre todo la carrera de Medicina.

Cada año llegan a esta ciudad centenares de jóvenes del Brasil que buscan una profesión en la estatal Universidad San Francisco Xavier.

"Queremos darle todas las facilidades a la gente brasileña para que estudie aquí. Queremos que la Alcaldía y el Concejo Municipal de Sucre entreguen al Brasil toda la información de la Plaza Mayor de la Cultura y el Festival Internacional de la Cultura", afirmó.

RECEPCIÓN

El viaje durará por lo menos unos 15 días, en la ida y vuelta. Los chuquisaqueños y potosinos saldrán de Sucre; los benianos y cruzeños de Santa Cruz; los cochabambinos se unirán a la caravana en el camino.

La recepción de la comitiva boliviana estará a cargo del presidente de la Cámara de Diputados del Brasil, Michael Tennier; del ministro de Transporte, Lenos Padilla, y del ex Presidente José Sarney.

Durante tres días los miembros de la caravana brasileña se reunirán con autoridades y empresarios.

"No será una caravana más, esas en las que se viaja, se llega y se retorna; esas en las que se hace turismo sin resultados efectivos a nivel económico. Esta caravana será de alto nivel", agregó Rodríguez.

Dentro de 30 días en Chuquisaca

Comité Cívico debe renovarse

Actual dirigente asegura que está cansado.

• SUCRE

Hasta fin de mes el Comité Cívico de Chuquisaca deberá tener un nuevo directorio y, de esa manera, se pondrá fin a varios meses de incertidumbre en la máxima entidad defen-

sora de los intereses regionales. El actual presidente de ese ente, Mario Oña, dijo que ya se encuentra cansado después de dos años y diez meses de gestión, y lamentó que algunos aspirantes a dirigir el organismo hayan empezado una guerra sucia.

Hace más de seis meses debió haberse cambiado al directorio. Sin embargo, en tres ocasiones quedaron frustradas las elecciones por diferentes motivos. No hay consenso necesario para elegir a un candi-

dato. Todos los aspirantes tienen cuestionamientos de tipo político. En medio de ello la empresa privada insiste en la modificación de estatutos.

El principal punto de la discordia regional es que el Comité Impulsor para el Desarrollo de las Provincias (Cidepro) tienen el 50 por ciento de hegemonía en el directorio, y eso impide que se imponga un candidato eminentemente ciudadano.

"Pienso que ya ha pasado demasiado tiempo. Hemos tratado de su-

perar dificultades, hemos hecho imposible por modificar estatutos y, desgraciadamente, aquello se ha dado. Tenemos la obligación de regularizar esta situación", dijo Oña.

Frente a las críticas de pragmatismo que le hicieron, el líder cívico manifestó que no es un problema personal el hecho de no elegir a su sucesor, sino un conflicto de instituciones que requiere el consenso.

Cerrarán la frontera de Iquique

No más vehículos "transformers"

Motorizados ilegales pagarán multas para ser nacionalizados.

• SUCRE

El director regional de Aduanas, Manuel Monterde, anunció ayer que la frontera de Iquique será cerrada en las próximas semanas a fin de que no ingresen más vehículos usados del Japón, más conocidos como "transformers".

En los últimos años, Sucre, La Paz, Cochabamba, Santa Cruz y varias ciudades intermedias quedaron invadidas por esos motorizados. Las importadoras de vehículos nuevos criticaron siempre la luz verde a la internación de los "transformers" por considerarla competencia desleal.

Los ecologistas aseguran que los vehículos usados generan contaminación y son un peligro.

Pero eso no queda ahí. Las autoridades de Aduanas se percataron de que a Bolivia ingresan vehículos usados sin papeles y evaden im-

puestos. Inclusive expresaron su preocupación porque hay la falsificación de pólizas de importación.

En Chuquisaca, según se informó, hay más de 3.000 vehículos que no tienen papeles en orden y se dio un plazo hasta fin de mes para que cumplan sus trámites.

Los autos ilegales ni siquiera debían ser nacionalizados pagando multas y, prácticamente, tenían el destino del remate. Pero ahora se prepara un decreto supremo que establecerá una amnistía. Es decir, los ilegales serán perdonados. Para eso deberán pagar una multa de 400 bolivianos.

Monterde dijo que no se conocen detalles de esa norma gubernamental que será emitida hasta fin de semana. "Yo creo que ese decreto tendrá una duración de 90 días. Cada día deberemos hacer 50 pólizas", afirmó.

SÓLO ORIGINALES

Dijo que eso será imposible debido a la falta de suficientes agencias aduaneras y personal en la Aduana distrital. Una vez que se emita el de-



Dictarán amnistía para regularizar autos ilegales.

creto de amnistía para que los ilegales regularicen su situación, la frontera será cerrada hasta que todos los vehículos en Bolivia estén legalizados. Posteriormente se reabrirá, pero

sólo para el ingreso de autos originales y a partir del modelo 1990 adelante. "Lo que se está tratando es de que no ingresen más transformers a Bolivia", añadió.



No hay fecha para el inicio de la zafra.

Cañeros anuncian compra de ingenio

Ante la exclusión en la venta de azucarera IAB.

• TARIJA

Los productores de caña de Bermejo anunciaron que comprarán otro ingenio azucarero, mucho más moderno, ante la exclusión que sufren del proceso de privatización del Ingenio Azucarero de Bermejo (IAB). Con ese propósito ya hicieron pública la convocatoria para tener las propuestas de instalación de la nueva fábrica, cuyo plazo de presentación es el 10 de este mes.

De persistir en su actitud, la azucarera de Bermejo seguirá incierta porque los cañeros, por lo menos la mayoría, están dispuestos a no entregar su caña al ingenio existente hasta no definir su participación en el proceso de privatización de esta factoría que actualmente es estatal.

Los cañeros asumieron esta actitud molesto porque los trabajadores no cedieron a su planteamiento de 49 por ciento de las acciones para ellos, un porcentaje igual para el sector laboral y el 5 por ciento para la Prefectura. Los trabajadores tienen beneficios sociales para adquirir el 65 por ciento de las acciones, y el 35 por ciento restante prevén cubrir con un crédito bancario.

UNIÓN

Una delegación de dirigentes cañeros se desplazó a la sede de gobierno para reunirse este mar-

tes con el Ministro de Comercio Exterior e Inversiones, Jorge Crespo, oportunidad en la que le harán conocer su deseo de participar en la privatización de IAB sobre el 49,5 por ciento de las acciones. De no lograr respuesta satisfactoria, pedirán que no se les impida la compra de un nuevo ingenio, proceso que ya está en curso.

SORPRESA

La decisión de los cañeros de comprar un nuevo ingenio tomó por sorpresa a muchos, como los trabajadores de la factoría, que a través del dirigente Walter Aguilera manifestaron que esperan que este propósito sea serio y no solamente una forma de presión para facilitar su concurso en la privatización.

Sostuvo que a los trabajadores les conviene la existencia de más industrias y que, en ese sentido, es positiva la determinación de los cañeros, sin embargo, si sólo es para frustrar el proceso de privatización que está en curso actualmente, es negativa.

La Prefectura espera que los acuerdos a los que se llegaron con los trabajadores en Bermejo, para que participen en la venta de esta industria, se cumplan; una frustración del proceso podría ser de consecuencias graves para los trabajadores.

El gerente de IAB, Lionel Pirola, mostró su sorpresa y admitió que no hay fecha para el inicio de la zafra, aunque dijo que no pierde las esperanzas de que sea este 10 de junio, por los acuerdos a los que se llegó con los productores pequeños que viven de la venta de sus cañaverales. ♦

En el límite entre Tarija y Chuquisaca

Contaminan río San Juan

Desechos mineralógicos provienen del sur de Potosí.

• TARIJA

El río San Juan del Oro, que es el límite entre Tarija y Chuquisaca en la parte norte del primer departamento, cada día está más contaminado como efecto de la actividad minera que se desarrolla sobre todo en el sur de Potosí y cuyos desechos caen directamente a esta cuenca.

El alcalde de El Puente, capital

de la segunda sección de la provincia Méndez, Saúl Perales, admitió el incremento de la contaminación, aunque no se efectuaron los análisis que formalicen esta aseveración, sin embargo, existen estas informaciones parciales que obligan a la gente a tomar algunos cuidados.

De acuerdo al Alcalde, las minas en la zona de Tupiza, Potosí, son las causantes de la contaminación permanente por los desechos tóxicos que echan a las aguas. El río de la mina Porco también es un afluente del San Juan del Oro, y en 1995 surgieron versiones de la gran contaminación que ocasionó, aunque tampoco hubo informes que con-

firmer este extremo.

Perales, al indicar que sólo este río es el afluente de la zona, sostuvo que es la única posibilidad para regar los sembradíos de producción agrícola, que totaliza unos 460 hectáreas en toda el área de San Juan del Oro y varias partes aguas abajo. En esta zona se produce hortalizas como la zanahoria, cebolla, cereales, entre otros productos.

FENÓMENO

Otro problema de la región son los efectos del fenómeno El Niño, que se traducen en una aguda sequía que afectó el normal desenvol-

vimiento de las actividades de producción agrícola como en Tomayapo y Paicho, que obligan a mucha gente a migrar para buscar mejores posibilidades de sobrevivencia "lejos del pago".

DISMINUCIÓN

Con relación a la contaminación de la fábrica de cemento El Puente, ubicada en la zona, el Alcalde declaró que disminuyó en los últimos meses en comparación con años anteriores. "Actualmente hay un control, no al cien por ciento, digamos, pero se nota una intermitencia en el funcionamiento del filtro", declaró.

SIN BENEFICIO

La fábrica de cemento de propiedad de Samuel Doria Medina, entre otras, no reportó ningún beneficio a la zona, ni cuando era estatal ni ahora que es privada, dijo. "No hay ningún apoyo, los impuestos no se han pagado al municipio de El Puente, no se han pagado los impuestos de transferencia, no tenemos ningún apoyo de la fábrica".

Afirmó que la privatización de esta industria, con un costo de 15,7 millones de dólares, no se tradujo en ingresos ni siquiera por impuestos por transferencia, aunque estos fondos se manejan actualmente por la Prefectura, que anunció varios proyectos en la zona como la adquisición de generadores de electricidad para El Puente e Iscayachi.

Además, se prevé encarar dos proyectos de alcantarillado sanitario y tres mejoramientos de sistemas de agua, cuya inversión supera los 700 mil dólares. ♦



Como en este río, residuos mineralógicos contaminan.

Municipio reduce personal

"Re-despiden" en comuna tarijeña

Quiere quedarse con 550 empleados.

• TARIJA

La Alcaldía de la ciudad de Tarija volvió a despedir a la funcionaria

Agustina Berrios, que fue reasumida en su cargo el 7 de marzo pasado tras un primer intento de despedido y la huelga de hambre a la que se sometió junto a otras de sus compañeras, quienes también podrían volver a ser echadas.

La despedida denunció que fue echada nuevamente de la municipalidad a pesar del acuerdo firma-

do por el alcalde Never Krayasich con el obispo de la Diócesis de Tarija, monseñor Adhemar Esquivel, y la COD en sentido de que no volvería a ser retirada de la comuna.

La afectada soltó algunas lágrimas y declaró que el Alcalde incumplió su palabra y aseguró que ella vive del sueldo que tenía en la Alcaldía, entidad que argumenta que el aleja-

miento se debe al proceso de reestructuración en el municipio.

Krayasich hace poco declaró que proseguirán los despidos para tener únicamente 550 trabajadores en la administración edil con el propósito de disminuir los costos de funcionamiento, aumentar las inversiones y pagar los adeudos para sanear la economía edil. ♦



Gobierno Municipal de La Paz GOBIERNO MUNICIPAL DE LA PAZ SEGUNDA CONVOCATORIA TERCERA PUBLICACION

El Gobierno Municipal de La Paz, en uso de sus atribuciones y facultades que le confiere la Ley y de acuerdo a la R.S. 216145 de fecha 3 de Agosto de 1995, en virtud de haber sido declarada Desierta la Primera Convocatoria, convoca públicamente a las empresas legalmente establecidas en el país, a presentar propuestas para participar en la Invitación Directa correspondiente a la construcción y ejecución de las siguientes Obras:

1. IDA/003/98 MEJORAMIENTO CANALIZACION RIO ACAPANA ZONA MUNAYPATA DISTRITO 2 (valor del pliego Bs. 100.-)
2. IDA/002/98 EMBOVEDADO RIO MANASA FASE I PARTE II SAGRADO CORAZON ZONA CHAMOCO CHICO DISTRITO 2 (valor del pliego Bs. 100.-)
3. IDA/009/98 REPARACION DE OBRAS HIDRAULICAS RIO MINASA ALTO VILLA EL CARMEN CHUQUIAGUILLO, DISTRITO 3 (valor del pliego Bs. 150.-)
4. IDA/012/98 REPARACION DE OBRAS HIDRAULICAS RIO KORA KORA ALTO VILLA EL CARMEN CHUQUIAGUILLO, DISTRITO 3, (valor del pliego Bs. 50.-)
5. IDA/013/98 REPARACION DE OBRAS HIDRAULICAS RIO PESKE PUNCO ALTO VILLA EL CARMEN CHUQUIAGUILLO, DISTRITO 3, (valor del pliego Bs.50.-)
6. IDA/006/98 REPARACION DE OBRAS HIDRAULICAS RIO ALPACO ARANJUEZ ZONA SUR DISTRITO 5 (valor del pliego Bs. 50.-)
7. IDA/007/98 CONSTRUCCION COMPLEMENTACION EMBOVEDADO RIO ANANTAYA ZONA CHAMOCO CHICO ALTO, DISTRITO 2 (valor del pliego Bs.150.-)
8. IDA/008/98 REPARACION CANALIZACION RIO ZOQUERI, ZONA MIRAFLORES, DISTRITO 3 (valor del pliego Bs. 100.-)

Los Pliegos de Condiciones podrán ser adquiridos en la Unidad de Licitaciones y Contratos del Gobierno Municipal de La Paz (Edificio Técnico 8vo. piso, calle Colombia esquina Av. Mariscal Santa Cruz).

La presentación de propuestas deberá realizarse en la Oficialía Mayor de Desarrollo Sostenible y Territorial hasta horas 11:00 del día viernes 12 de junio de 1998. La apertura de sobres "A" se realizará el mismo día a partir de hrs. 15:00 en la sala de reuniones de la citada Oficialía (1er. piso Edificio Central del Gobierno Municipal de La Paz, Calle mercado esquina Calle Colón).

¡CHAZA! El Alcalde de toda la gente
1998 : Año del orgullo paceño



Gobierno Municipal de La Paz PRIMERA CONVOCATORIA TERCERA PUBLICACION

El Gobierno Municipal de La Paz, en uso de sus atribuciones y facultades que le confiere la Ley y de acuerdo a R.S. No. 216145 de fecha 3 de Agosto de 1995, en virtud de haber sido declarada Desierta la Primera Convocatoria, convoca públicamente a las empresas legalmente establecidas en el país, a presentar propuestas para participar en la Invitación Directa correspondiente a la ejecución de las siguientes Obras:

1. IDA/029/98 "MEJORAMIENTO VIAL AV. 9 DE ABRIL ALTO CHIJINI" (valor pliego 100.-)
2. IDA/023/98 "CUNETAS SUPERFICIALES Y CANALIZACION CALLE ABEL ANTEZANA" (valor pliego Bs. 100.-)
3. IDA/028/98 "EMPEDRADO CALLES 11 Y 13 MESETA ACHUMANI" (valor pliego Bs. 50.-)
4. IDA/020/98 "CONSTRUCCION DE CUNETAS URBANIZACION LOS OLIVOS ALTO CALACOTO" (valor pliego Bs. 50.-)
5. IDA/161/97 "CONSTRUCCION DRENAJE SUPERFICIAL DE CUNETAS URBANIZACION LIBERTAD ZONA ACHUMANI" (valor pliego Bs. 50.-)

Los Pliegos de Condiciones podrán ser adquiridos en la Unidad de Licitaciones y Contratos (8vo. piso Edificio Técnico, calle Colombia esquina Av. Mariscal Santa Cruz). Las consultas técnicas deberán realizarse en la Oficialía Mayor de Desarrollo Sostenible y Territorial (Edificio Central del Gobierno Municipal de La Paz 1er. piso, calle Mercado esquina calle Colón).

La presentación de propuestas deberá realizarse en la Oficialía Mayor de Desarrollo Sostenible y Territorial hasta horas 11:00 del día viernes 26 de junio de 1998. La apertura de sobres "A" se realizará el mismo día a hrs. 15:00 en la sala de reuniones de la Oficialía Mayor de Desarrollo Sostenible y Territorial (1er. piso Edificio Central).

¡CHAZA!! El Alcalde de toda la gente
1998 : Año del orgullo paceño

Banzer molesto por vandalismo de algunos alumnos del colegio Calvert

Náyar promete castigo

**Implicados
hijos de dos
ministros.**

• LA PAZ

Los hijos de un Superintendente, de un alto jefe militar, de dos ministros de Estado, diplomáticos y otros funcionarios del Poder Ejecutivo son parte del grupo de estudiantes del colegio Calvert que sembró temor la semana pasada en la zona sur de La Paz, según fuentes policiales.

"He instruido que se investigue a fondo y que no haya ningún tipo de protección, sino que se lo haga caiga quien caiga", dijo el ministro de Gobierno, Guido Náyar, mientras el Presidente Hugo Banzer Suárez expresó su molestia por el vandalismo de los "hijitos de papá".

El viernes 22 de mayo un grupo de alumnos del Colegio Calvert, en una acción "vandálica", destruyó árboles, semáforos, vehículos, y en algunos casos robó pertenencias personales y partes de automotores.

MOLESTO

Se conoció en fuentes del Palacio de Gobierno que el Presidente Hugo Banzer Suárez expresó su molestia por la actitud de los jóvenes, y mucho más porque varios de ellos serían hijos de miembros de su gobierno.

PICARDÍA

Los vecinos de la zona sur que denunciaron el hecho dijeron que

los muchachos gozan de protección policial ya que en la Policía Técnica Judicial el caso fue considerado como una "picardía" y pidieron que como castigo moral se diera a conocer los nombres de sus padres, ya que ellos son menores de edad.

El ministro Náyar señaló que "si los que integran el grupo son menores de edad se debe convocar a sus padres para que respondan ante la ley; si fueran mayores de edad y si existen pruebas serán sometidos a proceso judicial".

PROTECCIÓN

La autoridad de gobierno instruyó al comandante de la Policía, general Ivar Narváez, y al director de la PTJ de la zona sur, coronel José Baldivieso, acelerar las investigaciones para dar con los autores de los hechos que originaron temor en la zona.

"Quiero decirles que no se protege a nadie, no hay diferencia entre los niños de El Alto con los de cualquier parte de la ciudad de La Paz, nadie tiene privilegios de ninguna naturaleza", comentó.

ADMISIÓN

El director del colegio Calvert, Dennis J. Sheehan, admitió que fueron cerca a 50 alumnos de su establecimiento los culpables de los destrozos y asaltos de la fatídica noche del "viernes negro" 22 de mayo.

"Yo puedo decir que son cerca a 50 alumnos que participaron en esta actividad y que todo lo que se dice es verdad, pero quiero aclarar que no es una actividad del Colegio", dijo Dennis J. Sheehan.

Añadió que el colegio se hará



JORGE LANDAETA

Náyar promete un castigo ejemplar.

cargo de los daños que se ocasionaron en vehículos y viviendas, y advirtió que el directorio del Establecimiento sancionará a los responsables de haber mancillado con su actitud el nombre del Colegio.

IDENTIFICADOS

Por su parte, el Director de la PTJ de la zona sur, José Baldivieso, señaló que ya varios de los jóvenes fueron identificados y que se espera que las investigaciones concluyan en los próximos días.

"Estamos trabajando intensamente, y quiero aclarar que no se está protegiendo a nadie ni se lo hará, por el contrario, se sancionará a todos por igual", dijo el jefe policial al confirmar que recibió la instrucción del general Narváez y del ministro Náyar de llegar hasta el final en este caso.

INFORME

El presidente de la Comisión de Gobierno de la Cámara de Senadores, Gonzalo Valda, indicó que su

instancia pidió un informe a la Policía Nacional sobre el caso de los alumnos de colegio Calvert que cometieron una serie de delitos pero que no fueron detenidos por instancias policiales, señala la agencia ANF.

"Nos ha extrañado profundamente una denuncia que se ha realizado en sentido de que la conducción de la PTJ en la zona sur de la ciudad habría establecido un sistema de protección y encubrimiento a los autores de actos antijurídicos y delictivos", sostuvo el senador potosino.

70% de local
funciona sin
permiso

La Dirección Municipal de Salud constató que el 70 por ciento de los locales nocturnos funcionan en diferentes sectores de la ciudad de La Paz no tienen documentos legales expedidos por la Alcaldía paceña. El pasado viernes, una comisión conformada por funcionarios de la Dirección de Salud, Intendencia y Policía Nacional clausuró centros nocturnos por la venta de bebidas alcohólicas a menores de edad y detuvo a jóvenes vinculados a la prostitución.

OPERATIVO

La comisión recorrió, de la noche del pasado viernes, locales como lenocinios, discotecas, bares, restaurantes y solicitó los permisos de funcionamiento y verificó que la atención sea adecuada al requerimiento del público. El resultado, por lo tanto, según la reportera municipal, es que fueron clausurados varios administradores y propietarios de los locales que no tenían permiso de funcionamiento y donde se encontraron y no aptos para el servicio.

Los funcionarios clausuraron el centro nocturno "Le" ubicado en la calle Quiroga de la zona Chuquiaguillo, contar con ningún permiso de funcionamiento. En él se encontraron tres menores de edad dedicadas a la prostitución.

Las menores, provenientes del oriente boliviano, fueron informadas de la comisión, se les otorgaron cédulas de identidad, pero tampoco carné de salud, fueron remitidas a la Brigada de Protección a la Familia dependiente de la Policía Nacional.

Bolivisión
LA RED

Presenta a:

Ultima Edición

Carola Castedo

LUNES A VIERNES
Hrs. 22:45

"El análisis y el comentario de los hechos mas importantes del día a nivel Nacional"

Bolivisión
LA RED

CANAL 5

Presenta:

LA BUSQUEDA DEL AMOR ETERNO

ENCUENTRO MARGADO

LUNES A VIERNES Hrs. 20:00

“Súper” informará de los cortes de energía eléctrica en 60 días

Bebés se helaron

Odeco recibió 20 reclamos de electromésticos quemados.

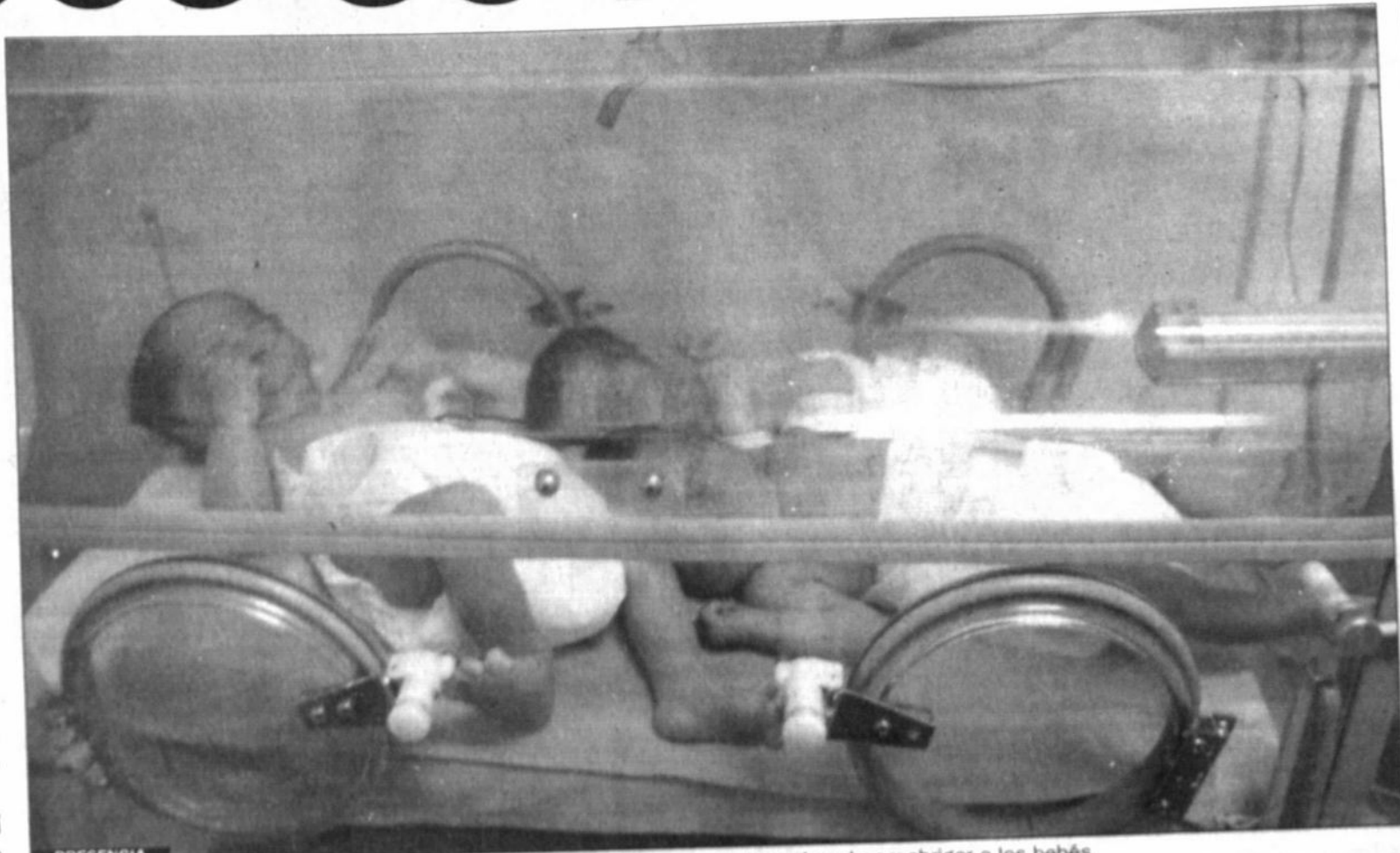
• LA PAZ

Más de 25 bebés dependientes de incubadoras, en el Hospital de la Mujer, sufrieron enfriamientos por los cortes de energía eléctrica producidos el pasado viernes, manifestó el director del nosocomio, Gustavo Mendoza.

Los cortes suspendieron la asistencia de los equipos de respiración de un recién nacido que sufría problemas respiratorios y que murió en horas de la madrugada, sostuvo Mendoza, aunque aclaró que no se puede asegurar si la interrupción del servicio de energía eléctrica contribuyó al deceso.

En el Hospital de la Mujer, así como en otros, los problemas se registran principalmente en el servicio de Neonatología, con los equipos de terapia y las incubadoras, y se debe proceder a abrigar a los bebés con frazadas y mantillas a oscuras.

Problemas más graves se registran cuando el corte de energía se produce en medio de una intervención quirúrgica.



PRESENCIA

Con un corte de energía, hay que mantener la calma y abrigar a los bebés.

En la oficina de Atención al Cliente de Electropaz (Odeco), hasta la tarde de ayer, se registraron 20 reclamos por artefactos eléctricos quemados debido a sobretensiones y corte intempestivo del servicio. Los usuarios enviaron cartas, llamaron telefónicamente y muchos se presentaron en las oficinas.

La gerente comercial de Electropaz, Ana La Fuente, explicó que todos estos reclamos son verificados por los técnicos de la empresa y compatibles con el Centro de Operaciones, que tiene la información de los niveles de tensión en todas las zonas para establecer la veracidad del reclamo.

SANCIONES

El superintendente de Electricidad, Alejandro Nowotny, sostuvo que en base a los informes de la generadora Cobee y la distribuidora Electropaz se presentará un informe final en 60 días. Podrían establecerse sanciones entre 200 y 300 mil dólares.

En cuanto a la paralización de equipos médicos y las posibles consecuencias personales, Nowotny explicó que esto excede a las normas previstas en Odeco, pero también si se establecen responsabilidades actuarán.

Más información página C2

Informe de los cortes

- El corte de energía eléctrica del jueves 28 de mayo se produjo por un retraso imprevisto en trabajos de mantenimiento en la Subestación Kenko de Electropaz. A las 11:31 hubo una sobrecarga en la línea Alto Achachicala-Planta Achachicala, que ocasionó cortes en las zonas Norte, Central, Miraflores, Villa Pabón, Sopocachi, San Jorge y Obrajes.
- Los cortes del viernes 29 fueron, probablemente, por condiciones climatológicas adversas que ocasionaron la apertura de la línea de interconexión que une al sistema de La Paz con el sistema Central. El primer corte fue a las 10:52 horas y afectó las zonas Norte, Central, Miraflores, Villa Pabón, Sopocachi, Tembladerani, El Alto, Munaypata, San Jorge y zona Sur.
- A las 18:30 horas, por causas aún no determinadas, se produjo la apertura de una de las líneas de transmisión entre las subestaciones Tiquimani y Alto Achachicala, ocasionando la sobrecarga y salida de servicio de la segunda línea paralela entre estas dos subestaciones y de la línea de interconexión Oruro-La Paz. Por efecto de sobrecarga en los conductores hubo un corto circuito en la subestación de Rossasani. Los trabajos de restitución concluyeron a horas 20:50 horas.

“Súper” justifica contratación de ex ejecutivos del Banco Sur

No hay liquidadores



JORGE LANDAETA

La “Súper” de Bancos tiene problemas a la hora de contratar liquidadores profesionales.

Demostraron lealtad, dice. Finiquitarán el Bidesa.

• LA PAZ

La Superintendencia de Bancos justificó la contratación de ex ejecutivos arraigados del Banco Sur para encarar el proceso de liquidación del Banco Internacional de Desarrollo (Bidesa) señalando que en Bolivia no hay gente especializada en el cierre de entidades financieras.

“Ni en la Universidad de Harvard le dan un título como banquero para administrar bancos, la experiencia es uno de los grandes baluartes que tomamos en la administración financiera”, dijo la intendente de Liquidaciones del ente regulador, Marcela Nogales.

Se trata, dijo, de gente que demostró lealtad, idoneidad, responsabilidad y, sobre todo, conocimiento en el manejo de las entidades en liquidación.

Aseguró que estas personas, si bien están arraigadas, no fueron encontradas culpables en el auto final de instrucción de los procesos del Banco Sur y Cochabamba.

Más información página C4

Lo dijo el Ministro de Trabajo

Cotel comprará los equipos de Digitel

“Es mejor un mal acuerdo que un buen juicio”.

• LA PAZ

Cotel adquirirá los equipos de Digitel en las mejores condiciones económicas posibles porque el riesgo de perder el proceso ante la Corte Suprema y perder además la exclusividad de la operadora local es grande, afirmó el ministro de Trabajo, Leopoldo López.

Reconoció que la negociación entre Digitel y Cotel fue viabilizada por la Embajada de los Estados Unidos, lo cual no significa que haya habido presiones, sino que es una representación diplomática que defiende los intereses de los ciudadanos de su país.

El Ministro de Trabajo, como responsable de la intervención y “aunque pueda ser juzgado por esta acción”, manifestó que la cooperativa comprará los equipos para no realizar la interconexión en favor de los celulares fijos de Digitel.

El temor del gobierno es que el conflicto llegue a la Corte Suprema y esta instancia falle a favor de Digitel, lo cual motivará una instrucción de la Superintendencia de Telecomunicaciones a Cotel para realizar la interconexión.

En todo caso, según el Ministro de Trabajo, “es mejor hacer un mal acuerdo que un buen juicio porque la justicia boliviana es impredecible”.

ES MUCHO

De acuerdo a López, los 40 millones de dólares que demanda gtel es demasiado, por lo que negociarán las mejores condiciones. Pero Cotel se beneficiará de equipos de alta tecnología, que permitirá instalar el servicio telefónico en zonas alejadas sin necesidad de llevar cables.

Al ser consultado sobre los complementarios por parte de Cotel, López dijo que no corresponde hacer el resarcimiento, embargo, si la Corte establece errores del ex superintendente Carlos Saravia, el Estado tendrá que resarcir los daños.

Más información página C4

3

AFPs

PELIGRO: Modificación de contrato pone en riesgo millones.

5

AYUDA

G7: Rusia necesita apoyo para evitar un caos económico.

4

INFLACION

SUBE: Entre enero y mayo inflación llegó a 3.06%.

6

FERTILIZANTES

PRODUCCION: Precio del gas dificulta industria química.

INDUSTRIA



EL DOLAR

COTIZACION EN LATINOAMERICA

• Argentina	Peso	1,000,20
• Brasil	Real	1,148,1
• Colombia	Peso	1,391,45
• Chile	Peso	454,05
• Perú	N. Sol	2,84
• Venezuela	Bolivar	537,25

COTIZACION EN EL MUNDO

• Alemania	Marco	1,7680
• España	Peseta	158,25
• Francia	Franco F.	5,8990
• Italia	Lira	1.820,15
• Japón	Yen	136,15
• Inglaterra	Libra	0,6130

LA FRASE

“(El liquidador del Bidesa) tiene que reunirse de gente de su confianza”

Marcela Nogales, intendente de liquidaciones de la Superintendencia de Bancos.

LA NOVEDAD: NORTTEL FABRICARÁ CELULARES EN BRASIL.

Cooperativa espera informes de Telecel

Litigios afectarán

Interventores preocupados por atractivo de Cotel.

• LA PAZ

Cotel espera los informes, en cuanto a costos económicos y condiciones técnicas, de los equipos de Digitel antes de adquirirlos. La decisión fue asumida por los interventores porque es la única manera de evitarle a la cooperativa problemas jurídicos que le restarían atractivo ante los ojos de inversionistas interesados en potenciarla.

Entretanto, Telecel espera concluir las negociaciones para recién informar los resultados de manera transparente, pero por el momento prefieren mantener reserva al respecto.

Cotel se opuso antes y después de la intervención a las operaciones de Digitel, toda vez que contradecía el artículo 34 de la Ley de Telecomunicaciones que otorga exclusividad a las operadoras locales.

El interventor Edmundo Aráoz explicó que en breve plazo se inicia el proceso de fortalecimiento de Cotel y no será bueno tener un juicio ante la Corte Suprema y peor poner en duda la exclusividad del servicio de telefonía local de Cotel.

NEGOCIACIÓN

Tras asumir la decisión del Ministerio de Trabajo y la Superintendencia de Telecomunicaciones, los interventores cursaron cartas para



Los celulares fijos de Digitel esperan.

emprender la negociación entre Cotel y Millicom, cuya intermediadora fue la embajadora de los Estados Unidos, Dona Hrinak.

El pasado 18 de mayo, los ejecutivos de Cotel enviaron una nota a Telecel solicitando información completa del costo de los equipos, las pólizas, documentos de desdualización y la instalación, sin embargo, aún no tienen respuesta.

Aráoz explicó que los 40 millones de dólares, solicitados por Mi-

llicom, corresponden a los equipos, instalación, técnicos y perjuicios. Como Cotel sólo adquirirá equipos, se solicitó que se suspendan los montos adicionales.

UNA RESPUESTA

En relación a la posibilidad de interconectar el servicio a Digitel, ésta fue descartada totalmente por el interventor Roberto Jordán, quien explicó que la única opción

para resolver la controversia es comprar los equipos a precio de mercado.

En todo caso, aún no se tuvo la primera reunión que no depende de Cotel, sino de Millicom que debe presentar la información solicitada.

Al respecto, el gerente de Telecel, Juan Pablo Calvo, se excusó de dar información sosteniendo que "se está en pleno proceso de negociación". Una vez que concluya esta etapa darán a conocer, de manera

transparente, todos los pasos que realizan.

Una respuesta de Telecel para la reunión con Cotel se hará llegar en cualquier momento, porque interesa resolver el conflicto en el plazo más breve posible, dijo.

En base a los informes de Telecel, Cotel realizará una auditoría técnica para precisar cuánta capacidad tienen los equipos y cuántos abonados pueden habilitarse inmediatamente. ♦

Alcaldía: Electropaz debe compensar daños

Perdidas 600 mil horas de trabajo

El servicio es caro, la provisión debe ser de primera.

• LA PAZ

Los cortes en el suministro de electricidad provocaron la paralización de la industria y el comercio que perdieron 600 mil horas de trabajo, tiempo que a un promedio de un dólar por hora suman varios miles de dólares que deben ser compensados, afirmó ayer el presidente de la Comisión Técnica de la Alcaldía, Jorge Dockweiler.

La pérdida económica, dijo, supone como si alrededor de 75 mil personas hubieran faltado a sus fuentes de trabajo, porque nadie se responsabilizará por ellas. Entonces Electropaz debe compensar las pérdidas en el sector empresarial, comercial y de la ciudadanía en general.

El pasado viernes se produjo el corte del suministro de energía eléctrica por una hora y 45 minutos en las ciudades de La Paz, El Alto y Viacha, provocado por un corte de la línea de alimentación de la planta generadora de Zongo. Esta situación está siendo investigada por la Superintendencia de Electricidad.

El concejal paceño dijo que a tra-

vés de una Minuta de Comunicación se exigirá a la Superintendencia no sólo que proceda con una multa, sino obligue a la empresa a compensar por las pérdidas que sufrieron las empresas. De lo contrario, anunció, se acudirá a la Superintendencia General y otras instancias superiores, si es necesario, toda vez que "el servicio de Electropaz es caro y su provisión debe ser de primera".

OTRAS ACTIVIDADES

Además, no sólo se trata de las pérdidas mencionadas, la población en su conjunto fue perjudicada, indicó el concejal al explicar que mi-

les de personas trabajan en el sector informal y en el de transportes y tuvieron que suspender sus actividades.

Los medios de comunicación fueron afectados a través de la no difusión de la publicidad, y otros, que retrasaron su edición, llegaron tarde al interior del país.

Otro efecto de los cortes fue el congestionamiento de vehículos que se registró por las principales calles y avenidas de la sede de gobierno, con el grave riesgo de sufrir accidentes por la falta de iluminación.

Dockweiler se refirió también al tiempo de espera de muchas personas que se quedaron en los ascensores de los edificios cuando se suspendió la energía eléctrica.

A todos los problemas se suma el de los "amigos de lo ajeno", quienes, gracias a la falta de iluminación en los centros comerciales y tiendas, aprovecharon la ocasión para hacer de las suyas. ♦

Aclaración

Por un error involuntario, en la edición del día lunes 1º de junio pasado, se atribuyeron declaraciones sobre la liquidación del Banco Bidesa al diputado Jorge Landívar de ADN, cuando la denuncia fue planteada por el diputado Roberto Landívar del NFR.

Jorge Landívar no es accionista mayoritario del banco en liquidación, puesto que sólo posee el 1,56 por ciento de las acciones. Además, tampoco fue director ni ejecutivo de la institución.

Pedimos disculpas a nuestros lectores y a ambos parlamentarios por la equivocación. ♦

“Súper” de Telecomunicaciones

¿Tarifas bajas? ¡Antes son los servicios!

Costos menores llegarán después del 2001.

• agencia ANF

Bolivia aún no está en la época de las tarifas bajas, el país todavía debe consolidar y superar la etapa del servicio universal, declaró el superintendente de Telecomunicaciones, Guido Loayza.

Explicó que el período de exclusividad tanto de Entel como el de las cooperativas telefónicas no es gratuita, porque la principal empresa capitalizada tiene la obligación de instalar teléfonos en todas las poblaciones con más de 350 habitantes, tarea que no cumplirán las empresas que ofrezcan tarifas bajas.

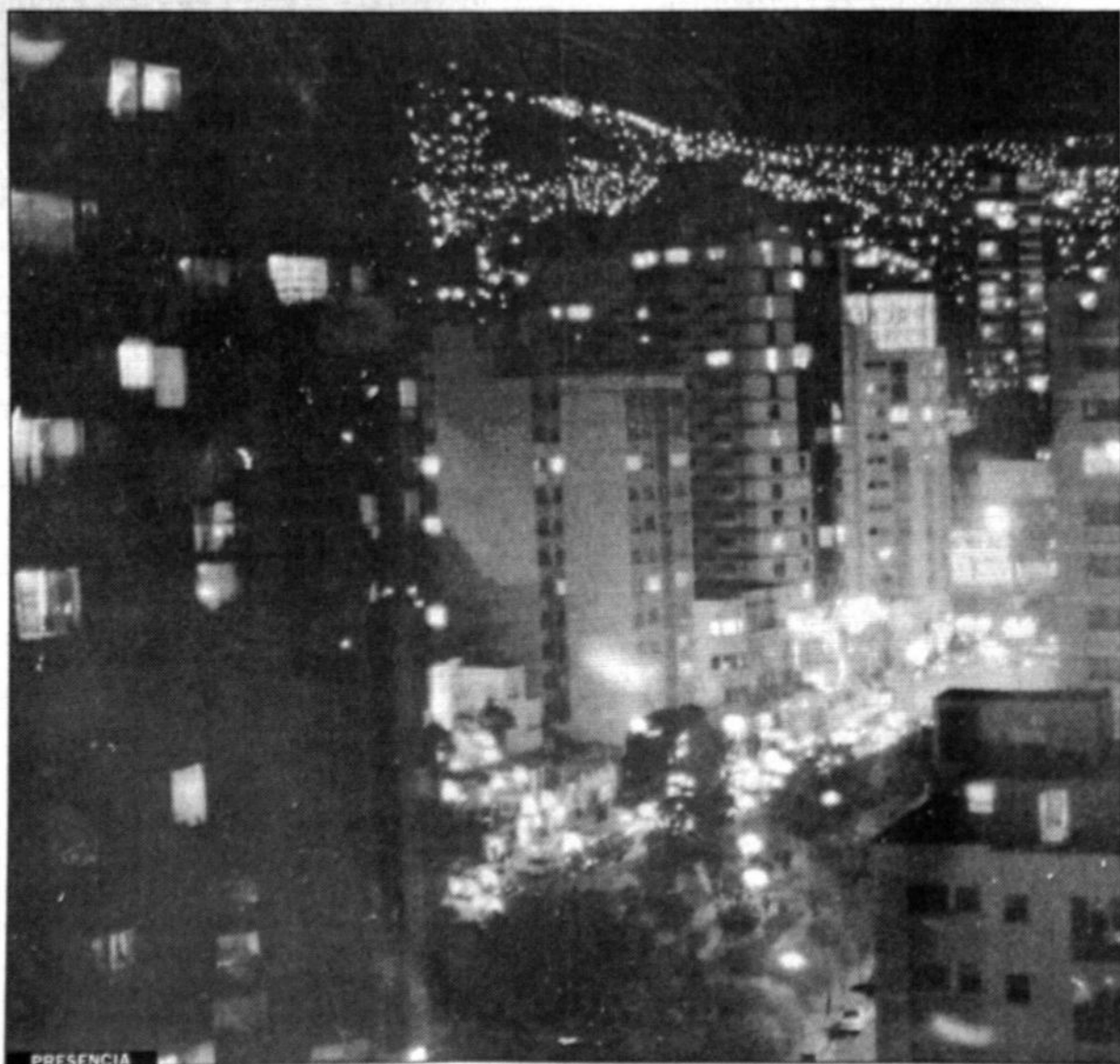
Loayza anticipó que después del año 2001, cuando el mercado de las comunicaciones se abra por

completo en el país, las tarifas serán inferiores a las actuales en 30 ó 40 por ciento, pero para entonces ninguna empresa se ocupará en instalar teléfonos en poblaciones de más de 350 habitantes.

"De modo que en Bolivia, esta exclusividad es a cambio de servicio universal, lo mismo con las cooperativas telefónicas, pues a cambio de la exclusividad deben cumplir metas de calidad y expansión", enfatizó.

El Superintendente de Telecomunicaciones dijo que el cumplimiento de esas metas representará la extensión del servicio técnico a zonas poco atractivas y a zonas comerciales para las comunicaciones.

En ese sentido, explicó que las tarifas de Entel capitalizada, a pesar de haber sufrido una elevación en términos de valor efectivo disminuido porque está cobrando menos respecto al incremento del dólar o la inflación del país.



Sin energía eléctrica el trabajo se paraliza.



Hablar por teléfono todavía costará caro.

FPs guardan lencio

• LA PAZ

asta el momento, las AFPs
an expresado ninguna mo-
a por los cambios que se es-
ejecutando al sistema de
iones que tiene el país, pro-
o de la capitalización, según
putado del MIR Jorge Torres.
Ellos (las AFPs) no van a opi-
comentó Torres antes de
alar que los ejecutivos de es-
empresas ven que el gobier-
no está cambiando las reglas
uego básicas que desnatura-
n el objeto de su contrato.
tanto, no hay problema.

BONOSOL

Esa posición de no emitir nin-
n criterio fue adoptada por las
Ps Futuro de Bolivia y Previsión
IV, desde diciembre de 1997,
ando los presidentes de estas
stituciones, Manuel Gálatas y
dro Rodríguez, respectivamen-
juntamente al ministro de Hacie-
a, Edgar Millares, decidieron
suspender el pago del Bonosol
or considerar a la continuidad
e ese beneficio como una irres-
onsabilidad financiera.

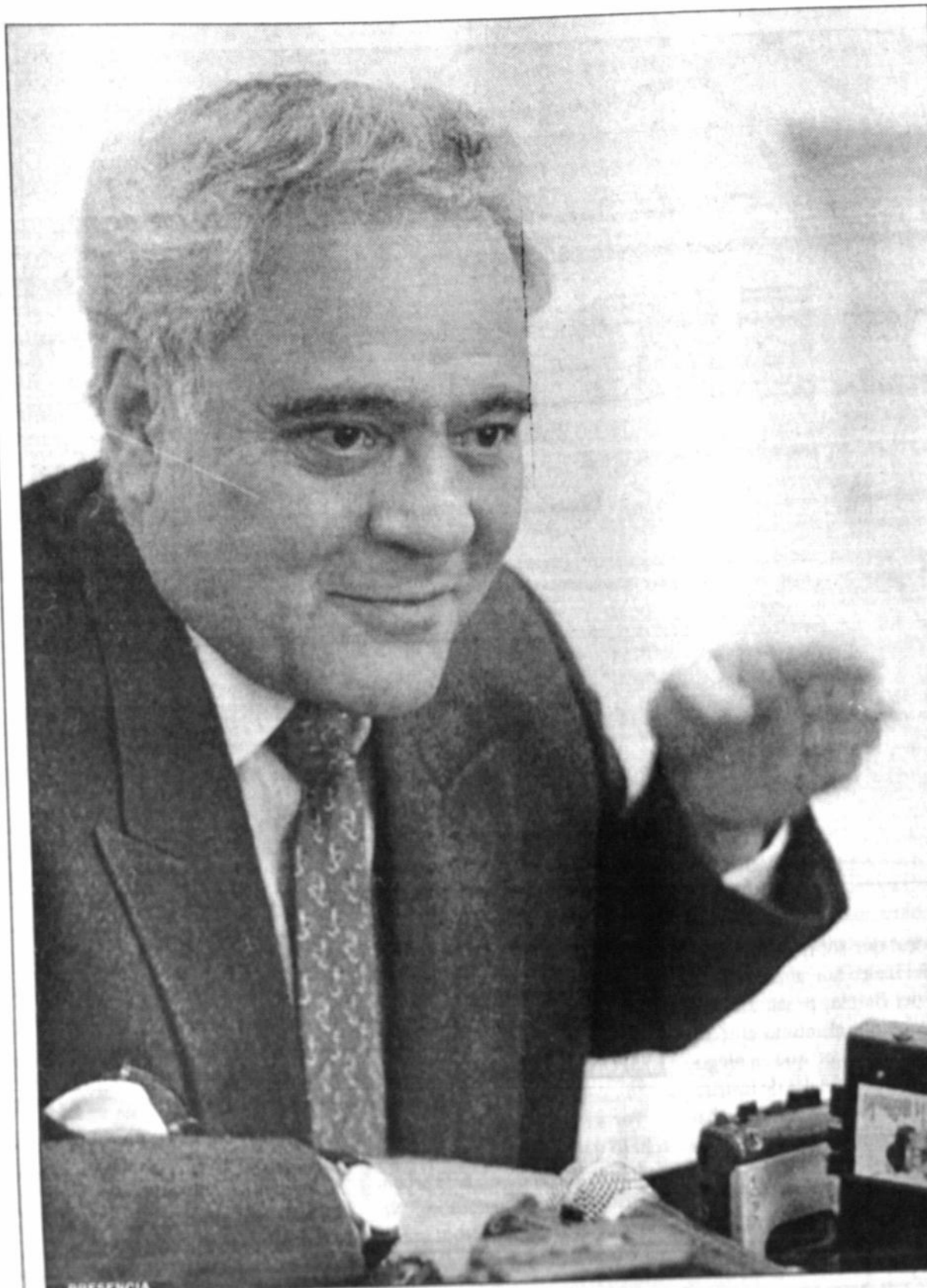
Ese criterio se ratificó luego de
realizar consultas con las oficinas
entrales de estas instituciones.

En una anterior oportunidad,
as dos AFPs hicieron conocer
que estaban cooperando en la
elaboración del proyecto de Ley
sustitutivo del Bonosol, e indi-
caron que sólo participarán de
la argumentación técnica y no
entrarán en el tema político.

Sin embargo, las AFPs no hicie-
ron conocer si al final el proyecto
estaba o no afectando al patrimo-
nio de los bolivianos y si el ante-
proyecto, presentado por el eje-
cutivo, no afectaba el contrato sus-
crito con el gobierno.

Modificaciones a contratos con AFPs

Millones en riesgo



Goni continúa atizando la hoguera.

Gobierno fue advertido del peligro.

• LA PAZ

El ex presidente Gonzalo Sán-
chez de Lozada denunció ayer que
el gobierno provocará la pérdida de
la garantía depositada por las AFPs,
de aproximadamente 2.000 millo-
nes de dólares, al modificar el con-
trato con estas empresas para eli-
minar el Bonosol sin haber comu-
nicado la reforma con 30 días de
anticipación como establece el ar-
tículo 18 de dicho acuerdo.

"Las garantías no impondrán res-
ponsabilidad a los garantes por in-
cumplimiento de modificaciones a
las previsiones del contrato, la Ley
de Pensiones o las normas regla-
mentarias, que sean convenidas o
promulgadas con posterioridad a la
firma de las garantías, a menos que
la Superintendencia de Pensiones
notifique a los garantes, por escrito
y con 30 días de anticipación, so-
bre dichas modificaciones y poste-
riormente los garantes consientan
las mismas", estipula el artículo.

Según Sánchez de Lozada, no
hubo notificación a los garantes
pese a que el Superintendente de
Pensiones comunicó de esta condi-
ción al ministro de Hacienda, Ed-
gar Millares, el pasado mes.

GARANTES

Los garantes -de no aceptar los
cambios al contrato, que serán in-
troducidos con la Ley de Propiedad
y Crédito Popular- podrían levantar
su apoyo, dejando al libre manejo
de las empresas capitalizadas y las

AFP's el dinero de los bolivianos, lo
que pondría en riesgo la pérdida o
despilfarro de los recursos, comen-
tó el jefe del MNR.

A su juicio, en caso de que el
garante negase o desconociera su
obligación, la Superintendencia de
Pensiones podría "revocar la licen-
cia otorgada a la AFPs", previa noti-
ficación con 30 días de anticipación
como establece el contrato.

La garantía fue depositada por
los garantes Ivesco P.L.C. (Edgar
Zurita Pozo) y Argentaria Gestión de
Inversiones AIE (Héctor Burgoa
Marín) al momento de ser otorga-
da la licencia de funcionamiento
para las AFPs, en cumplimiento con
el contrato de administración y en
garantía por el manejo de los 1.600
millones de dólares, de propiedad
de los beneficiarios de la capitaliza-
ción. Con el aporte mensual de los
trabajadores esta cifra sube cerca a
2.000 millones de dólares.

MODIFICACIONES

El gobierno anunció la modifi-
cación de los contratos con las AFPs
mediante un adendum, el cual será
especificado en la reglamentación
del proyecto de Ley de Propiedad
y Crédito Popular, según informó el
diputado Jorge Torres. La necesidad
de realizar esos ajustes al instrumen-
to original se debe a que el gobier-
no no está de acuerdo con el Bono-
sol ni con la forma de utilizar las ac-
ciones de las empresas capitalizadas.

El cambio que será introducido
establece que esos recursos engro-
sarán el patrimonio del Fondo de
Acciones Populares (FAP), antes
FCC, y deja en libertad a cada boli-
viano beneficiario de la capitaliza-
ción de monetizar o no su acción o
utilizarla como garantía.

Fecotel suspendió presión

Gobierno concertará proyecto de Propiedad

Palabra de cooperativas será considerada.

• LA PAZ

El gobierno decidió incorporar
modificaciones al Capítulo II del Pro-
yecto de Propiedad y Crédito Popu-
lar, ante las medidas de presión asu-
midas por la Federación de Coe-
perativas de Teléfonos (Fecotel).

Las modificaciones introduci-
das al proyecto se refieren, prin-
cipalmente, a una corrección del
Artículo 23 que será analizada por
las cooperativas.

Al mismo tiempo, Fecotel pre-
sentó ayer sus observaciones y un
proyecto alternativo de sustitución
al Capítulo II, dijo Gantier.

El Proyecto de Propiedad y Cré-

dito Popular ingresó al Congreso
en la presente semana, pero su tra-
tamiento en plenario está progra-
mado para la próxima semana.

El capítulo observado del pro-
yecto se refiere a la administración
de la propiedad pública estatal y
de las cooperativas, lo cual fue
cuestionado por el cooperativis-
mo telefónico, argumentando que
se trata de instituciones privadas.

SUSPENSIÓN

Ante la apertura de un proceso
de diálogo con el gobierno, que
recibió la propuesta alternativa al
Capítulo II del proyecto de Pro-
piedad, Fecotel dejó en suspenso
el corte del servicio de interco-
nexión telefónica de larga distan-
cia así como otras medidas de pre-
sión que habían sido programadas
para ayer.

¿Cuándo será entregado sustituto del Bonosol?

"Mega" lejos del consenso

Vicepresidente afirma que hoy.

• LA PAZ

El gobierno no se pone de acue-
do sobre la fecha de entrega del Pro-
yecto de Ley de Propiedad y Crédito
Popular al Congreso Nacional. Mien-
tras el vicepresidente Jorge Quiroga
aseguró que será presentado en la
presente jornada, el viceministro de
Coordinación Parlamentaria, Guille-
rmo Fortún, anticipó que el docu-
mento llegará al Parlamento recién
entré el miércoles y jueves.

Según diputados oficialistas y
opositores, la falta de entendimien-
to al interior de la coalición sería la
verdadera causa de la demora en la
entrega de ese documento.

Jorge Quiroga explicó que, a
pesar de las discrepancias, el pro-
yecto de ley será presentado hoy y
que la Comisión de Hacienda será
el lugar en que se busque consen-
so al interior de la alianza guber-
namental hasta el fin de semana
próximo.

Por su parte, Guillermo Fortún
negó que el acuerdo no haya sido
alcanzado, aunque anticipó que a
partir de hoy serán realizadas re-
uniones entre Jorge Quiroga y los
técnicos y dirigentes de cada uno
de los partidos políticos de la alian-
za gubernamental.

Según Fortún, los primeros en
reunirse con el segundo mandata-
rio serán los representantes de
UCS, Condepa y el NFR. El mié-
ércoles lo harían los de ADN y MIR.

Una vez concluido este ciclo de
reuniones, destinadas a realizar al-
gunos ajustes al proyecto de ley, el
documento sería oficialmente en-
tregado al Poder Legislativo para su
tratamiento.



La incertidumbre continúa.

MIR VS. UCS

Según fuentes políticas, el prin-
cipal impedimento para concretar
un acuerdo son las asperezas entre
UCS y MIR, surgidas a raíz de de-
nuncias respecto de una supuesta
evasión impositiva por parte de la
Cervecería Boliviana Nacional. En
respuesta, UCS acusó a dirigentes
del MIR de haberse enriquecido con
procedimientos ilegítimos.

Sin embargo, el viceministro For-

tún considera que esos temas están
al margen del tema técnico con el
que se está evaluando el proyecto
de Ley de Propiedad y Crédito Po-
pular, al cual sólo le faltan algunos
ajustes para ser presentado.

El diputado por el MIR Jorge To-
rres considera que la posición de la
UCS, de mezclar el tema de fiscal-
ización con un tema de decisión
política, es una posición errónea.
Criterio que no comparten los
miembros de la UCS, quienes ase-

guran que la Cervecería no
deudas fiscales.

CONDEPA

Respecto a Condepa, el d-
do Torres manifestó que se
puesto a esa bancada política
su propuesta de utilizar los
sos para la construcción de
nos ha sido incluida en el pl-
cional de caminos y en la l-
Concesiones.



Ronald Gantier tiene razones para estar satisfecho.

Intendente liquidador del Bidesa debe tener "gente de confianza"

Amplias facultades

Representa al "Súper" de Bancos y tiene un poder.

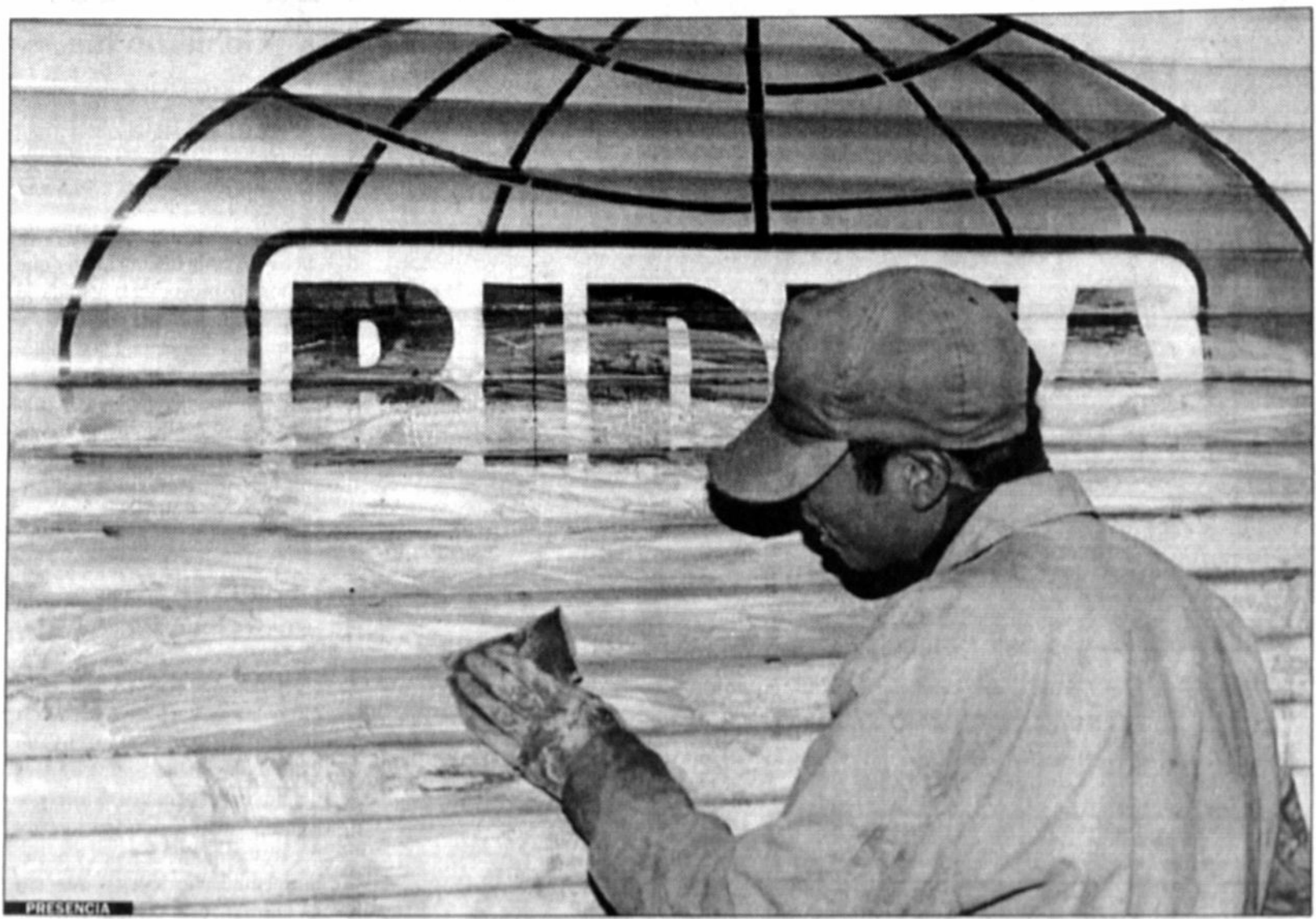
• LA PAZ

El intendente liquidador del Banco Internacional de Desarrollo (Bidesa), Hugo Lang, como representante del superintendente de Bancos, Jacques Trigo, tiene amplios poderes para contratar a la gente (de confianza) con la que lleva adelante la liquidación de esta institución bancaria.

"No solamente tiene amplias facultades para la contratación de personal, tiene amplias facultades para el pago de los depósitos, para el cobro de la cartera, para la liquidación de los activos, venta de los muebles e inmuebles, para la iniciación de acciones, para la cobranza, es decir, plenas facultades", afirmó la intendente de liquidaciones de la Superintendencia de Bancos, Marcela Nogales.

El diputado y mayor accionista del Bidesa, Roberto Landívar, sostuvo que los ex ejecutivos del Banco Sur Alfredo Alexander, Pedro Peralta, Gonzalo Pericón, Héctor Santa Cruz y Daniel Pérez no son los más calificados para liquidar el banco, porque fueron los responsables de la quiebra de una entidad bancaria, aunque el auto final de instrucción del juez no les encontró culpables.

Según Nogales, el Liquidador no tiene que consultar al Superintendente de Bancos para contratar a las



Limpeza del Bidesa no agrada a muchos.

personas que él vea conveniente, para eso tiene un poder.

"Tiene que reunirse de gente de su confianza, él tiene que ver esa situación", afirmó la autoridad al indicar que el Intendente Liquidador tiene a su cargo todo el manejo del Bidesa en liquidación.

ARRAIGO

La Intendente de Liquidaciones

reconoció que sobre los ex ejecutivos del Banco Sur, ahora liquidadores del Bidesa, pesan arraigos solicitados por el mismo ente regulador. Pero aclaró que en ninguno de los autos finales de instrucción de los bancos Sur y Cochabamba fueron encontrados responsables.

Explicó que el arraigo en contra de estas personas fue una medida preventiva, pero ahora que se co-

noce el fallo del juez, la Superintendencia está realizando los trámites pertinentes para levantarlos.

RESPONSABILIDAD

Por su lado, Roberto Landívar reiteró que el Superintendente de Bancos es el responsable de la contratación de estas personas. "No puede delegar ese aspecto al Intendente Liquidador, de acuerdo al ar-

tículo 122 de la Ley de Bancos". Preciso que en este caso se observan problemas legales, éticos y hasta morales, situación que derivó en una petición de informe de cuatro parlamentarios al Ministro de Hacienda como cabeza de sector.

Landívar sostuvo que con estas personas al frente de la liquidación de Bidesa no se puede esperar un proceso transparente.

Bolivia tiene calificación de riesgo

• Agencia ANF

Por primera vez en la historia Bolivia obtiene una calificación de riesgo de una agencia internacional especializada, según informó el Ministerio de Comercio Exterior e Inversión. La agencia teamericana Moody's otorgó calificación B-1 (bonos del gobierno) y "not prime" a la deuda soberana de largo plazo en moneda extranjera, según el anuncio.

Los progresos económicos recientes del país, el proceso de privatización de unidades económicas estatales en favor del sector privado, la apertura de la economía que posibilita la inversión privada extranjera de Bolivia, además de la estabilidad político-económica, fueron factores determinantes para obtener esta calificación. Además de esta calificación, los depósitos bancarios de emisores domiciliados en el país merecieron una calificación de B-2 y "not prime".

En el mundo económico, existen dos agencias evaluadoras importantes. Moody's y Standard & Poor's, ambas norteamericanas que califican el riesgo soberano que refleja la capacidad de los países para cumplir con obligaciones adquiridas con el exterior.

Por tanto, son evaluadoras de riesgo crediticio calificadas y conocidas internacionalmente. expresaron autoridades del Ministerio de Comercio Exterior e Inversión, a propósito de esta información recientemente generada en Nueva York.

Representantes de Moody's llegaron al país en abril pasado establecieron comunicación con diferentes autoridades nacionales, incluyendo a representantes de la oposición política.

Tramo Santa Cruz-Puerto Suárez

Brasil interesado en financiar carretera

Cardoso se lo dijo a Kuljis.

• Agencia ABI

El gobierno del Brasil, mediante su Presidente Fernando Henrique Cardoso, mostró su total predisposición para financiar la construcción de la carretera Santa Cruz - Puerto Suárez.

Esta inquietud le fue manifestada al ministro de Desarrollo Económico de Bolivia, Ivo Kuljis, el pasado viernes 29 de mayo cuando ambas autoridades sostuvieron un encuentro en el vecino país, informa el Ministerio de Desarrollo Económico.

La carretera Santa Cruz - Puerto Suárez tiene una extensión de 520 kilómetros, y su costo de construcción alcanza a 250 millones de dólares que serían financiados por el Banco Nacional de Desarrollo Social del Brasil.

Cardoso instruyó a André Lara, presidente de este banco, agilizar los trámites para concre-

tar la otorgación de este monto.

El ministro Ivo Kuljis asistió a la ceremonia de inauguración del puente de la Ferro Norte, sobre el río Paraná en Rubineia, a 600 kilómetros de San Pablo, Brasil, el pasado 29 de mayo, oportunidad en la que dialogó con el Presidente del Brasil, el ministro de Transportes de ese país, Elizeu Padilha y otras autoridades brasileñas.

En el discurso de inauguración de esta obra, el Presidente Cardoso resaltó que en un futuro se estarán inaugurando obras en Bolivia para promover su mayor integración con el Brasil.

La obra completa, que consiste en una ferrovía, tiene un costo de aproximadamente 8 mil millones de dólares, permitirá una conexión directa con Porto Bello, cercano al departamento del Beni, y también el acceso directo a los puertos de San Pablo y Río de Janeiro. El puente inaugurado tiene una longitud de 2.600 metros con un costo de 550 millones de dólares.



Fernando Cardoso e Ivo Kuljis en la inauguración del puente Ferro.

Datos acumulados entre enero y mayo

Inflación llegó a 3.06%

Sólo en mayo se registró un IPC del 0,31%.

• Agencia ANF

La inflación continuó creciendo durante mayo pasado alcanzando un Índice de Precios al Consumidor (IPC) de 0.31 por ciento y un acumulado, entre enero y mayo de 3.06 por ciento, debido, fundamentalmente, al encarecimiento de la carne de pollo, verduras y hortalizas, legumbres y condimentos.

Según el Instituto Nacional de Estadísticas (INE), con este último resultado la inflación en los últimos 12 meses del año llegó a 8.67 por ciento. La meta prevista para este año es de 6.5 por ciento.

Sin embargo, se advierte que la inflación de mayo fue menor a la registrada el año anterior en el mismo mes. En 1997, la tasa inflacionaria alcanzó a 0.72 por ciento, mientras que ahora registra 0.31, cifra inferior a la anterior en 0.41 puntos porcentuales.

El INE precisa que la inflación ahora registra 1.84 puntos porcentuales más que en el período anterior. Empero se observa que la variación a 12 meses también es superior en 3.90 puntos porcentuales.

Las estadísticas muestran que el ritmo de crecimiento de la inflación durante enero y mayo de 1998 es mucho más acelerado que el registrado el año pasado en idéntico período.

LOS INFLACIONARIOS

El informe por departamentos muestra que Santa Cruz fue la ciudad más inflacionaria durante mayo pasado, con una variación de 0.64 por ciento, seguida de Cochabam-



Los precios suben de a poco.

ba con 0.51, La Paz con 0.04 y El Alto con una inflación negativa -0.21 por ciento.

La incidencia por ciudades para alcanzar el nivel de inflación del mes pasado, registra a Santa Cruz con una incidencia de 0.21 por ciento, seguida de Cochabamba con 0.11, La Paz con 0.02 y El Alto con -0.02 por ciento.

Sobre el tema, el viceministro de

Presupuesto, Armando Méndez, señaló que la alta inflación que se obtuvo hasta el presente todavía es el "coletazo" del año pasado por el alza de los precios en los hidrocarburos y los efectos climáticos de El Niño, por el lado agrícola, pues los precios se incrementaron debido a la reducción de la oferta de productos.

"Sin embargo, esperamos que en

el segundo semestre la tasa de inflación se vaya aminorando, de manera que a fin de año la inflación no supere el 6.5 por ciento".

Un análisis por departamentos observa que en La Paz, Santa Cruz y Cochabamba y El Alto los productos que más subieron de precio fueron la carne de pollo y pejerrey, los mates, arvejas y las cebollas, entre otros.

Precio del gas natural dificulta industria química

Un país sin abono

Andina abre posibilidad de negociación.

• LA PAZ

Los precios internos del gas natural marchitan prematuramente la posibilidad de proyectar la industria nacional de fertilizantes, según el presidente de la Cámara de Exportadores de Santa Cruz, Jorge Valdés, quien exigió la otorgación de un tratamiento de precios parecido al que recibirá Brasil, una vez que funcione el gasoducto.

Los fertilizantes se han convertido en un insumo fundamental para la producción agrícola boliviana, particularmente para la cruceña, conocida por su alto grado tecnológico y cultivos extensivos.

Pese a quemar gran parte de su gas natural, Bolivia no cuenta con una sola planta de fabricación de abonos químicos y se abastece de productos importados de naciones vecinas.

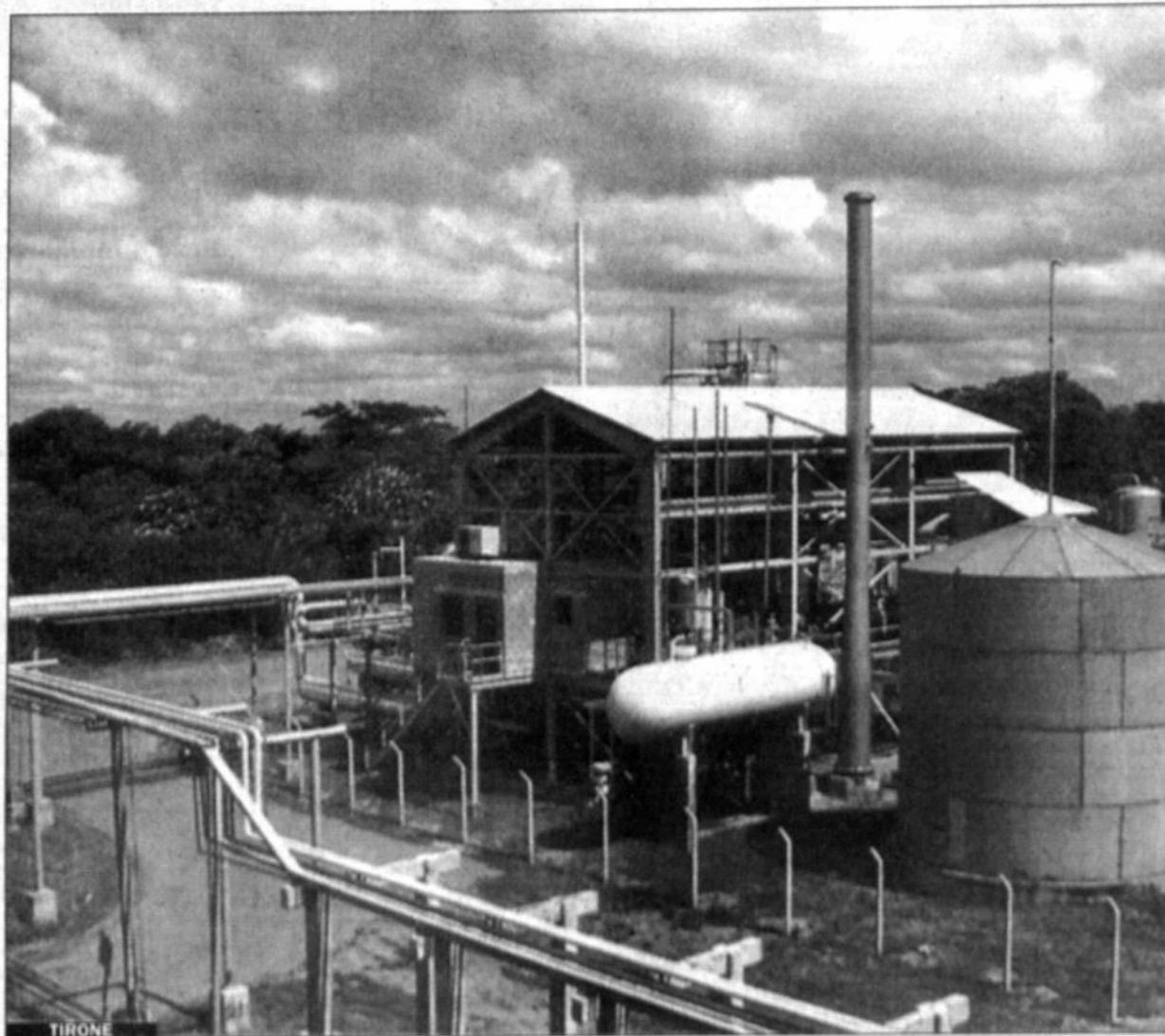
"Bolivia produce gas y gas es la materia prima para la urea, la urea es un derivado del gas. Bolivia puede exportar urea al norte argentino y al sur del Brasil", comentó.

PRECIOS

En criterio de Valdés, es el precio interno del gas natural el que resta posibilidades de competitividad a cualquier empresa privada que incursione en la industria de los fertilizantes.

El precio industrial del gas natural durante el mes de marzo, en el mercado cruceño, fue de 1.70 dólares americanos por metro de pie cúbico. Por el contrario, esa misma cantidad será expendida al Brasil a un precio base de 0.95 dólares, el mismo que podría variar de acuerdo a las cotizaciones del mercado internacional.

El empresario exportador considera necesario que el gobierno asuma la decisión política de impulsar la industria de los fertilizantes en el país, determinación que facilitaría una posible rebaja de los precios del gas natural.



Primera planta de fertilizantes, es de Petroquímica Boliviana.

"Es necesario dotar de gas en condiciones económicas como lo va a tener la industria brasileña, estamos exportando a precio barato. ¿Por qué le vamos a vender a un brasileño a precio barato y no a los

productores de fertilizantes bolivianos?", preguntó.

ES POSIBLE

El gerente general de la empre-

sa petrolera Andina, Edward Miller, abrió la posibilidad de reducir costos con el objetivo de fomentar la industria de los fertilizantes.

Explicó que lo que encarece el gas natural es el costo del transporte, tarea que está en manos de Transredes, consorcio formado entre las transnacionales Shell y Enron.

Si una planta de fabricación de abonos químicos se instala muy cerca de los yacimientos de gas natural, Andina estaría dispuesta a vender gas natural a precios de boca de pozo.

MERCADO

Valdés explicó que la demanda del mercado nacional y los países vecinos hacen atractivo cualquier proyecto de industrialización de abonos químicos.

"Bolivia podría hacer un nuevo boom en lo que se refiere a la productividad de la urea, no puede ser que en el país estemos sin aplicar nuevas tecnologías", destacó. ♦

Inversión de \$us25 millones

Petroquímica Boliviana producirá fertilizantes

Instalará un complejo industrial en el país.

100 empleos directos, sin contar los trabajos indirectos en transporte y otros servicios.

OTRAS PLANTAS

Las otras dos plantas de producción de amoníaco anhidro y nitrato de amonio comenzarán a funcionar recién en noviembre de 1999, incrementando considerablemente el número de empleos directos e indirectos.

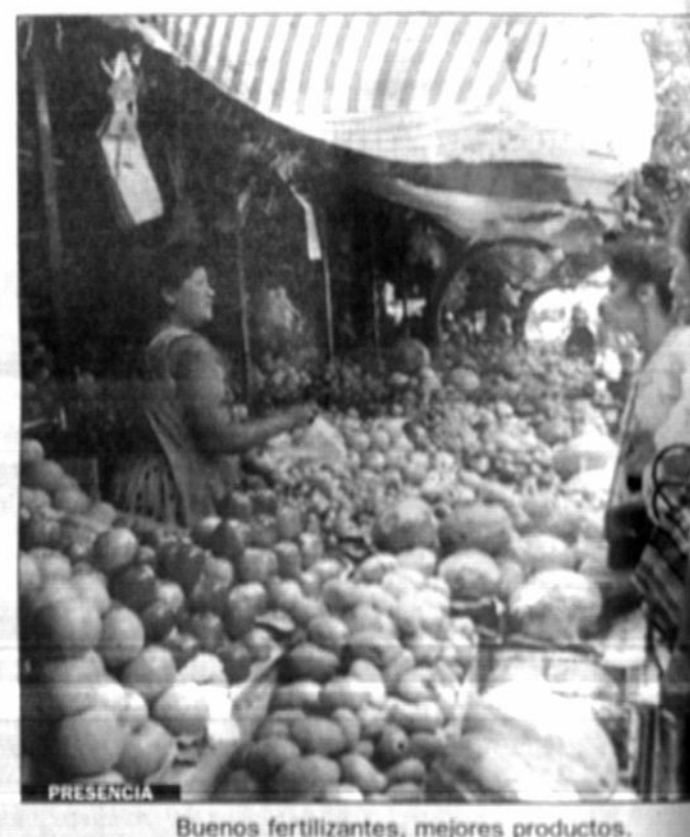
Los equipos se encuentran en los Estados Unidos y serán trasladados a un total de 160 contenedores.

SUELOS

Los bajos rendimientos de la agricultura nacional son causados por el escaso contenido de amonio en los suelos, por lo que será precisamente por Petroquímica Boliviana.

En criterio de Vargas, aumentar los rendimientos de los suelos se espera que los chaqueños logren, pues serán menos extensiones de tierra que quieran para alcanzar iguales niveles de productividad.

Destacó también que la producción del fertilizante permitirá recuperar terrenos que hasta ahora habían sido desechados por sus altos márgenes de producción.



Buenos fertilizantes, mejores productos.

MAÑANA EN:

Suplemento Informático

Mouse

Archivos

La guerra continúa:
IBM PC 300GL se renueva y baja su precio

Task Manager:
Prevenir antes que lamentar

Páginas Internet para alumnos flojos

Las aventuras
de César el navegante

en

PRESENCIA

oportuna y veraz

Gobierno elabora Ley del Comercio Exterior

En busca de consenso

Exportadores saludaron iniciativa.

• LA PAZ

La nueva Ley del Comercio Exterior será aprobada con la venia de los exportadores nacionales, quienes han iniciado el proceso de negociaciones del proyecto a ser enviado al Parlamento Nacional.

La norma que regula la actividad de los exportadores nacionales es la ley 1489, que fue aprobada en otro contexto histórico y económico, y en consecuencia no responde a las condiciones actuales.

La necesidad de otorgar mayor protagonismo al comercio exportador boliviano, habría sido señalada por la Comisión de Descentralización y Participación Popular de la Cámara de Diputados, la que desembocó en la elaboración de una nueva norma.

El vacío jurídico fue señalado también por la Cámara Nacional de Exportadores en la Agenda de Trabajo planteada al gobierno nacional

a comienzos de la presente administración.

En ese documento se hablaba de una "Estrategia Nacional de Promoción de Exportaciones", que parte de un diagnóstico completo y concertado que establezca las necesidades de desarrollo de la oferta exportable y de apertura de mercados.

PACENOS

La Cámara de Exportadores de La Paz fue la primera en saludar la iniciativa gubernamental de construir, de manera conjunta, un documento de consenso que impulse el comercio exterior boliviano.

El director ejecutivo de la Camex La Paz, Bruno Giussani, considera que el nuevo instrumento legal deberá normar aspectos relacionados con inversión, producción, transferencia de tecnología, capacitación, asistencia técnica y financiamiento del sector.

"La propuesta de promulgar una nueva Ley es muy importante para el sector exportador, pues permitirá ampliar el concepto de promoción asociado únicamente con la apertura de mercados", comentó.

DIFICULTADES

En la última época, los exportadores nacionales denunciaron la falta de trabas estatales que den imprimatur a una mayor dinamización de su actividad en el comercio exterior.

Una primera traba son los trámites burocráticos que deben superar para sacar sus productos por las fronteras. Denunciaron que es más fácil importar que exportar.

Una vez concretada la reforma comercial, los empresarios esperan varias semanas o meses para recuperar los certificados de exportación y la reducción de impuestos (Cede) de acuerdo a la ley, deben ser vistos en un plazo no mayor a 15 días.

Las tareas de promoción comercial a abrir nuevos mercados para los productos nacionales, señaladas con recursos de los exportadores, pese a que debería ser una función del Estado.

Otra de las dificultades es la falta de carreteras nacionales, que con una serie de problemas elevan los costos de transporte de las exportaciones nacionales. Actualmente, el país tiene una sola carretera internacional asfaltada.

PRESENCIA

Agencias en todo el país

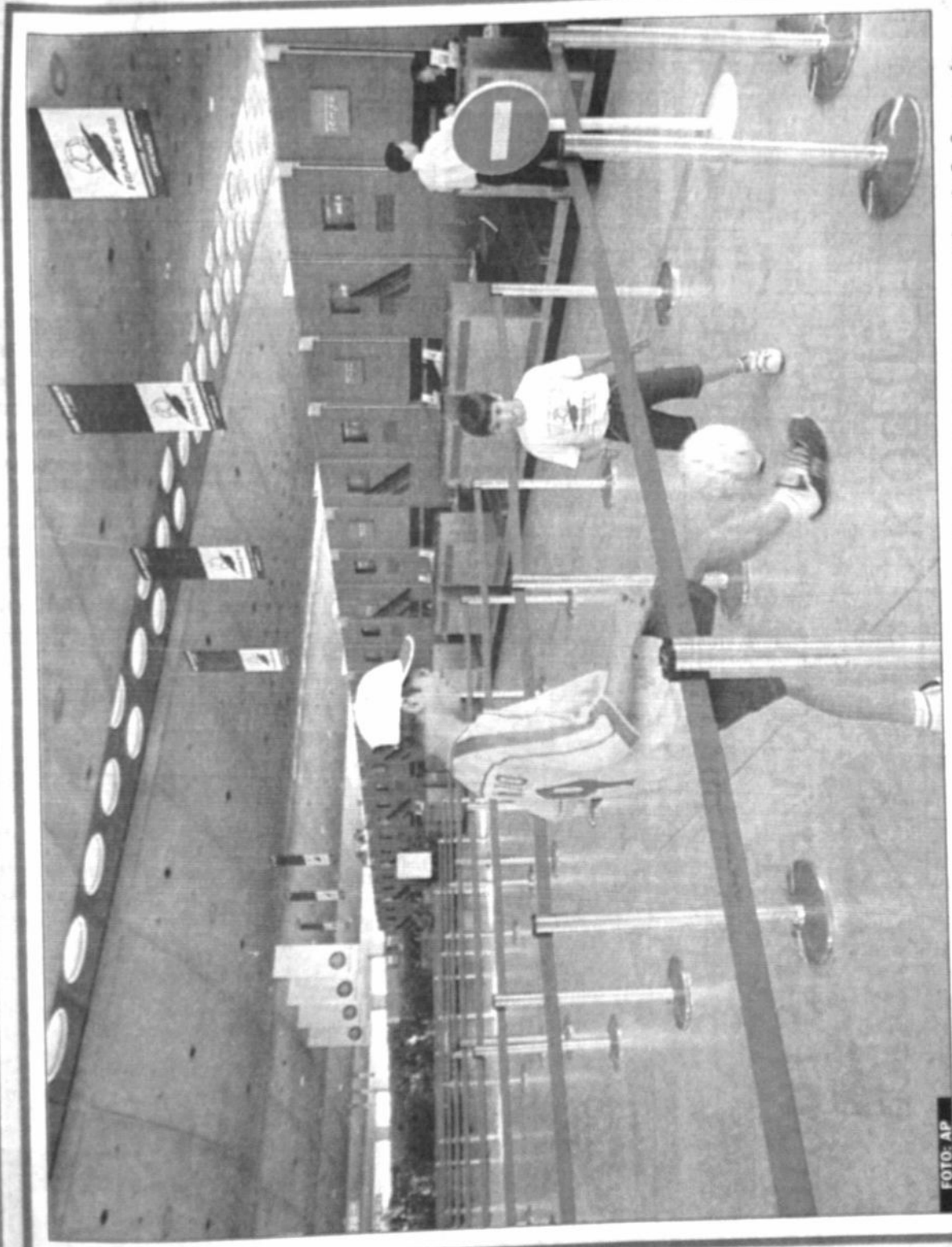


FOTO: AP

PARIS: Juline Gruetz, un niño francés, vistiendo la camiseta 9 de Ronaldo juega con su hermano Alexandre, de 8 años, en las instalaciones aeroportuarias vacías por la huelga de los trabajadores de la Air France.

Para tomar nota

El médico de The Strongest, Raúl Alberto Morales, para evitar afecciones gripales, recomiendo a los jugadores abrigarse demasiado, tomar antipiréticos y bastante líquido para evitar deshidratación. A eso acotó, en tono de broma, que "también es bueno un emplasto de cuerno entero en las noches, y no es necesario ir a la farmacia para conseguirlo".

A propósito del frío. Varios técnicos se fijaron bien en el ponchito que se consiguió el domingo el entrenador de Oriente, Miguel Ángel Lemme, para abrigarse en La Paz. Como las bajas temperaturas ya están calando hasta los huesos, más de uno seguro que encargó ponchos incluso con bordados de nombres de sus clubes en la espalda. Y, quién sabe, con algún sponsor más.

ACCIONES

• LISBOA EFE

Las acciones del Oporto, que hoy se convirtió en el primer club portugués en la Bolsa de Valores, subieron en el primer día de cotización un sesenta por ciento, informaron fuentes del mercado secundario de títulos.

Las acciones de la Oporto Sociedad Deportiva, con un valor nominal de 1.000 escudos (5,55 dólares), alcanzaron los 1.700 escudos (9,4 dólares) para cerrar a 1.600 escudos (8,89 dólares).

DEMANDA

• ASUNCIÓN AP

El influyente diario ABC color anunció que accionará judicialmente contra el capitán y arquero del seleccionado paraguayo de fútbol, José Luis Chilavert, a quien el periodista Gabriel Cazenave acusó de haberlo agredido a golpes de puño. El hecho ocurrió en un hotel de Eindhoven, en donde Paraguay se concentra para el Mundial de Francia '98. La dirección del periódico no especificó en qué consistirán esas acciones legales.

MURIO MARCHISTA

• MÉXICO AP

José Pedraza, conocido popularmente como "El Sargento" Pedraza, pionero de la marcha en México y ganador de la plata en 20 kilómetros de los Juegos Olímpicos de 1968, murió ayer en el hospital militar, por una enfermedad hepática.

Pedraza, capitán del ejército mexicano, falleció a los 61 años de edad, informó un vocero del hospital. Pedraza hizo vibrar al público.



DEPORTE

es 2 de junio de 1998

El Cóndor de Los Andes para Guarachi



FOTO: PRESENCIA

Bolívar es un volcán

- ▶ SE IRAN CUATRO JUGADORES
- ▶ MULTARAN A JIGUCHI CON SUS. 1.000.-
- ▶ FRACASO TAMBIEN FUE ECONOMICO
- ▶ DIRIGENTES PONDRAN LA CASA EN ORDEN

FOTO: JUAN MAMANI

Luis Mercado sale de sus oficinas de EMUSA. Anunció que habrá separaciones en el equipo que fue eliminado en la Copa Libertadores y no hace pie en el torneo local.

Contratarán
a Gilmar,
Lucena y Zegarra

• LA PAZ

Se reunieron por espacio de dos horas y media el presidente de la institución Luis Mercado, los directivos, Lothar Kerschner, Iván Monic, el entrenador Luis Orozco y el médico Miguel Elias. No lo quisieron decir, sin embargo es casi seguro que el 8 de junio quedarán al margen por bajo rendimiento los jugadores Zoca, Edson Vieira y Daniel Claure.

Apenas terminó la reunión la primera consulta para Mercado fue: ¿Qué determinaciones se tomaron con relación a los jugadores?, a lo que dijo que “recibimos el informe del entrenador Luis Orozco y por el momento aún no se tomó ninguna determinación ya que esperamos hasta el receso que será para el plantel a partir del 8 de junio; sabemos que nos resta jugar un compromiso antes de que el torneo local ingrese a un receso, ya que debemos tomar con mucha responsabilidad el último partido que jugaremos con Independiente Petrolero el próximo domingo esperando que el equipo pueda mejorar su producción porque no estamos logrando los resultados que queremos”.

• **Preocupa el rendimiento que muestra el plantel?**

• “Si preocupa, pero también sabemos que ellos tienen de participar en un torneo exigente como es el de Copa Libertadores, y ahora recién se buscará recuperar el terreno perdido en el torneo local, considero que con el receso que se tenga, los jugadores cumplirán una especie de pretemporada lo que nos beneficiará”.

• **¿Rodarán cabezas en Bolivia?**

• “Tomaremos con mucha calma las cosas, por supuesto que hay que tomar algunas determinaciones pero las mismas hay que analizarlas y para ello nuevamente nos reuniremos con el técnico y los dirigentes a fin de hacer las reducciones correspondientes en el equipo”.

TAQUINA
EXPORT



FOTO: JUAN MAMANI

El presidente de Bolívar Luis Mercado.

especialmente de aquellos jugadores que no rindieron como esperábamos”.

• **Sobre las expulsiones que puede decir?**

• “Eso es algo que también nos traen grandes consecuencias, por ello expulsiones irresponsables van a ser castigadas duramente, con sanciones económicas para aquellos jugadores que cometen

el objetivo que todos nos trazamos de lograr el tricampeonato”.

• **¿Qué sucederá con Fernando Ochoaizpur?**

• “Bueno, llegamos a un acuerdo con Fernando Ochoaizpur por lo que determinamos mutuamente que el jugador deje el club, aspecto que ya está definido, por lo que Bolívar ya no contará con los servicios del futbolista”.

emigrar
a México

• LA PAZ

El presidente de Bolívar ratificó que la información en el sentido de que el marcador central Marco Antonio Sandy podría emigrar en la segunda gestión de este año al fútbol mexicano es cierta.

Al ser consultado sobre el interés que se tiene para llevarse al futbolista dijo: “Si, hay interés por parte de un empresario y un equipo del fútbol mexicano para llevarse a Marco Sandy, que es un futbolista de condiciones y capacidad, es decir cotizado, y que hubieron ya los primeros contactos”, añadió.

Más adelante expresó: “Esperemos que se pueda dar esta transferencia siempre y cuando sean favorables en la parte económica al club y al jugador, ya se realizaron los contactos correspondientes y seguramente en el curso de esta semana habrán mayores novedades sobre el tema”, acotó.

Al ser consultado sobre la posibilidad de que Cristóbal también tome el mismo rumbo, señaló: “Al parecer por el rendimiento que mostró Luis Héctor Cristóbal en el torneo de la Copa Libertadores de América también habrían puesto sus ojos empresarios que pidieron datos y sobre todo su curriculum vitae, pero tendremos un panorama más claro seguramente en el transcurso de este mes”, puntualizó.

OCHOAIZPUR

Al parecer, por intermedio de Carlos Leonel Trucco, el futbolista Fernando Ochoaizpur recalará en el fútbol mexicano, una vez que adquirió su pase de Bolivia.

El futbolista dejará el país en el transcurso de los próximos días para retornar en principio a la Argentina y de ahí ver su futuro futbolístico.

El jugador compró su pase al directorio del campeón nacional cancelando alrededor de 100.000 dólares.

Gebreselassie estableció
récord en 10 mil metros

• MENDELIO • BOGOTÁ, A.B.

El etíope Haile Gebreselassie estableció un récord mundial para los 10.000 metros, con un registro de 26m 22,77s, en el torneo de atletismo de Adhian Paulina.

El atleta superó la marca anterior de 26:27,85 que había establecido el keniano Paul Terget en Bruselas el 27 de agosto.

El etíope aprovechó el día soleado y prácticamente sin viento para imponer su ritmo imparable. Otros atletas africanos hicieron los mejores registros de la temporada en medio fondo.

3 Mill.

Wilson Boit Kipketer, de Kenia, ganó los 3.000 metros con 7:36,05, superando al marroquí Brahim Labiali por escaso margen.

Kenia también ganó los tres primeros puestos en los 3.000 metros con obstáculos, donde ganó Beniamin Barnassal con 8:11,57, delante de Julius Cheble y Patrick Sang.

1.500 METROS

Por otra parte, el marroquí Hicham El Guerrouj ganó los 1.500 con 3:31,19, superando al francés Nadir Bosch y al ugandés Julius Achon.

Un intento por establecer una marca mundial resultó infructuoso cuando la australiana Emma Georger no pudo superar su propia marca de 4:59 metros en garrucha.

De hecho, la atleta no pudo siquiera superar la barra y fracasó tres veces en su intento por saltar los 4,30.



TAQUINA
EXPORT

CHICAGO: Scottie Pippen, de los Chicago Bulls, se desliza en el aire para anotar frente a la mirada de Mark Jackson de los Pacers. Los Bulls derrotaron a los Pacers por 88-83.

Hazaña,
nadó
50 horas

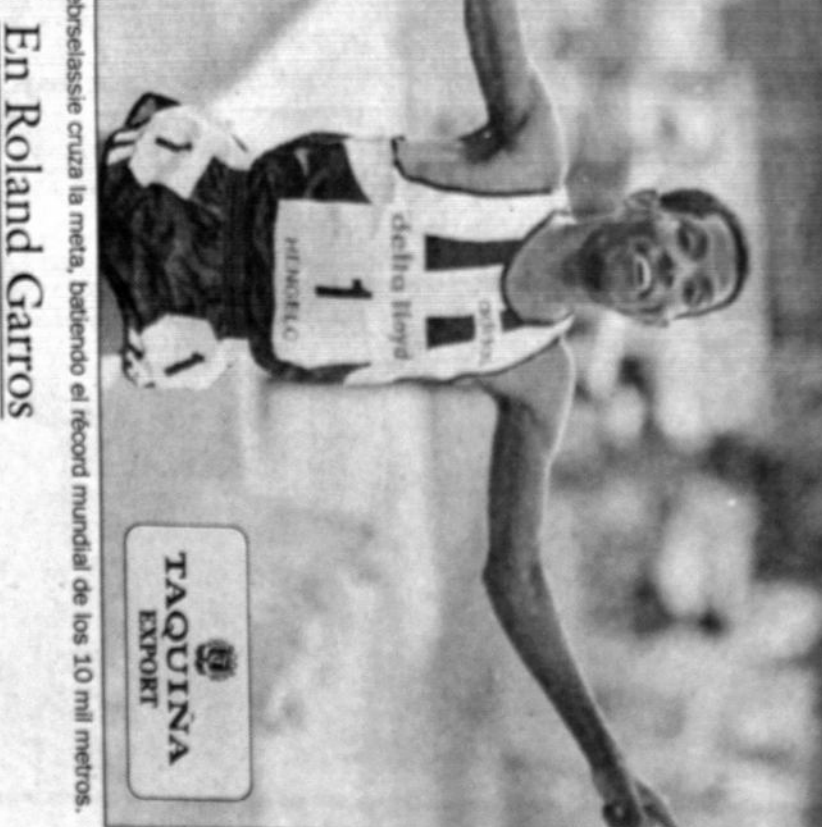
• LA HABANA EFE

La nadadora australiana Susie Maroney llegó ayer en la madrugada a la playa de Las Tunas, en la provincia occidental cubana de Pinar del Río, logrando así la hazaña que se propuso al iniciar el pasado sábado una travesía a nado de más de 200 kilómetros desde Islas Mujeres (México).

Maroney, de 23 años, cumplió así su objetivo de nadar ininterrumpidamente durante unas 50 horas, lo que representa un récord mundial en mar abierto, informó Joe Pignatello, coordinador de la prueba.

La rubia nadadora australiana se enfrentó a olas de hasta metro y medio de altura y comprendió ese recorrido marítimo protegida por una jaula metálica especial contra tiburones y acompañada de un equipo de apoyo integrado por 16 personas.

Antes de salir de Islas Mujeres, Muloney declaró que esperaba poder recorrer los 200 kilómetros que separan la isla mexicana de las costas cubanas.



HOUANG: El corredor etíope Haile Gebreselassie cruza la meta, batiendo el récord mundial de los 10 mil metros.

En Roland Garros
Ríos y Hingis rumbo
a las semifinales

• PARÍS, AISA

Dos choques que prometen ser espectaculares, casi propios de una final, tendrán mañana el Abierto de tenis de Francia, cuando se enfrenten en cuartos de final el chileno Marcelo Ríos y el español Carlos Moyá, y la suiza Martina Hingis con la ascendente norteamericana Venus Williams.

Son dos partidos que prometen conmover a la afición francesa, eufórica con el complicado triunfo conseguido por el local Cedric Pioline sobre la nueva estrella rusa Marat Safin, quien había eliminado al norteamericano André Agassi y, más aún, al actual campeón, el brasileño Gustavo Kuerten.

Pioline debió recurrir ayer a toda la experiencia y al aplomo de su prolongada carrera para superar la mayor potencia del joven ruso, a quien venció por 4-6, 6-4, 6-7 (5/7), 6-4 y 6-4, con lo que pasó a cuartos de final.

Alex Corretja venció al australiano Jason Stoltenberg por 6-4, 6-4 y 6-3, pero otros dos españoles de buen desempeño en arcilla se despidieron de Roland Garros.

En efecto, el belga Filip Dewulf venció a Francisco Claver por 7-5, 6-3 y 6-1, y el marroquí Hicham Arazi, verduño del ascendente argentino Mariano Zabala, se impuso a todos sus recursos.

Alberto Berasategui por 6-2, 6-4, 3-6 y 6-3.

Entre las mujeres, avanzaron dos de las favoritas, a expensas de sendas candidatas. Novotna se impuso a Kurnikova 6-7 (2/7), 6-3 y 6-3, mientras la croata Iva Majoli superó a la española Conchita Martínez por 7-6 (7/1), 6-3 y 6-1.

Una de las grandes atracciones de hoy será la presencia de Ríos, quien con su triunfo en octavos sobre el español Costa ya recuperó el número dos del mundo.

Serán los primeros cuartos de final que jugará en París el chileno, quien busca su primer título de Grand Slam. Además de las virtudes de su rival Moyá, hay que verificar si Ríos se recuperó plenamente de los problemas físicos que mostró durante el partido del domingo, que lo obligaron a dos controles médicos, mientras un problema muscular le impidió enfrentarse.

El preparador físico Manuel Astorga aseguró, sin embargo, que Ríos está en condiciones de jugar su partido contra Moyá.

Luego vendrá el plato fuerte entre las mujeres, la número uno Hingis con Venus Williams, la norteamericana que es una de las muy pocas jugadoras que puede jugar de igual a igual si la sueca está a pleno, con todos sus recursos.

Amistoso en Eindhoven

Holanda goleó a Paraguay

Los paraguayos se pusieron sorpresivamente en ventaja a los dos minutos cuando Jorge Campos paró con el pecho un pase de cabeza de José Cardozo y envió larga la pelota a la derecha de Edwin van der Sar.

El arquero holandés, que al parecer pensó que la pelota salía desviada, no hizo esfuerzos por contestarla y vio desesperado cómo entraba en el arco.

Los holandeses fueron empujando a calentar su ofensiva impulsando por Overmars.

A los 8 minutos, Patrick Kluivert recibió un centro de Overmars y remató apenas por encima del travieso. Y a los 16, Overmars cedió de cabeza a Ronald de Boer, quien la paró de pecho y remató apenas alto.

Overmars, el más peligroso, empató con un disparo a un ángulo del arco defendido por José Luis Chilavert luego de recibir de Kluivert a los 26 minutos.

Kluivert y Overmars se combinaron a los 29 para poner a Holanda en ventaja de 2-1. Un poderoso remate de Kluivert fue rechazado por Chilavert, pero Overmars no perdonó con el rebote.

Los dos delanteros volvieron a causar estragos tres minutos más tarde. Overmars superó a dos paraguayos y se acercó casi hasta la boca del arco, para ceder a Kluivert quien no tuvo problemas para anotar el tercer gol. Los holandeses siguieron con un ataque implacable.

El suplente Boudewijn Zenden hizo un pase cruzado al capitán holandés, es un concentrador de tecnología: banda en fibras ópticas iridiscuentes, filigrana contra falsificadores, holograma con imagen tridimensional.

La entrada al mundial de Francia 98 es todo esto, pero algo más. Es la carpeta que más quema en los escritorios del CFO, el comité organizador, la gran manzana de la discordia que hizo discutir a dirigentes, políticos e hinchas de medio mundo.

El desafío de los organizadores era difícil: hacerlo mejor que en el mundial de Estados Unidos 94.

Todo apareció complicado desde el principio, por la decisión del CFO de vender, los Pass France 98 -abonos para todos los partidos de una ciudad, sin fijarse en los equipos.

La situación empeoró con la puesta en venta telefónica de los "últimos 160.000 puestos", abierta a los franceses y europeos por una decena de días desde el 22 de abril pasado.

El entrenador confirmó hoy la lista de los 22 jugadores convocados para el Mundial, en la que excluyó a Paul Gascoigne, lesionado gran parte de la temporada.

Gascoigne, dijo el entrenador inglés: "No ha alcanzado el nivel físico esperado. Sé que está algo desilusionado, pero es un veterano y

espero que pueda volver a jugar pronto."

El entrenador confirmó hoy la lista de los 22 jugadores convocados para el Mundial, en la que excluyó a Paul Gascoigne, lesionado gran parte de la temporada.

Gascoigne, dijo el entrenador inglés: "No ha alcanzado el nivel físico esperado. Sé que está algo desilusionado, pero es un veterano y

espero que pueda volver a jugar pronto."

El entrenador confirmó hoy la lista de los 22 jugadores convocados para el Mundial, en la que excluyó a Paul Gascoigne, lesionado gran parte de la temporada.

Gascoigne, dijo el entrenador inglés: "No ha alcanzado el nivel físico esperado. Sé que está algo desilusionado, pero es un veterano y

espero que pueda volver a jugar pronto."

El entrenador confirmó hoy la lista de los 22 jugadores convocados para el Mundial, en la que excluyó a Paul Gascoigne, lesionado gran parte de la temporada.

Gascoigne, dijo el entrenador inglés: "No ha alcanzado el nivel físico esperado. Sé que está algo desilusionado, pero es un veterano y

espero que pueda volver a jugar pronto."

El entrenador confirmó hoy la lista de los 22 jugadores convocados para el Mundial, en la que excluyó a Paul Gascoigne, lesionado gran parte de la temporada.

Gascoigne, dijo el entrenador inglés: "No ha alcanzado el nivel físico esperado. Sé que está algo desilusionado, pero es un veterano y

espero que pueda volver a jugar pronto."

El entrenador confirmó hoy la lista de los 22 jugadores convocados para el Mundial, en la que excluyó a Paul Gascoigne, lesionado gran parte de la temporada.

Gascoigne, dijo el entrenador inglés: "No ha alcanzado el nivel físico esperado. Sé que está algo desilusionado, pero es un veterano y

espero que pueda volver a jugar pronto."

El entrenador confirmó hoy la lista de los 22 jugadores convocados para el Mundial, en la que excluyó a Paul Gascoigne, lesionado gran parte de la temporada.

Gascoigne, dijo el entrenador inglés: "No ha alcanzado el nivel físico esperado. Sé que está algo desilusionado, pero es un veterano y

espero que pueda volver a jugar pronto."

El entrenador confirmó hoy la lista de los 22 jugadores convocados para el Mundial, en la que excluyó a Paul Gascoigne, lesionado gran parte de la temporada.

Gascoigne, dijo el entrenador inglés: "No ha alcanzado el nivel físico esperado. Sé que está algo desilusionado, pero es un veterano y

espero que pueda volver a jugar pronto."

El entrenador confirmó hoy la lista de los 22 jugadores convocados para el Mundial, en la que excluyó a Paul Gascoigne, lesionado gran parte de la temporada.

Gascoigne, dijo el entrenador inglés: "No ha alcanzado el nivel físico esperado. Sé que está algo desilusionado, pero es un veterano y

espero que pueda volver a jugar pronto."

El entrenador confirmó hoy la lista de los 22 jugadores convocados para el Mundial, en la que excluyó a Paul Gascoigne, lesionado gran parte de la temporada.

Gascoigne, dijo el entrenador inglés: "No ha alcanzado el nivel físico esperado. Sé que está algo desilusionado, pero es un veterano y

espero que pueda volver a jugar pronto."

El entrenador confirmó hoy la lista de los 22 jugadores convocados para el Mundial, en la que excluyó a Paul Gascoigne, lesionado gran parte de la temporada.

Gascoigne, dijo el entrenador inglés: "No ha alcanzado el nivel físico esperado. Sé que está algo desilusionado, pero es un veterano y

espero que pueda volver a jugar pronto."

El entrenador confirmó hoy la lista de los 22 jugadores convocados para el Mundial, en la que excluyó a Paul Gascoigne, lesionado gran parte de la temporada.

Gascoigne, dijo el entrenador inglés: "No ha alcanzado el nivel físico esperado. Sé que está algo desilusionado, pero es un veterano y

espero que pueda volver a jugar pronto."

El entrenador confirmó hoy la lista de los 22 jugadores convocados para el Mundial, en la que excluyó a Paul Gascoigne, lesionado gran parte de la temporada.

Gascoigne, dijo el entrenador inglés: "No ha alcanzado el nivel físico esperado. Sé que está algo desilusionado, pero es un veterano y

espero que pueda volver a jugar pronto."

El entrenador confirmó hoy la lista de los 22 jugadores convocados para el Mundial, en la que excluyó a Paul Gascoigne, lesionado gran parte de la temporada.

Gascoigne, dijo el entrenador inglés: "No ha alcanzado el nivel físico esperado. Sé que está algo desilusionado, pero es un veterano y

espero que pueda volver a jugar pronto."

El entrenador confirmó hoy la lista de los 22 jugadores convocados para el Mundial, en la que excluyó a Paul Gascoigne, lesionado gran parte de la temporada.

Gascoigne, dijo el entrenador inglés: "No ha alcanzado el nivel físico esperado. Sé que está algo desilusionado, pero es un veterano y

espero que pueda volver a jugar pronto."

El entrenador confirmó hoy la lista de los 22 jugadores convocados para el Mundial, en la que excluyó a Paul Gascoigne, lesionado gran parte de la temporada.

Gascoigne, dijo el entrenador inglés: "No ha alcanzado el nivel físico esperado. Sé que está algo desilusionado, pero es un veterano y

Locales fueron más ofensivos

Holanda aplastó ayer a Paraguay por 5-1 en un partido de preparación para la Copa Mundial de fútbol de Francia'98.

Después de haber sido censurados por el entrenador Guus Hiddink por su deslucido empate sin goles con Camerún, los holandeses convirtieron su ofensiva en un verdadero tiro al blanco.

Marc Overmars hizo dos goles y preparó un tercero, antes de ser sustituido a los 71 minutos y despedido con una ovación.

El preparador físico del Tigre, José Antonio Vaca, dirige la preparación del cuadro atigrado. Ayer en Achumani.



FOTO: JUAN MARIANI

El preparador físico del Tigre, José Antonio Vaca, dirige la preparación del cuadro atigrado. Ayer en Achumani.



INGLATERRA: Paul Gascoigne sale de la casa de su esposa.

Batalla por la última entrada

El objeto del deseo mide 20 centímetros por ancho por nueve de alto, es amarillo y celeste y está plagado de pelotas de fútbol, una de las cuales se parece al planeta Tierra.

Además, es un concentrador de tecnología: banda en fibras ópticas iridiscuentes, filigrana contra falsificadores, holograma con imagen tridimensional.

La entrada al mundial de Francia 98 es todo esto, pero algo más. Es la carpeta que más quema en los escritorios del CFO, el comité organizador, la gran manzana de la discordia que hizo discutir a dirigentes, políticos e hinchas de medio mundo.

El desafío de los organizadores era difícil: hacerlo mejor que en el mundial de Estados Unidos 94.

Todo apareció complicado desde el principio, por la decisión del CFO de vender, los Pass France 98 -abonos para todos los partidos de una ciudad, sin fijarse en los equipos.

La situación empeoró con la puesta en venta telefónica de los "últimos 160.000 puestos", abierta a los franceses y europeos por una decena de días desde el 22 de abril pasado.

El entrenador confirmó hoy la lista de los 22 jugadores convocados para el Mundial, en la que excluyó a Paul Gascoigne, lesionado gran parte de la temporada.

Gascoigne, dijo el entrenador inglés: "No ha alcanzado el nivel físico esperado. Sé que está algo desilusionado, pero es un veterano y

espero que pueda volver a jugar pronto."

El entrenador confirmó hoy la lista de los 22 jugadores convocados para el Mundial, en la que excluyó a Paul Gascoigne, lesionado gran parte de la temporada.

Gascoigne, dijo el entrenador inglés: "No ha alcanzado el nivel físico esperado. Sé que está algo desilusionado, pero es un veterano y

espero que pueda volver a jugar pronto."

El entrenador confirmó hoy la lista de los 22 jugadores convocados para el Mundial, en la que excluyó a Paul Gascoigne, lesionado gran parte de la temporada.

Gascoigne, dijo el entrenador inglés: "No ha alcanzado el nivel físico esperado. Sé que está algo desilusionado, pero es un veterano y

espero que pueda volver a jugar pronto."

El entrenador confirmó hoy la lista de los 22 jugadores convocados para el Mundial, en la que excluyó a Paul Gascoigne, lesionado gran parte de la temporada.

Gascoigne, dijo el entrenador inglés: "No ha alcanzado el nivel físico esperado. Sé que está algo desilusionado, pero es un veterano y

espero que pueda volver a jugar pronto."

El entrenador confirmó hoy la lista de los 22 jugadores convocados para el Mundial, en la que excluyó a Paul Gascoigne, lesionado gran parte de la temporada.

Gascoigne, dijo el entrenador inglés: "No ha alcanzado el nivel físico esperado. Sé que está algo desilusionado, pero es un veterano y

espero que pueda volver a jugar pronto."

El entrenador confirmó hoy la lista de los 22 jugadores convocados para el Mundial, en la que excluyó a Paul Gascoigne, lesionado gran parte de la temporada.

Gascoigne, dijo el entrenador inglés: "No ha alcanzado el nivel físico esperado. Sé que está algo desilusionado, pero es un veterano y

espero que pueda volver a jugar pronto."

El entrenador confirmó hoy la lista de los 22 jugadores convocados para el Mundial, en la que excluyó a Paul Gascoigne, lesionado gran parte de la temporada.

Gascoigne, dijo el entrenador inglés: "No ha alcanzado el nivel físico esperado. Sé que está algo desilusionado, pero es un veterano y

espero que pueda volver a jugar pronto."

El entrenador confirmó hoy la lista de los 22 jugadores convocados para el Mundial, en la que excluyó a Paul Gascoigne, lesionado gran parte de la temporada.

Gascoigne, dijo el entrenador inglés: "No ha alcanzado el nivel físico esperado. Sé que está algo desilusionado, pero es un veterano y

espero que pueda volver a jugar pronto."

El entrenador confirmó hoy la lista de los 22 jugadores convocados para el Mundial, en la que excluyó a Paul Gascoigne, lesionado gran parte de la temporada.

Gascoigne, dijo el entrenador inglés: "No ha alcanzado el nivel físico esperado. Sé que está algo desilusionado, pero es un veterano y

espero que pueda volver a jugar pronto."

El entrenador confirmó hoy la lista de los 22 jugadores convocados para el Mundial, en la que excluyó a Paul Gascoigne, lesionado gran parte de la temporada.

Gascoigne, dijo el entrenador inglés: "No ha alcanzado el nivel físico esperado. Sé que está algo desilusionado, pero es un veterano y

espero que pueda volver a jugar pronto."

El entrenador confirmó hoy la lista de los 22 jugadores convocados para el Mundial, en la que excluyó a Paul Gascoigne, lesionado gran parte de la temporada.

Gascoigne, dijo el entrenador inglés: "No ha alcanzado el nivel físico esperado. Sé que está algo desilusionado, pero es un veterano y

espero que pueda volver a jugar pronto."

El entrenador confirmó hoy la lista de los 22 jugadores convocados para el Mundial, en la que excluyó a Paul Gascoigne, lesionado gran parte de la temporada.

Gascoigne, dijo el entrenador inglés: "No ha alcanzado el nivel físico esperado. Sé que está algo desilusionado, pero es un veterano y

espero que pueda volver a jugar pronto."

El entrenador confirmó hoy la lista de los 22 jugadores convocados para el Mundial, en la que excluyó a Paul Gascoigne, lesionado gran parte de la temporada.

Gascoigne, dijo el entrenador inglés: "No ha alcanzado el nivel físico esperado. Sé que está algo desilusionado, pero es un veterano y

espero que pueda volver a jugar pronto."

El entrenador confirmó hoy la lista de los 22 jugadores convocados para el Mundial, en la que excluyó a Paul Gascoigne, lesionado gran parte de la temporada.

Gascoigne, dijo el entrenador inglés: "No ha alcanzado el nivel físico esperado. Sé que está algo desilusionado, pero es un veterano y

espero que pueda volver a jugar pronto."

El entrenador confirmó hoy la lista de los 22 jugadores convocados para el Mundial, en la que excluyó a Paul Gascoigne, lesionado gran parte de la temporada.

Gascoigne, dijo el entrenador inglés: "No ha alcanzado el nivel físico esperado. Sé que está algo desilusionado, pero es un veterano y

espero que pueda volver a jugar pronto."

El entrenador confirmó hoy la lista de los 22 jugadores convocados para el Mundial, en la que excluyó a Paul Gascoigne, lesionado gran parte de la temporada.

Gascoigne, dijo el entrenador inglés: "No ha alcanzado el nivel físico esperado. Sé que está algo desilusionado, pero es un veterano y

espero que pueda volver a jugar pronto."

El entrenador confirmó hoy la lista de los 22 jugadores convocados para el Mundial, en la que excluyó a Paul Gascoigne, lesionado gran parte de la temporada.

Gascoigne, dijo el entrenador inglés: "No ha alcanzado el nivel físico esperado. Sé que está algo desilusionado, pero es un veterano y

espero que pueda volver a jugar pronto."

El entrenador confirmó hoy la lista de los 22 jugadores convocados para el Mundial, en la que excluyó a Paul Gascoigne, lesionado gran parte de la temporada.

Gascoigne, dijo el entrenador inglés: "No ha alcanzado el nivel físico esperado. Sé que está algo desilusionado, pero es un veterano y

espero que pueda volver a jugar pronto."

Rea inhabilitado

El jugador Rolando Rea quedó inhabilitado para jugar el siguiente partido del "Tigre" por haber acumulado cinco tarjetas amarillas que, según reglamento del Tribunal de Justicia Deportiva de la Liga, representa la suspensión automática de un cotejo. Por otro lado, el plantel de The Strongest tiene seis jugadores lesionados.

El informe del médico del cuadro atigrado, Raúl Alberto Morales, señala que Juan Berthy Suárez y Rolando Rea no fueron de la práctica de ayer por encontrarse el primero resfriado y el segundo con una contusión en la región lumbar. También soporan probarse en el equipo.

El jugador Rolando Rea quedó inhabilitado para jugar el siguiente partido del "Tigre" por haber acumulado cinco tarjetas amarillas que, según reglamento del Tribunal de Justicia Deportiva de la Liga, representa la suspensión automática de un cotejo. Por otro lado, el plantel de The Strongest tiene seis jugadores lesionados.

El informe del médico del cuadro atigrado, Raúl Alberto Morales, señala que Juan Berthy Suárez y Rolando Rea no fueron de la práctica de ayer por encontrarse el primero resfriado y el segundo con una contusión en la región lumbar. También soporan probarse en el equipo.

El jugador Rolando Rea quedó inhabilitado para jugar el siguiente partido del "Tigre" por haber acumulado cinco tarjetas amarillas que, según reglamento del Tribunal de Justicia Deportiva de la Liga, representa la suspensión automática de un cotejo. Por otro lado, el plantel de The Strongest tiene seis jugadores lesionados.

Hoy, doble turno

Con una sesión en doble turno el estadio Rafael Mendoza Castañón de Achumani, el primer plantel de The Strongest continuará hoy su preparación para el partido del domingo contra Guabirá de Santa Cruz, por la decimosexta fecha del campeonato "Ramiro Castillo Salinas" de la Liga del Fútbol Profesional Boliviano.

Por la mañana, el equipo realizará una labor intensa en la parte física, con circuitos, para mejorar en velocidad, resistencia y potencia muscular.

En la tarde, el plantel desarrollará una labor de recuperación con ejercicios livianos, combinando con dominio de balón.

Con una labor de resistencia de 6 kilómetros, con trote liviano, en el mismo escenario de Achumani, el "Tigre" reanudó ayer sus entrenamientos después de la sufriendo la victoria que logró el último sábado sobre Chaco Petrolero.

No fueron participantes de la práctica los jugadores Juan Berthy Suárez y Rolando Rea, quienes solamente observaron la facia vespertina. "Chicho" Suárez por encontrarse con una fuerte afección gripal; mientras que Rea tiene una contusión en la parte lumbar.

Messa: "Nos falta definición"

Existe preocupación en el presidente de The Strongest, Sergio Asbún Yacir, por el bajón futbolístico que experimenta el plantel atigrado en el torneo liguero.

"Estamos preocupados por el bajón futbolístico que soporta el equipo. No encontramos las causas, pero el dirigente responsable de la parte futbolística dialogará con el cuerpo técnico y jugadores para averiguar los motivos por el poco convincente rendimiento del equipo", dijo Asbún. Comentó que las actuaciones contra Real Potosí, club con el que empató en propia cancha a dos goles, y la victoria sufrida que logró el último sábado sobre Chaco Petrolero 2-1, son una seria llamada de atención, aunque en el amistoso en Argentina el plantel jugó muy bien.

Adelantó que, "después del partido contra Guabirá, el domingo, nos sentiremos con calma para hacer un balance de las actuaciones del equipo hasta esa fecha. Luego analizaremos el tema de refuerzos, los jugadores que vendrán para probarse. Parece que influyó bastante la salida de Ramos, por lo que necesitamos un primer objetivo después del resto será contratar un "10".

Por su parte, el entrenador Ovidio Messa sostuvo: "Estoy preocupado por el momento que atraviesa el equipo. Entrenamos y trabajamos durante toda la semana para mejorar, pero los resultados no nos acompañan. Las ausencias de Ramos y Vaca se sienten".

Seguimos en competencia. Nada está dicho todavía sobre qué equipo será campeón de este primer torneo. Estamos en segundo lugar en la tabla y eso es bueno, dijo. "En el receso analizaremos todos los factores positivos para explotarlos mejor y negativos para corregirlos. El fútbol es un juego y nosotros lo tomamos como tal. El equipo está respondiendo y, por ello, estoy tranquilo. Nos falta definición. Después del partido con Guabirá convocaremos a los jugadores que llegarán para probarse en el equipo".

El jugador Rolando Rea quedó inhabilitado para jugar el siguiente partido del "Tigre" por haber acumulado cinco tarjetas amarillas que, según reglamento del Tribunal de Justicia Deportiva de la Liga, representa la suspensión automática de un cotejo. Por otro lado, el plantel de The Strongest tiene seis jugadores lesionados.

El informe del médico del cuadro atigrado, Raúl Alberto Morales, señala que Juan Berthy Suárez y Rolando Rea no fueron de la práctica de ayer por encontrarse el primero resfriado y el segundo con una contusión en la región lumbar. También soporan probarse en el equipo.

El jugador Rolando Rea quedó inhabilitado para jugar el siguiente partido del "Tigre" por haber acumulado cinco tarjetas amarillas que, según reglamento del Tribunal de Justicia Deportiva de la Liga, representa la suspensión automática de un cotejo. Por otro lado, el plantel de The Strongest tiene seis jugadores lesionados.

El informe del médico del cuadro atigrado, Raúl Alberto Morales, señala que Juan Berthy Suárez y Rolando Rea no fueron de la práctica de ayer por encontrarse el primero resfriado y el segundo con una contusión en la región lumbar. También soporan probarse en el equipo.

El jugador Rolando Rea quedó inhabilitado para jugar el siguiente partido del "Tigre" por haber acumulado cinco tarjetas amarillas que, según reglamento del Tribunal de Justicia Deportiva de la Liga, representa la suspensión automática de un cotejo. Por otro lado, el plantel de The Strongest tiene seis jugadores lesionados.

El informe del médico del cuadro atigrado, Raúl Alberto Morales, señala que Juan Berthy Suárez y Rolando Rea no fueron de la práctica de ayer por encontrarse el primero resfriado y el segundo con una contusión en la región lumbar. También soporan probarse en el equipo.

El jugador Rolando Rea quedó inhabilitado para jugar el siguiente partido del "Tigre" por haber acumulado cinco tarjetas amarillas que, según reglamento del Tribunal de Justicia Deportiva de la Liga, representa la suspensión automática de un cotejo. Por otro lado, el plantel de The Strongest tiene seis jugadores lesionados.

El informe del médico del cuadro atigrado, Raúl Alberto Morales, señala que Juan Berthy Suárez y Rolando Rea no fueron de la práctica de ayer por encontrarse el primero resfriado y el segundo con una contusión en la región lumbar. También soporan probarse en el equipo.

El jugador Rolando Rea quedó inhabilitado para jugar el siguiente partido del "Tigre" por haber acumulado cinco tarjetas amarillas que, según reglamento del Tribunal de Justicia Deportiva de la Liga, representa la suspensión automática de un cotejo. Por otro lado, el plantel de The Strongest tiene seis jugadores lesionados.

El informe del médico del cuadro atigrado, Raúl Alberto Morales, señala que Juan Berthy Suárez y Rolando Rea no fueron de la práctica de ayer por encontrarse el primero resfriado y el segundo con una contusión en la región lumbar. También soporan probarse en el equipo.

El jugador Rolando Rea quedó inhabilitado para jugar el siguiente partido del "Tigre" por haber acumulado cinco tarjetas amarillas que, según reglamento del Tribunal de Justicia Deportiva de la Liga, representa la suspensión automática de un cotejo. Por otro lado, el plantel de The Strongest tiene seis jugadores lesionados.

El informe del médico del cuadro atigrado, Raúl Alberto Morales, señala que Juan Berthy Suárez y Rolando Rea no fueron de la práctica de ayer por encontrarse el primero resfriado y el segundo con una contusión en la región lumbar. También soporan probarse en el equipo.

El jugador Rolando Rea quedó inhabilitado para jugar el siguiente partido del "Tigre" por haber acumulado cinco tarjetas amarillas que, según reglamento del Tribunal de Justicia Deportiva de la Liga, representa la suspensión automática de un cotejo. Por otro lado, el plantel de The Strongest tiene seis jugadores lesionados.

El informe del médico del cuadro atigrado, Raúl Alberto Morales, señala que Juan Berthy Suárez y Rolando Rea no fueron de la práctica de ayer por encontrarse el primero resfriado y el segundo con una contusión en la región lumbar. También soporan probarse en el equipo.

El jugador Rolando Rea quedó inhabilitado para jugar el siguiente partido del "Tigre" por haber acumulado cinco tarjetas amarillas que, según reglamento del Tribunal de Justicia Deportiva de la Liga, representa la suspensión automática de un cotejo. Por otro lado, el plantel de The Strongest tiene seis jugadores lesionados.

El informe del médico del cuadro atigrado, Raúl Alberto Morales, señala que Juan Berthy Suárez y Rolando Rea no fueron de la práctica de ayer por encontrarse el primero resfriado y el segundo con una contusión en la región lumbar. También soporan probarse en el equipo.

El jugador Rolando Rea quedó inhabilitado para jugar el siguiente partido del "Tigre" por haber acumulado cinco tarjetas amarillas que, según reglamento del Tribunal de Justicia Deportiva de la Liga, representa la suspensión automática de un cotejo. Por otro lado, el plantel de The Strongest tiene seis jugadores lesionados.

El informe del médico del cuadro atigrado, Raúl Alberto Morales, señala que Juan Berthy Suárez y Rolando Rea no fueron de la práctica de ayer por encontrarse el primero resfriado y el segundo con una contusión en la región lumbar. También soporan probarse en el equipo.

El jugador Rolando Rea quedó inhabilitado para jugar el siguiente partido del "Tigre" por haber acumulado cinco tarjetas amarillas que, según reglamento del Tribunal de Justicia Deportiva de la Liga, representa la suspensión automática de un cotejo. Por otro lado, el plantel de The Strongest tiene seis jugadores lesionados.

El informe del médico del cuadro atigrado, Raúl Alberto Morales, señala que Juan Berthy Suárez y Rolando Rea no fueron de la práctica de ayer por encontrarse el primero resfriado y el segundo con una contusión en la región lumbar. También soporan probarse en el equipo.

El jugador Rolando Rea quedó inhabilitado para jugar el siguiente partido del "Tigre" por haber acumulado cinco tarjetas amarillas que, según reglamento del Tribunal de Justicia Deportiva de la Liga, representa la suspensión automática de un cotejo. Por otro lado, el plantel de The Strongest tiene seis jugadores lesionados.

El informe del médico del cuadro atigrado, Raúl Alberto Morales, señala que Juan Berthy Suárez y Rolando Rea no fueron de la práctica de ayer por encontrarse el primero resfriado y el segundo con una contusión en la región lumbar. También soporan probarse en el equipo.

El jugador Rolando Rea quedó inhabilitado para jugar el siguiente partido del "Tigre" por haber acumulado cinco tarjetas amarillas que, según reglamento del Tribunal de Justicia Deportiva de la Liga, representa la suspensión automática de un cotejo. Por otro lado, el plantel de The Strongest tiene seis jugadores lesionados.

El informe del médico del cuadro atigrado, Raúl Alberto Morales, señala que Juan Berthy Suárez y Rolando Rea no fueron de la práctica de ayer por encontrarse el primero resfriado y el segundo con una contusión en la región lumbar. También soporan probarse en el equipo.

El jugador Rolando Rea quedó inhabilitado para jugar el siguiente partido del "Tigre" por haber acumulado cinco tarjetas amarillas que, según reglamento del Tribunal de Justicia Deportiva de la Liga, representa la suspensión automática de un cotejo. Por otro lado, el plantel de The Strongest tiene seis jugadores lesionados.

El informe del médico del cuadro atigrado, Raúl Alberto Morales, señala que Juan Berthy Suárez y Rolando Rea no fueron de la práctica de ayer por encontrarse el primero resfriado y el segundo con una contusión en la región lumbar. También soporan probarse en el equipo.

El jugador Rolando Rea quedó inhabilitado para jugar el siguiente partido del "Tigre" por haber acumulado cinco tarjetas amarillas que, según reglamento del Tribunal de Justicia Deportiva de la Liga, representa la suspensión

San José analizará vuelta de Ramallo al equipo

Premio de \$us1.000.- para "santos"

• Ouidia DALENC ORUÑO

El directorio del club San José se reunirá en el transcurso de las siguientes horas y analizará varios temas de importancia, entre ellos la reincorporación o no del jugador William Ramallo, el tema del receso y el informe del cuerpo técnico del partido con Destroyers.

Los directivos quieren solucionar de una vez el tema relacionado con William Ramallo y determinar la situación del jugador, toda vez que hace un par de semanas fue separado del primer equipo, pero en el transcurso de los últimos días se ha estado barajando la posibilidad de su retorno.

Otro tema importante a ser tomado en cuenta es saber si se dará o no receso al plantel "santo", esto dependerá de las ofertas que tenga para jugar en el interior del país o exterior, y si las mismas se concretan.

La dirigencia evaluará, por su parte, el desempeño del equipo en el partido jugado el fin de semana frente al equipo "canario" y, por último, se planificará el viaje a la capital oriental donde se debe cumplir el partido frente a Real Santa Cruz, antes del receso que otorgará la Liga del Fútbol Profesional Boliviano por el Mundial Francia '98.

El prefecto Armando Rosas otorgará un premio de 1.000 dólares americanos al equipo "santo" por el triunfo logrado el domingo pasado. La máxima autoridad del departamento hizo público el ofrecimiento y estará entregando el mismo mañana (hoy) a tiempo de hacer entrega de la nueva sede del club San José.

El capitán del cuadro orureño, Freddy Cossío, acumuló su quinta tarjeta amarilla y no podrá ser de la partida frente al equipo "nerengue" el siguiente domingo en Santa Cruz. San José también sufrirá la baja de Jorge Cossío, quien fue expulsado por doble amonestación. ♦

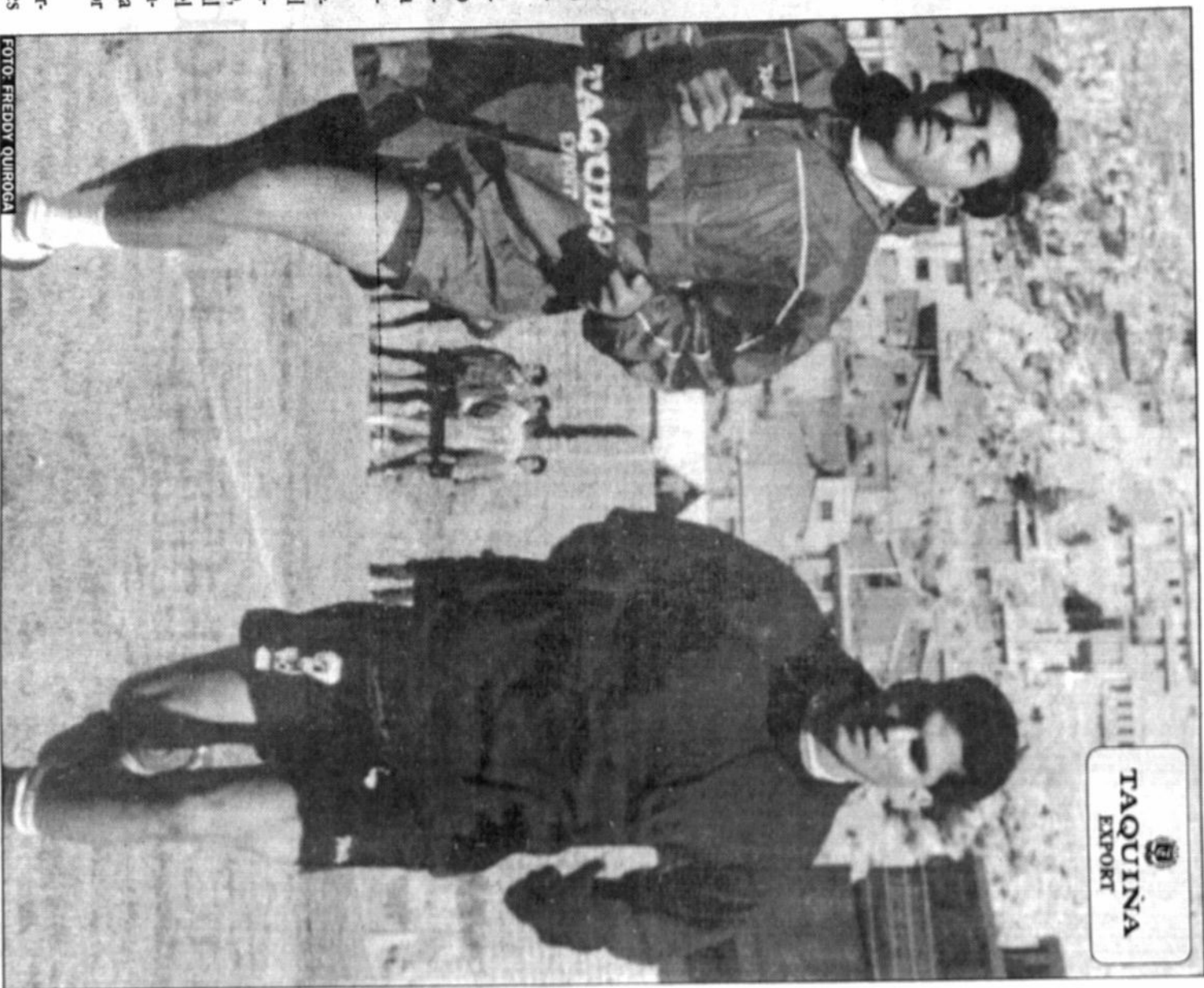


FOTO: FREDDY QUIRÓGA

Hugo Molina y Bernardo Botero integrantes de San José que volverá a entrenar hoy.

Destroyers perdonó a Ortiz

• Félix CHIMBA Arenas Santa Cruz

El directorio de Destroyers decidió perdonar al jugador Tito Ortiz que, por haberse presentado a la concentración antes del partido con Guabirá en completo estado de ebriedad, determinó marginarlo definitivamente. Sin embargo, el director técnico José Alexandrino Catana

intercedió por el jugador y también en las disculpas de parte de Ortiz, y se decidió perdonarlo, simplemente será sancionado económicamente, explicó el presidente del club, Saúl Saldaña Soria Galvarro.

Ortiz se reincorporó a los entrenamientos y volverá a reaparecer en el próximo compromiso con Blooming a jugar este sábado.

Luna dirigirá The Strongest con Guabirá

La comisión de árbitros de la Liga del Fútbol Profesional Boliviano nombró a los jueces que controlarán los partidos de la decimoquinta fecha del torneo. "Ramiro Castillo Salinas", que son:

SÁBADO 06 DE JUNIO
SANTA CRUZ

DESTROYERS VS. BLOOMING Hrs. 20:30
Árbitro: Heberth Aguilera
1er. Árbitro: Harold Valda
2do. Árbitro: Juan Carlos Arroyo
4to. Árbitro: Juan Carlos Paniagua

DOMINGO 07 DE JUNIO
SUCRE

INDEPENDIENTE VS. BOLIVAR Hrs. 16:00
Árbitro: Edgar Soliz
1er. Árbitro: Gregorio Rizaranda
2do. Árbitro: Juan Carlos Valderrama
4to. Árbitro: Hernando Campos

SANTA CRUZ

REAL SANTA CRUZ VS. SAN JOSE Hrs. 17:00 T.V.
Árbitro: Wilson Bustamante
1er. Árbitro: Jorge Calderón
2do. Árbitro: Juan Bonilla
4to. Árbitro: Juan Carlos Lugones

LUGONES

LA PAZ
THE STRONGEST VS. GUIABIRA Hrs. 15:30
Árbitro: Juan Luna
1er. Árbitro: Oscar Soria
2do. Árbitro: Gregorio Chirino

4to. Árbitro: J.C. Lugones
COCHABAMBA
WILSTERMANN VS. CHACO PETROLERO Hrs. 15:30
Árbitro: Juan Gamboa
1er. Árbitro: Humberto Allaga
2do. Árbitro: Humberto Aguilar

4to. Árbitro: Jesús Quiróga
POTOSÍ
BAMIN REAL VS. ORIENTE PETROLERO Hrs. 15:30
Árbitro: Oscar Zapata
1er. Árbitro: Eufonio Kandi
2do. Árbitro: Adalberto Vélez
4to. Árbitro: René Alcoba

Pelé habla de Ronaldo

“Es brillante, pero no se compara conmigo”

“Soy único, como Beethoven en la música”

• NUEVA YORK Agencia ANSA

Ronaldo es un jugador brillante, pero no tiene ni el genio ni la estatura deportiva de Pelé porque, en el fútbol como en la música, hubo un solo Beethoven.

La comparación fue hecha por el mismo Pelé, 57 años, que en una

“Brasil puede ser eliminado”, dice noruego

• NORUEGA Agencia AP

Brasil es uno de los favoritos para ganar la Copa Mundial de Fútbol de Francia '98, pero el entrenador de Noruega, Egil «Drillo» Olsen, comentó ayer que Brasil podría quedar eliminado en la primera rueda.

«Brasil no es tan bueno como sugiere el escalafón de la FIFA, y no es improbable que pierdan con dos de los equipos en el Grupo A. Aunque no creo que eso ocurra», dijo Olsen.

Brasil está en el primer puesto en el escalafón de la Federación Internacional del Fútbol Asociado, y Noruega en el séptimo.

Los brasileños abrirán su participación el 10 de junio frente a Escocia. En mayo de 1997, el equipo de Olsen sorprendió al mundo futbolero al derrotar a Brasil por 4-2 en Oslo.

Pero al entrenador le preocupó, sobre todo, su primer compromiso el 10 de junio frente a Marruecos. «Marruecos no será fácil», dijo. «Me impresionaron cuando empezaron con Francia». ♦

entrevista publicada hoy por la revista Newsweek consideró «imposible» hacer un pronóstico sobre el vencedor de Francia '98.

Según Pelé, en los últimos cuatro años su compatriota Ronaldo fue sin duda el mejor atacante del mundo. «Es muy rápido y tiene equilibrio, pero no es lo mismo en el juego aéreo», observó O Rei.

Con respecto a las comparaciones añadió que «nunca habrá otro Pelé» como quisiera la gente, porque «entre infinidad de grandes músicos, sólo hubo un Beethoven».



Pelé. No se compara con nadie.

Uruguay y sus candidatos Brasileños, primeros en las preferencias

• MONTEVIDEO Agencia EFE

Los uruguayos reparten su preferencia entre Brasil, Argentina, España, Francia, Italia, Jamaica y los países africanos, pero coinciden en que los brasileños son los favoritos para ganar la Copa del Mundo de Francia '98, según una encuesta del diario «El País», difundida ayer.

La consulta abarca a directores técnicos, futbolistas, dirigentes, deportistas de otras disciplinas y hasta a un conocido músico.

El seleccionador juvenil uruguayo y técnico interino de la selección absoluta, Víctor Púa, destacó su preferencia por Argentina y Brasil, y señaló que además de ambos Holanda también es candidato a ganar el título en Francia.

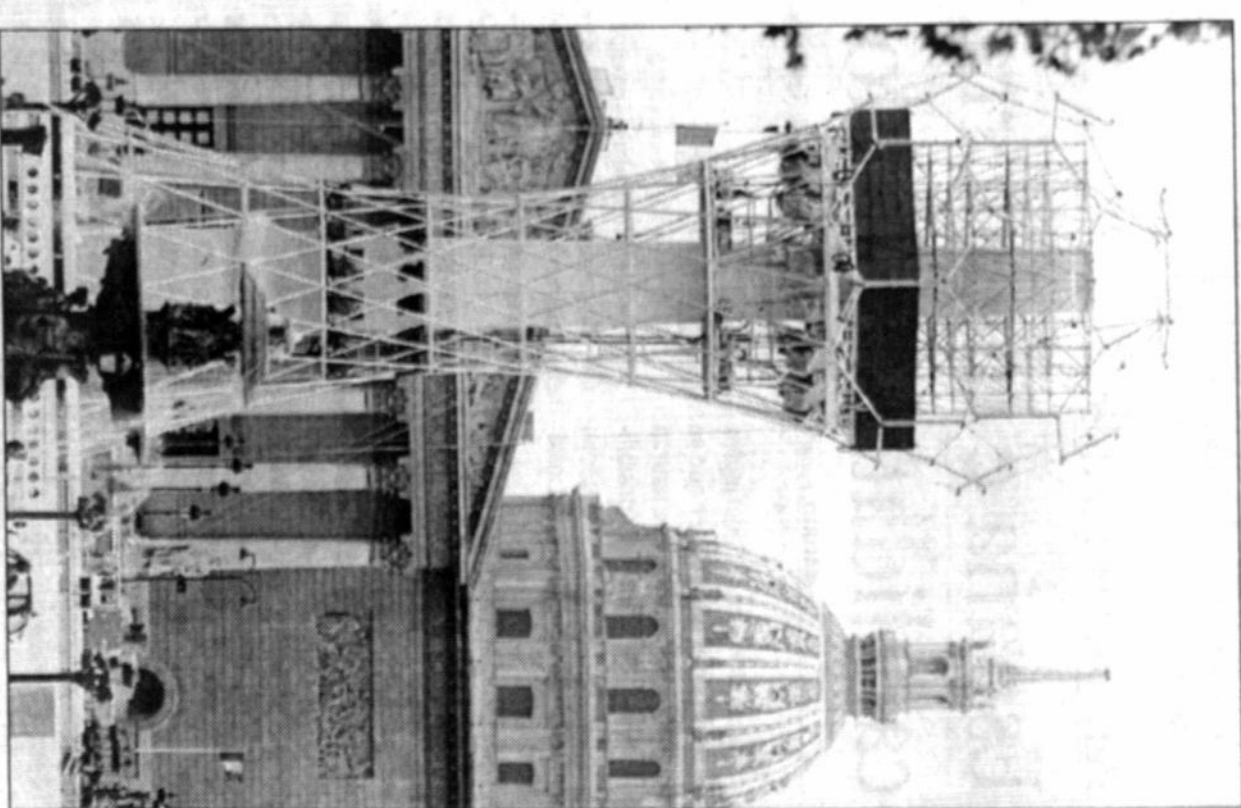
El ex seleccionador uruguayo Hector Núñez, que condujo a Uruguay a ganar la Copa América de 1995 y fue el técnico «celeste» en el inicio de las eliminatorias para Francia '98, tendrá su corazón con

España «porque viví allí más de la mitad de mi vida», destacó, y matizó que los favoritos para ganar la Copa del Mundo son Argentina, Brasil, Italia y Alemania.

El también ex seleccionador uruguayo Juan Abundado eligió a Nigeria para darle su preferencia, y estima que Alemania e Italia son quienes tienen mayores posibilidades de ganar el título mundial.

Oscar Omar Míguez, campeón del mundo con Uruguay en Brasil 1950, eligió a los brasileños para darle su confianza y los consideró favoritos.

El defensa internacional Paolo Montero, flamante subcampeón de la Copa de Campeones de Liga de Europa con el Juventus de Italia, es hincha de Francia, «porque dos grandes compañeros como Zinedine Zidane y Didier Deschamps estarán en la selección francesa», y agrega a Italia para formar la pareja favorita para ganar el Mundial. ♦



PARÍS: El Obelisco en la Plaza de la Concordia, está completamente lista para la reproducción de la Copa del Mundo de Fútbol.

Nantes, la cuna de Julio Verne

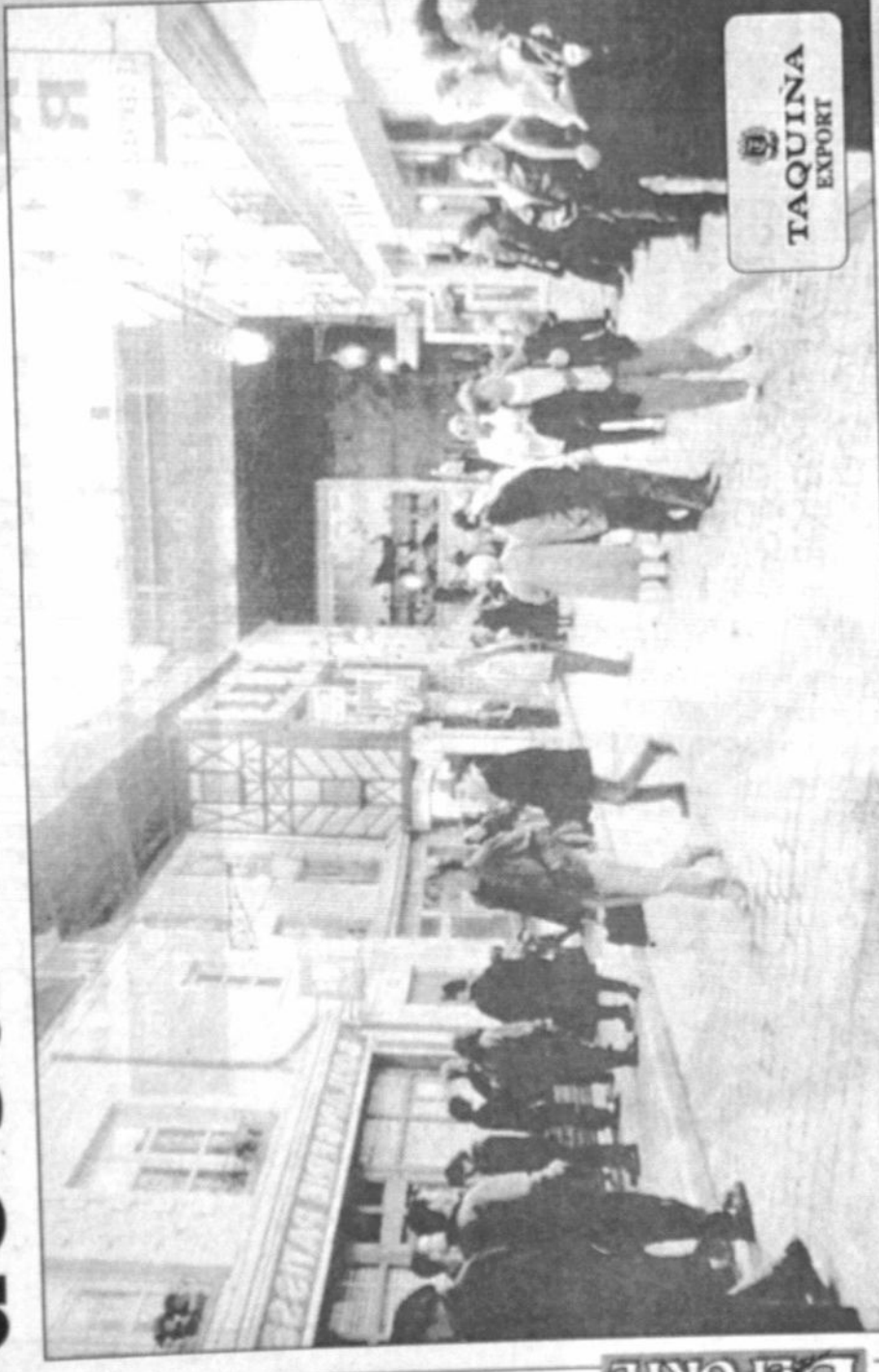


FOTO EFE

• José María Calle
Reportajes EFE

La capital del París de la Loire es la cuna del visionario Julio Verne, pero la ciudad y su gran actividad es muy realista, aunque también el centro de grandes festivales populares como el carnaval y el Festival de Verano, que recuerdan a un gran compositor que fue huésped de Nantes, Franz Schubert.

Nantes está ligada al edicto de 1598, que terminó con las guerras religiosas y fue el centro de los intercambios comerciales entre Europa, África y América. Sus playas y sus islas se benefician de un clima privilegiado, y sus tierras abundan en restos celtas y romanos como los de Fontevraud, Cunaault y Le Mans, y el gótico de Angers, los castillos y las casas solariegas, un conjunto de belleza coronado por los vinos de Anjou y las frutas de las tierras del Loire, el aroma del Muscadet, aunque las joyas más conocidas son los vestigios y de vestigios de la actividad.

Nantes, cuna de Julio Verne, es una ciudad de gran actividad.

sido siete veces campeón de Liga y uno de Copa. La distancia a las demás sedes del Mundial son: Burdeos, 323 kms; Lens, 566 kms; Lyon, 613 kms; Marsella, 972 kms; Montpellier, 809 kms; París, 384 kms; Saint Denis, 608 kms; y Toulouse, 567 kms.

MONTPELLIER

Montpellier es la capital de una región, el Languedoc-Roussillon, que se extiende como un anfiteatro alrededor del Golfo de Lyon. Desde siglos atrás, Montpellier ha sido y es un centro de gran actividad artística y, sobre todo, musical, ensombrecida por los conflictos religiosos como la herejía cátara y la implantación del protestantismo; pero a esas conexiones siguió una desbordante prosperidad económica, uno de cuyos pilares fue el desarrollo de la viticultura. Abundan los monumentos romanos y de vestigios de la actividad.

Saint Denis, cuna del gótico y necrópolis real

Situada a siete minutos del centro de París, Saint Denis es gran protagonista del Mundial con el partido inaugural, la final y siete encuentros más.

Con dos mil años de historia es también el corredor económico de la Isla de Francia, con 2.800 empresas afincadas en la ciudad y una gran actividad universitaria con 27.000 estudiantes.

NOMBRE

La ciudad tomó el nombre del obispo Denis, martirizado y decapitado en Montmartre en el siglo III. La catedral lleva su nombre y en ella hay 70 tumbas de otros tantos personajes reales.

Napoleón convirtió la abadía real en una residencia de la Legión de Honor y entre sus joyas artísticas se cuentan el Museo de Arte y de Historia y el Museo de la Orfebrería.

Durante el Mundial se celebrarán festivales de gastronomía y veinte conciertos de música, una carnavalada el 20 de junio y una carrera pedestre desde el parisino Parque de los príncipes hasta el Estadio nacional. Toulouse, en la

región de Midi-Pirineos, se la conoce como la Ciudad Rosa. Es un centro comercial e industrial muy importante con 400 laboratorios en los que trabajan 9.000 científicos, y su Universidad, el segundo polo universitario de Francia, cuenta con 115.000 estudiantes.

Ofrece un conjunto de iglesias y monasterios impresionantes como la Basílica de Saint Serni, la iglesia románica más grande de occidente y etapa obligada en el camino de Santiago. La catedral de San Esteban, cuya construcción se prolongó durante cinco siglos, el convento de los Jacobinos, modelo del gótico meridional con su impresionante columna de 22 nervaduras en el centro del edificio.

La región debe sus títulos de nobleza a los condes de Toulouse, impulsores del arte religioso y también del civil como sus castillos y fortificaciones del Renacimiento y del Clasicismo. Toulouse es también centro de la industria aeronáutica y los visitantes pueden contemplar las operaciones de ensamble de un Airbus, y recorrer la Ciudad del Espacio para presenciar el lanzamiento de un satélite artificial.

La gastronomía es importante en la región con sus vinos de Cahors y Gaillac acompañando a los confites de oca, a la gallina rellena, a la cazuela, a la pintada, trufada flameada y los numerosos quesos de cabra y de oveja. Está enlazada por avión con Lille, Lyon, Nantes, Marsella y París, y por el tren de alta velocidad con Burdeos, Lens, Lyon, París y Saint Etienne. Las distancias a las demás sedes del Mundial son: Burdeos, 245 kms; Lens, 880 kms; Lyon, 537 kms; París, 698 kms; Saint Denis, 698 kms.; y Saint Etienne, 439 kms.

En la Copa Conmebol

González reforzará a Wilster

Osorio sería marginado del equipo

• Edgar TELJERINA C.
Cochabamba

Antonio Vidal González reforzará a Wilstermann en la Copa Conmebol y en el segundo torneo nacional liguero de fútbol, según se supo ayer en esta capital.

El ex futbolista de Bolívar, que se fue a su tierra con una sanción encima, llegará esta noche a esta ciudad para tomar los últimos acuerdos económicos.

El que fuera goleador en el equipo académico de La Paz, viene para ocupar la plaza de titular, lo que podría derivar en la pronta partida de su compañero Oscar Osorio, que vino con el visto bueno del entrenador, que ha sido tres veces expulsado hasta hoy y con muy poco aporte goleador.

SIN UNANIMIDAD

Se conoce que no toda la dirigencia está de acuerdo con la venida de Vidal González, futbolista de carácter fuerte y que le ocasionó muchos dolores de cabeza a Bolívar. Un sector habría votado incluso por gestionar que, la sanción que le impusieron el pasado año, sea reducida. Muchos no están de acuerdo en esa posición, que en su momento fue ejemplarizadora.

Los jugadores argentinos Cresthen Sahir y Oscar Osorio se hallan en observación, ya que hasta la fecha no cobraron la expectativa del aflojamiento.

Ambos, que llegaron recomendados por el cuerpo técnico, tuvieron presentaciones irregulares. Sahir jugó poco e hizo menos de lo que indicaban sus antecedentes. Osorio, que también lideró el hielito con la prenta deportiva local, es el más serio candidato a partir a sus pagos, porque no cumplió según señalaban sus referencias. Hay otros jugadores nacionales que también se hallan en la mira, ya que hasta ahora no alternaron en el primer equipo "aviador" y el director analiza seriamente la continuidad de ellos en el primer plantel dirigido técnicamente por Dalco Giovagnoli.



FOTO: JORGE ABBEGO Flores, Carballo y Cárdenas del equipo de Wilstermann reiniciarán prácticas hoy, en el estadio "Capriles" de Cochabamba.

Lenta mejoría de Milton Coimbra

• Félix CHIMBA Aguas
Santa Cruz

Dentro del proceso de recuperación, Coimbra diariamente es sometido a sesiones de fisioterapia que las realiza en el Centro de Rehabilitación. El jugador expresó su tranquilidad por la etapa de recuperación que cumple, aunque denotó preocupación por la etapa de recuperación dentro de diez días pueda volver a entrenar, según explicó el médico José Cuéllar, que junto a Alfonso Soñia Gavarró, atiende al ex delantero de Oriente y la Selección Nacional.

"Estoy cumpliendo con las indicaciones del médico para recuperarme de la lesión. Espero en los próximos 20 a 25 días entrar a la etapa de fortalecimiento muscular", dijo Coimbra. Milton Coimbra tiene un precontracto con una empresa italiana, que coloca jugadores en Europa y ya se tienen adelantadas las conversaciones para incorporarlo a un club italiano.

FISIOTERAPIA

Coimbra fue intervenido en Italia, pero prematuramente fue forzado a realizar ejercicios para ver sus cualidades, trabajo que le significó el recrudescimiento de su lesión.

Municipal puntero del fútbol potosino

• Edgar BOHRT
POTOSÍ

San Lorenzo empataron a un tanto por lado.

Con los resultados registrados, marcha puntero Municipal que cuenta hasta la fecha con un equipo competitivo en pos de lograr el título del certamen local para representar a Potosí en la Copa Simón Bolívar.

La novedad del mencionado certamen, constituye la presencia del club Real Villazón que representa a la provincia del mismo nombre y semana tras semana se traslada hasta la capital para cumplir sus compromisos dentro del campeonato fiscalizado por la Asociación de Fútbol de Potosí.

El segundo encuentro a cargo de Municipal y Nacional Potosí favoreció a los "comuneros" por la cuenta de dos goles contra uno. Finalmente, Universitario y

Moreno anotó para el D.C. United

Etcheverry
no jugó por
suspensión

WASHINGTON
Agencia ANSA

Columbus Crew goleó al San José Clash y se colocó a cuatro puntos del D.C. United en la Conferencia Este del campeonato de fútbol de Estados Unidos, mientras que el Galaxy perdió su segundo partido de la temporada, pero sigue cómodo al frente de la Conferencia Oeste.

Siem John fue la gran figura del Crew anotando tres goles en la victoria 4-1 sobre el Clash United, por su parte, salvó un punto al ganar la definición por el sistema de "shootout" contra el Tampa Bay Mutiny después que el partido había terminado empatado en un gol.

El boliviano Jaime Moreno anotó el gol del United y su compatriota Marco "Diablo" Etcheverry no pudo jugar debido a que debió cumplir una fecha de suspensión. En el oeste, el Galaxy perdió también en "shootout" contra el Chicago Fire 1-1 en tiempo regular.

RESULTADOS:
Washington D.C. United 1 - Tampa Bay Mutiny 1 (ganó United en desempate). New York-New Jersey MetroStars 1 - New England Revolution 1 (ganó MetroStars en desempate). Chicago Fire 1 - Los Angeles Galaxy 1 (ganó Fire en desempate). Columbus Crew 4 - San José Clash 1. Dallas Burn 2 - Miami Fusion 0. Colorado Rapids 2 - Kansas City Wizards 1.

Dice contar con respaldo González no define su candidatura a la FBF

**Considera que
Guido Loayza
no tiene tiempo**

LA PAZ

Mauricio González Sfeir, vicepresidente de la Federación Boliviana de Fútbol, aún no oficializó su postulación a la presidencia de esta organización, pero dijo a conocer que cuenta con importante respaldo y que su decisión final la hará pública poco antes del Congreso Extraordinario, el mismo que se realizará a fines del próximo mes de julio.

"Hay mucho apoyo, la gente nos llama, nos habla de ello, es gente que conoce del trabajo que hemos estado haciendo, eso nos halaga y complace, además que nos estimula para seguir trabajando en bien del fútbol, todos conocen que yo no soy un dirigente que aparezca para figurar y se va", declaró González Sfeir.

Cuando insistimos en que nos dé a conocer si ya tomó una decisión para mostrarse como candidato oficial, respondió: "Hice un compromiso para trabajar por el fútbol nacional, pero sigue cómodo



El boliviano Jaime Moreno anotó el gol del United y su compatriota Marco "Diablo" Etcheverry no pudo jugar debido a que debió cumplir una fecha de suspensión. En el oeste, el Galaxy perdió también en "shootout" contra el Chicago Fire 1-1 en tiempo regular.

RESULTADOS:
Washington D.C. United 1 - Tampa Bay Mutiny 1 (ganó United en desempate). New York-New Jersey MetroStars 1 - New England Revolution 1 (ganó MetroStars en desempate). Chicago Fire 1 - Los Angeles Galaxy 1 (ganó Fire en desempate). Columbus Crew 4 - San José Clash 1. Dallas Burn 2 - Miami Fusion 0. Colorado Rapids 2 - Kansas City Wizards 1.

Pedido del vicepresidente Cónдор de Los Andes para Bernardo Guarachi



LA PAZ
Agencia EFE

El vicepresidente Jorge Quiroga solicitó ayer a la Cancillería que otorgue el Cónдор de los Andes al montañista Bernardo Guarachi, que en los pasados días logró ascender a la cima del monte Everest en el Himalaya.

Según Quiroga, si a la selección de fútbol que clasificó al Mundial de Estados Unidos 1994 se le dio la alta condecoración, corresponde hacerlo mismo con Guarachi por su hazaña.

Señaló además que está a la espera de una certificación desde el Nepal para saber si el alpinista batió un récord mundial en el ascenso, en tres días, desde el campamento base, a 5.300 metros a

El 14 se correrá gran prueba pedestre

LA PAZ

El viernes 14 de este mes se efectuará en todas las capitales de departamento del país una prueba pedestre en la que participarán exclusivamente los bachilleres de los establecimientos educativos, tanto fiscales como particulares.

El Viceministerio del Deporte se está encargando de la organización de esta competencia y, según voceros de esa cartera de Estado, el objetivo es conciliar a los participantes

Censuran actitud de autoridad cruceña

SANTA CRUZ

El prefecto del departamento, Zvonko Markovic, restó importancia al cierre de los escenarios deportivos y a la paralización de todas las actividades deportivas por 48 horas, decretado por la Asamblea del Deporte Cruceño, en protesta porque su autoridad entregó en calidad de usufructo por 30 años a la Universidad Gabriel René Moreno todo el complejo deportivo de Villa Santa Rosita.

El presidente de la Asamblea del Deporte Cruceño, Homarando Lander, dijo que el primer día de las

Prefectura cochabambina con La Salle en basquet

COCHABAMBA

La Prefectura cochabambina como prometió ayer todo su apoyo al equipo local La Salle, que se apresura a intervenir en el primer Campeonato de la Liga Boliviana de Baloncesto (LBB).

La primera autoridad política, Johnny Ferrer, en conferencia de prensa, sostuvo que: "mediante la Unidad Departamental del Deporte estaremos permanentemente y en todo con La Salle.

Los señores Fernando Torrico y

Inicia el
10 de junio

**CABALGATA
DEPORTIVA**

**UNA GIGANTE TRANSMISION
A NIVEL NACIONAL DEL
MUNDIAL DE FUTBOL**

**Derechos de radio adquiridos de Illimani
de Comunicaciones S.A. - A.T.B.**

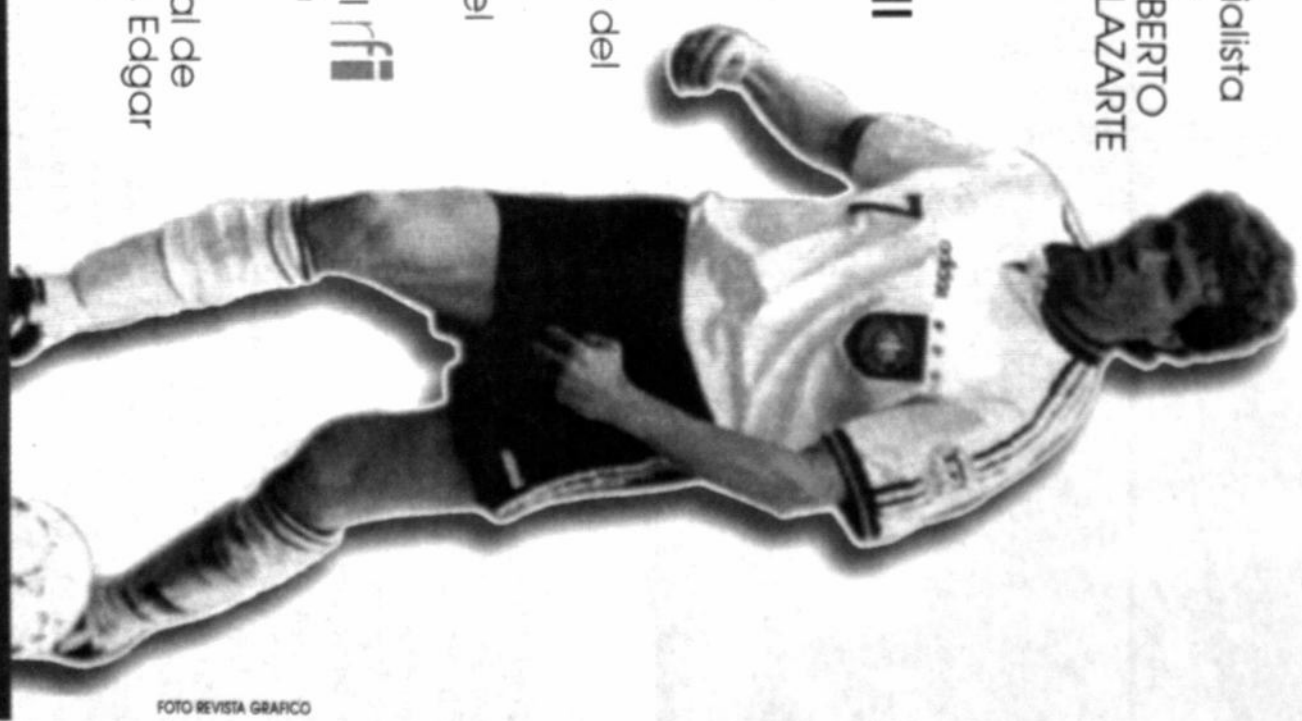
Los relatos del mundialista
TITO DE LA VINA y los
comentarios de HERIBERTO
FERNANDEZ, LUCHO LAZARTE
y OSCAR "TOTO"
BALLIVIAN, harán la
diferencia.

Por radios **ILLIMANI
EMISORA DEL
ESTADO** (La Voz de
Bolivia) y **FM COLOR**
de La Paz y una
extensa Red de
emisoras en el interior del
país.

Información diaria del
Mundial con notas
de radio
Francia Internacional
para radio Illimani en
forma exclusiva.

Participación especial de
Javier Lazarte Bernal, Edgar
Machicado y Marco
Rivamontan.

EL MUNDIAL DE FUTBOL '98, en CABALGATA, tiene el auspicio de...



Entel

**CERVECERIA BOLIVIANA NACIONAL
EMBOTELLADORA LA CASCADA
Y ROSENBAUM LTDA.**

REFERENCIAS PUBLICITARIAS: TELFS.: 227390 - 015-34109

Final de fiesta desde Sarrebourg

Un reconocimiento al barroco boliviano

• Rubén VARGAS
Sarrebourg, Francia

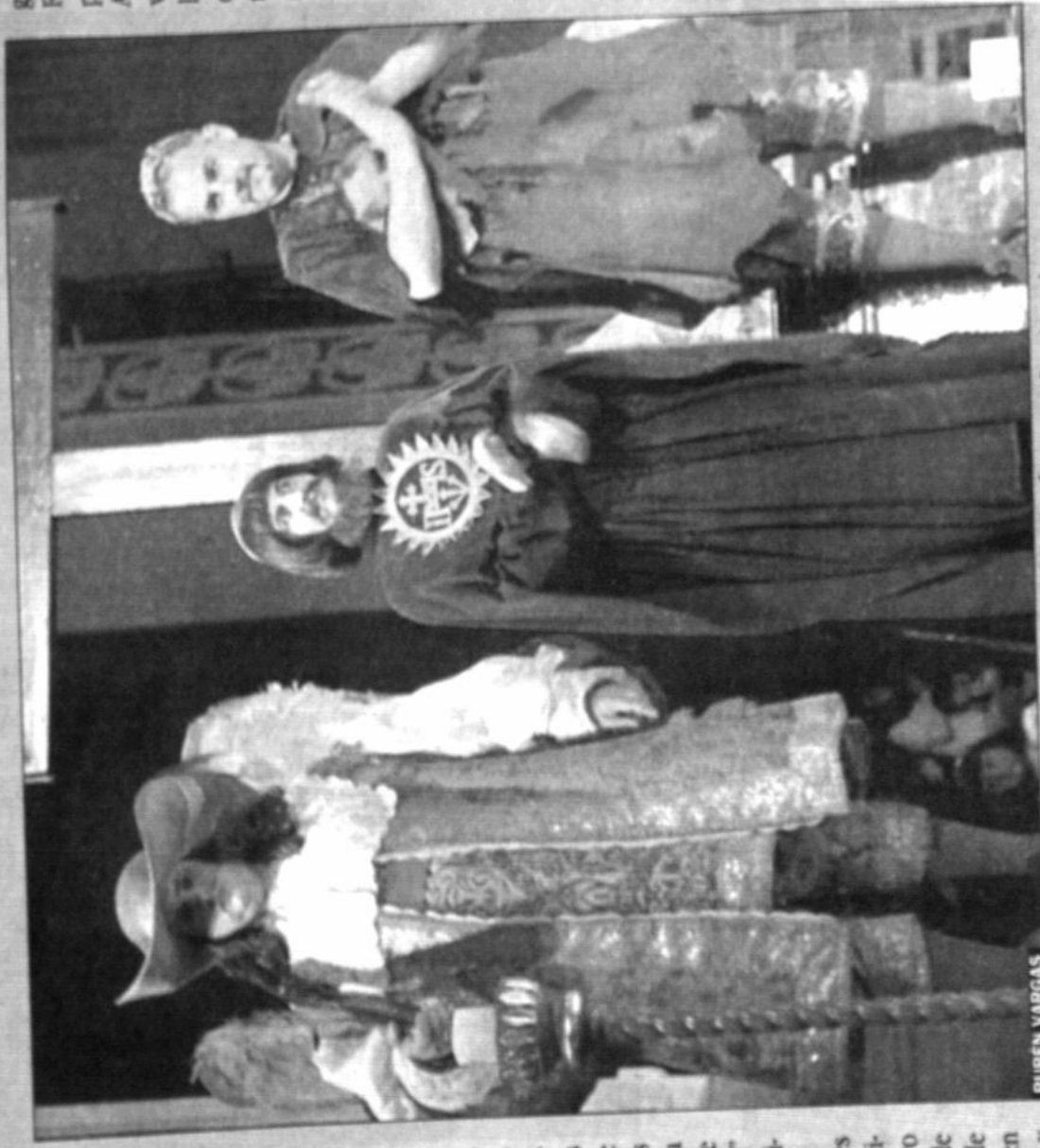
El XI Festival Internacional de Música de Sarrebourg, al este de Francia, llegó a su final. Anoche, en el concierto de cierre, el Ensemble Elyma, el Coro de Los Niños Cantores de Córdoba y el ensamble Louis Berger de Buenos Aires, todos bajo la dirección de Gabriel Garrido, interpretaron las "Vísperas solemnes para la fiesta de San Juan Bautista" de Roque Ceruti, una de las obras "estrella" del acervo musical barroco boliviano.

Esta celebrada composición es ya conocida por el público boliviano pues fue estrenada en mayo pasado en el marco del Festival de Música Renacentista y Barroca de América Misiones de Chiquitos en Santa Cruz. Por su gran belleza y su complejidad es una de las piezas más apreciadas del repertorio barroco americano. La transcripción y la restauración de las partituras fue realizada por los musicólogos Bernardo Illari y Piotr Nawrot, este último presente en el festival como uno de los invitados especiales. El sello francés K617 ha anunciado que próximamente esta obra será grabada y editada en su colección Los Caminos del Barroco.

Con este concierto se dio fin a cinco intensos días de música en esta pequeña población francesa de sólo 15.000 habitantes, pero que cada año en estas fechas concentra la atención de los especialistas en música barroca y cada vez de mayor número de público.

BARROCO BOLIVIANO

La programación del festival, dedicada íntegramente al barroco americano, reservó un lugar pre-



RUBÉN VARGAS

Ensemble Elyma: escena de la Ópera de San Ignacio

villegiado para las obras que se conservan en los archivos de Chiquitos y Sucre. En un artículo publicado por el influyente Le Monde de París la víspera de la inauguración del festival se leía en la primera línea: "La quintaesencia de la música barroca americana está en Bolivia". Telerama, un semanario especializado en espectáculos con una circulación nacional de más de 600.000 ejemplares, dedicó en su última entrega cuatro páginas a un reportaje sobre el coro y la orquesta juveniles de Urubichá, Guarayos, cuyo director, Rubén Darío Suárez Antezana, es uno de los invitados de este festival.

La música barroca boliviana es altamente cotizada en Francia y, a través del Festival de Sarrebourg, tiene cada vez más resonancia en Europa. Una prueba de ese creciente interés fue la presentación en el

programa, presentado y comentado por el renombrado organista Francis Chapelet quien no escatimó elogios para el patrimonio musical boliviano, cantaron el "Te Deum" de Domenico Zipoli y la "Misa Encarnación" de autor anónimo. La última composición mencionada está considerada

URUBICHÁ

Urubichá es una palabra familiar para los habitantes de Sarrebourg. La pronuncian con admiración y cariño. Entre abril y mayo de este año los niños y jóvenes integrantes del coro y la orquesta de esta ciudad, un ambicioso y exitoso proyecto de pelaje-

gia musical dirigido por Jean-Franck Anselme, pasaron una temporada en la pequeña población Ascensión de Guarayos. Allí convivieron y grabaron un disco con los niños y jóvenes del coro y orquesta del Urubichá. Fue una notable experiencia de intercambio musical y humano. El disco que grabaron los dos elencos fue presentado estos días en el festival de Sarrebourg y su venta en Francia está destinada totalmente a apoyar un proyecto de formación del elenco boliviano. El director de Urubichá, Rubén Darío Suárez Arana, el pasado viernes y ayer lunes dirigió, junto a Jean-Franck Anselme, dos conciertos del coro y orquesta del festival de Sarrebourg. El joven músico boliviano, además, fue objeto de una serie de reconocimientos públicos por parte de las autoridades y del pueblo de Sarrebourg. Se reconoció su trabajo y, en su persona, el de los jóvenes y niños guarayos que, en circunstancias poco favorables, cultivan la música barroca en Bolivia.

SARREBOURG

El Festival Internacional de Música de Sarrebourg a lo largo de una década de realización ininterrumpida ha construido un sólido prestigio en Europa. En los últimos años, gracias a la orientación de su director artístico, Alan Pacquier, se ha convertido en el principal evento musical europeo dedicado a la música barroca americana. El festival de Sarrebourg concentra en pocos días un panorama representativo de los repertorios e intérpretes de esta música. Su característica más importante es la rigurosa y exigente selección de los elencos musicales que integran su programación. El público que asiste a los conciertos puede tener, así, una amplia visión no sólo de los nuevos repertorios de música barroca sino también de la calidad y de las propuestas de los intérpretes.

El Salón del Estudiante en el Colegio Franco-Boliviano

PÁGINA 2

Ganador de Concurso de Arte Sacro

"La última cena" de Pérez Alcalá

Otros ganadores son Pablo Viracocha y Angélica Hechl.

• LA PAZ

La obra "La última cena" del pintor potosino Ricardo Pérez Alcalá, ha sido ganadora del Primer Premio en el concurso de pintura de arte sacro que fue convocado por la Nunciatura Apostólica en Bolivia y la galería esART de La Paz. Así lo anunció el jurado el pasado día jueves 28, en esta ciudad.

El segundo y tercer premio correspondió a las obras "Vía crucis" de Pablo Viracocha y "Sudarium Sanctae Veronicae" de Angélica Hechl, respectivamente.

El primer premio está dotado de 2.500 dólares, ofrecido por la empresa Entel. El segundo es de 1.500 dólares, dado por Joyosa Ltda. Y el tercero con 1.000 dólares, proporcionado por el Banco Nacional de Bolivia.

Según explican los organizadores, para la otorgación de los premios el jurado se ha atendido en principio a los criterios de que el conjunto de la obra expresa un nivel de quehacer artístico de modernidad, segundo, que la obra tenga raíces en las configuraciones culturales del país, y además explícite nuevas técnicas de expresión plástica. Todas estas connotaciones se enmarcan en lo que ha sido requisito del concurso: sacralidad, interioridad y espiritualidad.

JURADO

Para la elección de las obras ganadoras, los organizadores desig-

MENCIONES

El jurado también ha nominado con Menciones de Honor a siete obras de los siguientes artistas: Mafalda Córdova con "Getsemani", Pedro Querejazu, historiador de arte, y al reverendo padre Lorenzo Calzavara, miembro de la orden franciscana y crítico de arte.

ARGENTINA

Ahora las diez obras mencionadas, las premiadas y con men-



Ricardo Pérez Alcalá junto a la representante de Entel. A la izquierda el cuadro ganador.

ción de honor, luego de ser expuestas en ambientes de la galería esART de La Paz juntamente a las otras obras clasificadas serán enviadas a participar de la VII Bienal Internacional de Pintura de Arte Sacro, a realizarse en Argentina en el mes de noviembre.

La Paz, Bolivia, martes 2 de junio de 1998

PÁGINA 7

Ana Mazzoni expone desde hoy en la galería Emusa.

II Salón del Estudiante en el Colegio Franco-Boliviano

Este año el evento acogerá a 19 expositores.

• LA PAZ

Esta semana se inaugura el II Salón Internacional del Estudiante en el Colegio Franco-Boliviano ubicado en la calle 10 de Achumani.

Del jueves 4 al sábado 6 los futuros bachilleres tendrán la ocasión de orientarse en cuanto a la elección de su carrera profesional, opciones de especialización que se les ofrecen en el país y en el exterior. El primer salón realizado en 1997 contó con la asistencia de cer-

ca a 3000 estudiantes y 24 expositores. Este año asistirán instituciones como Batt, Procaff, IBM, el Goethe Institut, Alianza Francesa y diferentes universidades del país.

El viernes 5 a las 18:00 horas participará Jean Michel Marraud (Embajador de Francia) con el tema "Francia y la Unión Europea", una hora después Sophie Bailey (Universidad de Nancy) hablará sobre la importancia de las lenguas extranjeras en la formación para profesionales del turismo". A las 20:00 horas Enrique Herrera dictará una conferencia sobre "La verdad sobre banca, bolsa y seguros" y para cerrar Buschlo Gironda tocará el tema "El abogado en el año 2000".

Aniversario y libro Programa cultural en homenaje a Neruda

Pablo Neruda murió el 23 de septiembre de 1973.

• SANTIAGO DE CHILE ANSA

Jaime Méndez, ahora director de la Escuela, ha manifestado su interés por realizar en Chile, Argentina e Italia, y una serie de homenajes artísticos, formados por la actividad por los 25 años de la muerte del poeta y premio Nobel de Literatura Pablo Neruda.

La principal actividad es el concurso de ensayos con un premio único e indivisible de 25.000 dólares, abierto solo a escritores chilenos, residentes en su país o en el extranjero, sin límite de edad. Los participantes deben enviar trabajos inéditos de entre 100 y 150 carillas.

Las otras actividades estarán centradas en las tres casas de Neruda: la Chacón, la Sebastiana y la de Isla Negra e incluyen recitales poéticos, exposiciones fotográficas y el lanzamiento de un libro de varios autores acerca de la relación de Neruda con su amigo, el español Federico García Lorca.

En Argentina se efectuarán una serie de recitales poéticos y encuentros programados por la Fundación Borges, mientras que en Italia se hará "el evento de mayor magnitud", sobre el cual no se revelaron detalles en Santiago.

El programa anunciado para Chile incluye un ciclo de conferencias semanales a cargo de escritores locales, que disertarán acerca de su relación con Neruda. "Al parecer en este país de los olvidados hay gente que quiere recordar", comentó hoy el escritor Volodia Teitelboim, amigo personal de Pablo Neruda y miembro de la Fundación que lleva su nombre.

Aguirre dijo a ANSA que "le interesa la justicia determinó que no correspondía tal pago porque eran discursos políticos



ARCHIVO

El poeta Pablo Neruda.

que el vate pronunció en su calidad de parlamentario entre 1945 y 1948 y no eran sus poemas". Neruda murió el 23 de septiembre de 1973, apenas 12 días después del cruento golpe militar que derrocó a su amigo, el presidente constitucional Salvador Allende.

LIBROS Y AUTORES

ACTIVIDAD: LECTURA DE OBRAS INÉDITAS
Libro: una primera nocturna y nada más.
Autor: Henry Beltrán Macbrine (Embajador del Perú).
Fecha: miércoles 3 a las 21:30 horas.

ACTIVIDAD: HOMENAJE A CÉSAR VALLEJO
Organiza: Embajado del Perú.
Participan: Henry Beltrán Macbrine (Embajador del Perú) y Jaime Martínez Salazar.
Lugar: Teatro Quinquenio.
Fecha: viernes 5 a las 19:30 hrs.

CONFERENCIAS

TEMA: ORGANIZACIONES, INTELIGENCIAS E INTELIGENTES QUE APOYAN LA RECONSTRUCCIÓN DEL ATILLO EN LOS ANDES
Organiza: Taller de historia oral andina (Tioa).
Lugar: Escuela de catequistas de Patacamaya.
Fecha: viernes 8, sábado 9 y domingo 10.

TEATRO

GRUPO: TEATRO DE LOS ANDES
Otra: En la curva del 1000.
Lugar: Teatro de cámara.
Fecha: jueves 4, viernes 5, sábado 6 y domingo 7, a las 19:30 horas.

GRUPO: TEATRO DE LOS ANDES
Otra: Grafiti.
Lugar: Universidad Católica (Calle 2 de Orojes).
Fecha: hoy y miércoles 3 de junio, a las 19:30 horas.

ACTIVIDAD: TALLER SOBRE BRECHT
Dicha: Mariza Wilde.
Lugar: Goethe Institut (6 de agosto 2118 y Aspiroz).
Fecha: hasta el 5 de junio.
Inscripciones: abiertas en el Goethe Institut.

CINE Y VIDEO

VIDEO: ROMPIENDO TODO DE LA PELICULA "CALE DE LOS POETAS"
Lugar: Via Libre.
Fecha: viernes 5 a las 20:00 horas.

CLUB: RENZO COTTA
Película: Jond y la ballena rosada.
Director: Juan Carlos Valdivia.
Lugar: Cine 16 de julio.
Fecha: sábado 6 de junio a las 9:30 horas.

CICLO: ASÍ DEBUTARON LOS DIRECTORES BOLIVIANOS
Título: Ukamau.
Director: Jorge Sanjines.
Lugar: Cinemateca Boliviana.
Fecha: hasta el 3 de junio a las 16:00 y 19:30 hrs.

EXPOSICIONES

EXPO: KRISTINA GIERKE
Lugar: Salar (Ecuador 2534).
Fecha: hasta el 17 de junio.

EXPO: ZENON SANUSISTE
Lugar: Museo Nacional de Arte.
Informes: 412658.

ARTE Y CULTURA



Obra de Gustavo del Río en el Espacio Párrafo

Lugar: Fundación Calleja (Méndez Arcos).
Informes: 412658.
Fecha: Todos los miércoles hasta el 1 de julio, de 16 a 18 hrs.

MUSEOS

NACIONAL DE ARTE
Expone: Arte colonial y pintura contemporánea.
Lugar: Correo esquina Soledad. Tel: 371177.
Horarios: De martes a viernes de 9:30 a 12:30 y de 15:00 a 19:00, sábados y domingos de 10:00 a 12:30.

CASA-MUSEO "MÚÑEZ DEL PRADO"
Expone: Esculturas y objetos de la escultura Marina Muñoz del Prado.
Lugar: Ecuador 2030. Tel: 324906.
Horarios: De martes a viernes de 9:30 a 13:00 y de 15:00 a 19:00.

DE METALES PRECIOSOS PRECOLOMBINOS
Expone: Piezas de arqueología pertenecientes a distintas épocas y culturas.
Lugar: Jéan 777. Tel: 371470.
Horarios: De martes a viernes de 9:30 a 12:30 y de 15:00 a 19:00, sábados y domingos de 10:00 a 12:30.

DE ETNOGRAFÍA Y FOLKLORE
Expone: Piezas del arte popular, materiales etnológicos. Además cuenta con biblioteca y archivos.
Lugar: Ingevi 916. Tel: 358559.
Horarios: De martes a viernes de 9:00 a 12:30 y de 15:00 a 19:00. Ingreso libre.

TAMBO QUIRQUINCHO
Expone: Pinturas y esculturas, fotografías antiguas, platería colonial y república, mascarones del altiplano y otros.
Lugar: Evaristo Valle esquina plaza Alonso de Mendoza.
Horario: De martes a viernes de 9:30 a 12:30 y de 15:00 a 19:00, sábados y domingos de 10:00 a 12:30.

COSTUMBRISTA "JUAN DE VARGAS"
Expone: Maquetas de costumbres tradicionales y hechos históricos de la ciudad de La Paz. También pinturas y otros objetos.
Lugar: Sucre esquina Jéan. Tel: 378478.
Horarios: De martes a viernes de 9:30 a 12:30 y de 15:00 a 19:00, sábados y domingos de 10:00 a 12:30.

DE ARTE SACRO DE LA CATEDRAL
Expone: Piezas del arte religioso, ornamentos sagrados, platería, mobiliario eclesiástico de Obispo de La Paz de siglos pasados.
Lugar: Soledad 432.
Horarios: De martes a viernes de 9:30 a 12:30 y de 15:00 a 19:00, sábados y domingos de 10:00 a 12:30.

DEL LITORAL BOLIVIANO
Expone: Vestimentas, uniformes militares, armas, fotografías, mapas y estándares de la Guerra del Pacífico de 1879.

VARIOS

ACTIVIDAD: TALLER DE REFLEXIÓN
Tema: Budismo.
Dicha: Juana Anahita.
Lugar: Hasiñapura (Ecuador 1999 y J.J. Pérez).
Fecha: Miércoles 3 a las 19:00 horas.

ACTIVIDAD: CHARLA MAJURAL
Tema: Filosofía y Metafísica.
Lugar: Hasiñapura (Ecuador 1999 y J.J. Pérez).
Informes: 353164 y 331518.
Fecha: Jueves 4 a las 19:00 horas.

ACTIVIDAD: FERIA ARTESANAL DE MAYO
Organiza: Asociación de expositores de artesanía y pequeña industria.
Lugar: Plaza Villarroel.
Informes: Av. Batista 894 (Garita de Lima).
Fecha: Hasta el 13 de junio.

ACTIVIDAD: SEMINARIO
Tema: Utopías de transformación revolucionaria en Bolivia.

TALLER DE CERÁMICA

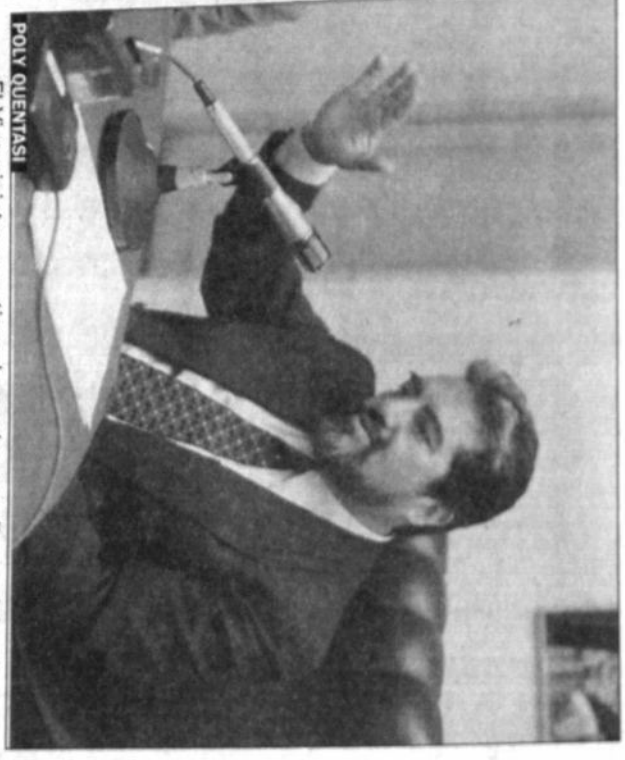
Dicha: Morelia Flores.
Lugar: Espacio Cultural Creativo (Sancho Lima 2574).
Informes: 321402.
Fecha: Durante tres meses, todos los miércoles de 15:30 a 17:30 horas.

CURSO: LAS ECONOMÍAS DE DON Y RECUPERACIÓN, DE INTERCAMBIO Y ACUMULACIÓN ENTRE AMBOS SISTEMAS
Organiza: Universidad Andina Simón Bolívar.
Dicha: Dominique Temple.
Lugar: Presbiterio Medina 2575, Sopocachi.
Informes: 417622.
Fecha: Del 15 al 19 de junio.

CURSO: ESCULTURA, PINTURA Y DIBUJO
Organiza: Centro de promoción artesanal.
Informes: 324139, 367778, 771103.
Fecha: Empezarán el 6 de junio.

CURSO: MÚSICA RENACENTISTA Y BARROCA DE AMÉRICA
Tema: Utopías de transformación revolucionaria en Bolivia.

Escritores censuran a Ramón Rocha Monroy



El Viceministro cuestionado por los escritores del país.

Fue en el Primer Encuentro de la Sociedad de Escritores.

Los escritores de Bolivia, reunidos en el Primer Encuentro de la Sociedad de Escritores de Bolivia (Sodeesba), en esta ciudad este último fin de semana, emitieron un voto de censura contra el Viceministro de Cultura, Ramón Rocha Monroy por incumplir su palabra de llegar para participar de este acontecimiento.

La citada autoridad gubernamental a pesar de haber asumido el compromiso de presentarse en Tarija para realizar con su presencia el Encuentro, debatir las políticas gubernamentales en el ámbito de la cultura, además de disertar un tema, no llegó.

Los escritores que durante tres días estuvieron reunidos debatiendo varios temas y asistiendo a conferencias emitieron el documento de censura con los siguientes conceptos: "El Primer Encuentro de los Escritores de Bolivia realizado en Tarija entre los días 30 y 31 de mayo censura terminantemente la irresponsabilidad del Viceministro de Cultura, Dr. Ramón Rocha Monroy por su ausencia". Añade que la citada au-

¡Ayacucho ha sido tomada!

La ciudad de Ayacucho cambia de imagen

Nelly GUTIÉRREZ Alvarado
Ayacucho, Perú

El Coliseo de Ayacucho en el día, y por la noche plazas y parques fueron invadidos por teatros de 14 países, que se reunieron del 23 al 31 de mayo en este departamento peruano. Encuentro Ayacucho 98 fue organizado por la Asociación para la Investigación Actoral Cuatro Tablas dirigido por Mario Delgado y Promopert, institución gubernamental, que desarrolla actualmente un proyecto para poner a Ayacucho en el mapa del mundo, cambiando la imagen que los terroristas marcan en ella.

20 AÑOS DESPUÉS

De acuerdo a los organizadores, el evento tiene sus raíces en el Primer Encuentro Internacional Ayacucho '78, gestionado por Mario Delgado, toda una institución teatral aquí, y en el que se dieron cita maestros, grupos de oriente y occidente para

promover el intercambio de ideas y nuevas tendencias del teatro de entonces. La idea, de acuerdo a lo que comentó Delgado a PRESENCIA, era repetir este Encuentro en 1988, pero la presencia subversiva del grupo armado Sendero luminoso, lo impidió. Hoy, que la paz ha retornado a la zona, vuelve el buen teatro a Ayacucho con la presencia de muchos de los que entonces estuvieron en el Encuentro, y que hoy son los "diplomados" del teatro en diferentes partes del mundo, como Eugenio Barba del "Odin Teatro" de Dinamarca.

El dramaturgo boliviano Carlos Cordero, afirma en un artículo que "Se debe volver los ojos a los momentos fundacionales, a los años en que la migración (exilio político y económico) abrieron fronteras y borraron diferencias para producir encuentros". Eso es algo de lo que se vivió en Ayacucho.

La emoción de muchos de los asistentes no sólo tuvo que ver con el hecho de asistir al evento y la oportunidad de mostrar su trabajo, sino con la oportunidad de compartir con un pueblo y una ciudad estigmatizada por la presencia de Sendero Luminoso. Quizás ahí se produjo el más importante y valioso de los encuentros, que permitió pensar de diferente manera a esta ciudad.

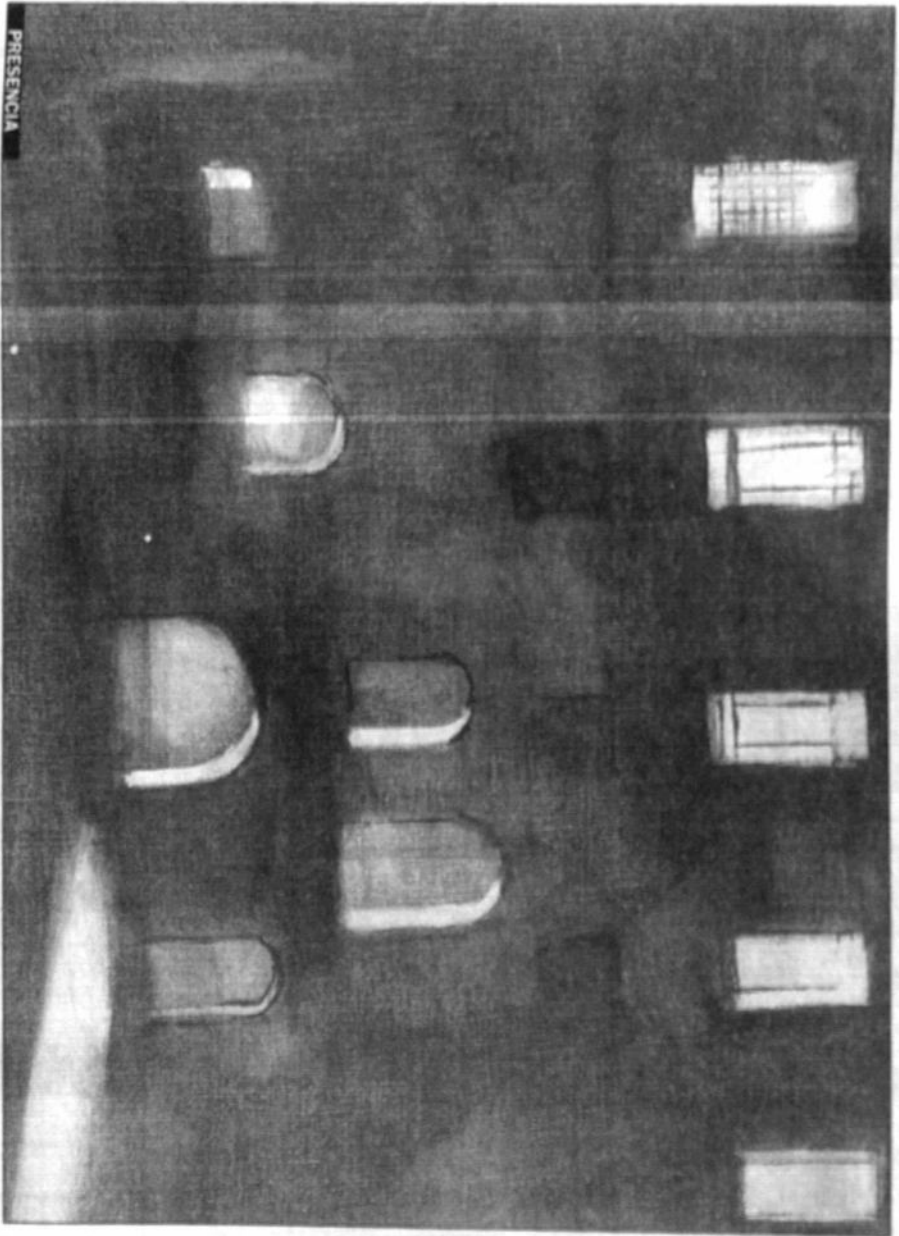
El Encuentro se estructuró en base a Banquetes, espacios de cuatro horas donde los grupos o maestros invitados desarrollaron talleres pedagógicos en los que presentaron sus técnicas o tendencias teatrales, con la participación del público. También hubo los Qunakuy (palabra quechua que significa "tu me das, yo te doy"); en estos espacios los artistas locales intercambiaron experiencias con los extranjeros. El Gran Qunakuy se desarrolló el domingo 31, en la Pampa de Ayacucho, donde los grupos visitantes participaron con los pobladores de Ayacucho de una gran fiesta con música, danza y cocina tradicional.

AYACUCHO

Es una de las tres ciudades más antiguas del Perú y tiene una ubicación estratégica entre Cusco y Lima. Ayacucho cobró importancia entre los siglos XVI y XVII, época en la que se construyó gran parte de las iglesias, conventos y casernas que caracterizan a la ciudad. Los pobladores cuentan que Ayacucho tiene 33 años de Cristo.

La gente de Ayacucho se dedica principalmente a la artesanía. Los trabajos de estos artistas desperdigados en la ciudad y la campiña, son elaborados en cerámica y piedra huamanga, famosa en la región. Ayacucho, en este tiempo, se recupera lentamente de la fuerte intervención terrorista que sufrió en los años 80.

El Encuentro de teatro Ayacucho 98 sirvió de antecala a otro importante evento que comenzó ayer y terminará el domingo siete en Lima. Participarán en el XIX Encuentro internacional, la Akademie Remscheid, Uinter Wassser Fliegen de Alemania, Teatro La Candelaria de Colombia, El Odin Teatret de Dinamarca, la Escuela Kanze de la corriente Noh de Japón, entre otros.



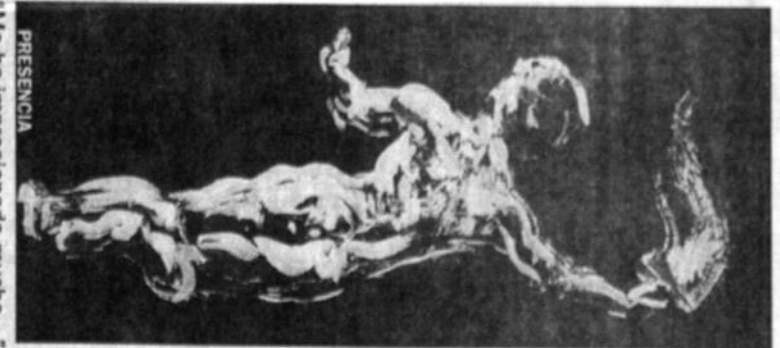
El teatro ha encendido sus luces en Ayacucho. La imaginación plástica de una de nuestras artistas ilustra el evento.

Hablan los periodistas Un evento con balance positivo

Opinión de un ecuatoriano y un argentino

• AYACUCHO

"Lo más provechoso para mí ha sido tener la posibilidad de ver los procesos por dentro, asistir a la estructuración de una obra y su propuesta posterior. Me ha impresionado mucho el trabajo de "Cuatro Tablas", lo que este grupo peruano va generando y la posibilidad de estar junto con maestros como Eugenio Barba o Sanchis Sinistera. Creo que el balance es muy positivo y me da pena que no haya en el encuentro grupos de mi país, porque el teatro está muy atrasado casi muerto, y creo que esto les hubiera hecho mucho bien. (Rubén Darío Butrán de "Hoy" de Ecuador).



"Yo no esperaba cosas ni de mucha ni de poca calidad. Yo me imaginaba de este un Encuentro de maestros con alumnos, en el que los maestros van a mostrar además de técnicas, el por qué de la perseverancia en el tiempo y el por qué del teatro. Y eso es lo que encontré".

"Nosotros estuvimos representados por un grupo que se llama Séptimo, que es de los grupos más coherentes que hay en Argentina. En mi país hay lo que se llama el teatro comercial y el teatro alternativo, que es el 70% de lo que se hace en este campo y que no es cubierto por los medios. Séptimo está dentro de ese grupo grande que trabaja de espaldas a los poderosos" (Ana Durán, para La Nación y la revista de política y economía Tres puntos).

El Patrimonio Histórico con vistas al siglo XXI

Protección del patrimonio es trabajo de todos.

• Wilson MENDIETA Paredes

Desde algunos años atrás están muy en boga dentro y fuera del país vocablos como patrimonio, conservación patrimonial, bienes patrimoniales, defensa de nuestro patrimonio y otros no menos rimbombantes, que pretenden expresarlo todo, pero en buenas cuentas no van más allá de ser simples enunciados de intenciones pasajeras.

La conservación patrimonial encierra una significación tan importante que le ha llevado a ser una especialidad compleja y de insospechada responsabilidad.

En España, por ejemplo, se conceptúa el tema como "la gestión del patrimonio a través de las administraciones públicas" o como un asunto de "interdisciplinariedad y especialización".

En Bolivia muchos hablan de "patrimonio" pero pocos, poquitos, lo practican con la seriedad del caso y menos las instituciones que deberían convertir este trabajo en una misión de apostolado.

En el presente mes de junio en la ciudad española de Zamora, tendrá lugar un Congreso sobre "Patrimonio Histórico y siglo XXI". Su conservación y gestión en el cambio de milenio" en el cual se analizarán los más diversos temas involucrados en la materia.

Al examinar la agenda de tan palpitante reunión, un sudamericano queda perplejo al leer los planteamientos de la conservación patrimonial. Por simple información veamos algunos títulos:

MASTER EN PATRIMONIO

Como si los enfoques anteriores fueran poco, en España se ha logrado -después de un largo proceso- a conceptualizar la gestión patrimonial como una especialidad de alta jerarquía y de creciente importancia, razón por la cual algunas universidades e institutos, han creado cursos de carácter académico.

El Instituto Español de Arquitectura y el Colegio Oficial de Aparejadores y Arquitectos Técnicos de Madrid, está propiciando una Maestría entre octubre de 1998 y diciembre de 1999 basándose en que: "la restauración y rehabilitación del Patrimonio se desarrolla con un proceso interdisciplinar". "Tan delicada tarea no es exclusiva sólo de los arquitectos porque se tiene que trabajar con garantías jurídica y técnicas" se sostiene.

El Curso 1998 - 1999 "Maestría de Restauración y Rehabilitación del Patrimonio" (M.R.R.P.) que auspicia la Universidad de Alcalá de Henares con el apoyo del Ministerio de Educación y Cultura y la Dirección General de Comunidades Culturales está destinado a licenciados y titulados en arquitectura, arquitectos técnicos, arqueólogos, geógrafos, historiadores del arte, ingenieros, licenciados en Bellas Artes, quineros, restauradores, abogados, periodistas, religiosos y economistas.

Como se puede apreciar la inquietud de formar técnicos es cada día más urgente, ya que en cursos como el mencionado se posibilita que "cada profesional tenga participación y la oportunidad de actualizar los conocimientos propios de su profesión y adquirir los nuevos que necesita para poder desarrollar con rigor su trabajo de restauración de monumentos y conjuntos históricos".

La restauración y protección del patrimonio cultural es un compromiso que deben asumir, no sólo arquitectos o personas ligadas a la cultura, es un trabajo que debe surgir desde el estado con el apoyo de toda la población.